

تحقیقی مجلہ

کھوج

لاہور

چھ ماہی

سلسل شماره نمبر 73

مدیر

پروفیسر ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد



شعبہ پنجابی یونیورسٹی اوری اینٹل کالج لاہور

مجلہ ”کھوج“

ISSN: 1992-6545

- ایڈیٹر : پروفیسر ڈاکٹر عصمت اللہ زاهد
ڈپٹی ایڈیٹر : ڈاکٹر نوید شہزاد
ادارتی کمیٹی : ڈاکٹر سعید خاور بھٹا، ڈاکٹر ناہید شاہد، ڈاکٹر نبیلہ رحمان،
ڈاکٹر انجم رحمانی، ڈاکٹر یونس احقر (پاکستان)
ڈاکٹر کرنیل سنگھ تھند (بھارت)
مشاورتی کمیٹی : ڈاکٹر سید اختر جعفری، ڈاکٹر عبدالرزاق شاہد، ڈاکٹر ثریا احمد
ڈاکٹر شاہد کاشمیری، عمران خالد (پاکستان)
ڈاکٹر ستیش کمار ورما (بھارت)
کمپوزنگ : محمد سدھیر
چھاپہ خانہ : پنجاب یونیورسٹی پریس، لاہور
پتہ : شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی اور ی اینٹل کالج
علامہ اقبال کیمپس، لاہور (پاکستان)
ای میل : info.punjabi@pu.edu.pk
فون/فیکس : 042-99210834
شمارے داخل : 300/- روپے پاکستانی، بیرون ملک 10 امریکی ڈالر

مجلہ چھپما ہی ”کھوج“ وچ چھپن والے مقالے، مقالہ نگاراں دی راء تے مبنی ہوندے نیں۔
ایہنوں ادارہ یا ادارتی کمیٹی دی راء تصور نہ کیتا جائے..... (ایڈیٹر)

چھپما ہی کھوج HEC ولوں منظور ہون توں وکھ حکومت دے مراسلہ نمبر ایس۔او (سی ڈی)
75/1-3 مورخہ 2 جنوری 1980ء دے مطابق پنجاب دے سکولاں تے کالجاں لئی وی منظور

شدہ اے۔

ISSN: 1992-6545

- Editor : Prof. Dr. Ismat Ullah Zahid
- Deputy Editor : Dr. Naveed Shahzad
- Editorial Board: Dr. Saeed Khawar Bhutta, Dr. Naheed Shahid,
Dr. Nabila Rehman, Dr. Anjum Rehmani,
Dr. Younas Ahqer (Pakistan)
Dr. Karnail Singh Thind (India)
- Advisory Board: Dr. Syed Akhtar Jafri,
Dr. Abdul Razzaq Shahid, Dr. Suryya Ahmad
Dr. Shahid Kashmiri, Imran Khalid (Pakistan)
Dr. Staish Kumar Varma (India)
- Composer : Muhammad Sudheer
- Printing : Punjab University Press, Lahore
- Address : Deptt. of Punjabi Language & Literature,
Punjab University Oriental College,
Allama Iqbal Campus, Lahore. (Pakistan)
- E-mail : info.punjabi@pu.edu.pk
- Tel./Fax No. : 042-99210834
- Price : Rs. 300/- (in Pakistan)
: US \$. 10/- (Abroad)

Biannual “Khoj” is approved by HEC & recommended
for educational institutions of the Punjab by Letter No.
S.O(CD)75/1-3 dated 02-01-1980, Govt. of the Punjab.

تحقیق مجلہ
چھیماہی
کھوج

شماره نمبر 1

جولائی - دسمبر 2014ء

جلد 37

مسلسل شماره نمبر 73

مدیر
پروفیسر ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد

نائب مدیر
ڈاکٹر نوید شہزاد



شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی اور یو اینٹل کالج، لاہور

مقالہ نگار حضرات لئی

- 1- تحقیقی مجلہ کھوج وچ اچھے تحقیقی مقالے چھاپے جانداں نیں جیہڑے پنجابی زبان، ادب تے ثقافت دی ترقی دا سبب بن سکے۔ ایس لئی ضروری اے کہ مقالہ نگار حضرات کھوج دے تحقیقی مزاج نوں سامنے رکھن۔
- 2- کسے وی مقالے وچ پیش کیٹی جان والی رائے مقالہ نگار دی ذاتی رائے سمجھی جائے گی۔ ادارے دا اوہدے نال متفق ہونا ضروری نہیں۔
- 3- مقالہ نگار حضرات جیہڑی لکھت کھوج وچ چھپن لئی بھجوان، اوہ کسے ہور رسالے یا اخبار نوں نہ گھلن۔
- 4- کھوج وچ چھاپن توں پہلے ہر مقالے بارے گھنوگھٹ دو ماہراں دی تحریری رائے (Blind Review) لئی جاندی اے تے ایسے رائے دی روشنی وچ مقالے کھوج وچ شامل کیتے جانداں نیں۔
- 5- مقالہ نگار حضرات مقالہ کمپوز کر کے پوری احتیاط نال پروف ریڈنگ کرن توں بعد سی ڈی سمیت بھجوان۔
- 6- مقالہ مناسب خط وچ کمپوز کیتا جاوے تے اصلاح/کانٹ چھانٹ لئی آسے پاسے تے فٹ نوٹ لئی مناسب تھاں چھڈی جائے۔
- 7- مقالہ مسلسل تحریر کیتا جاوے تے سارے حوالے آخر اُتے دتے جان۔
- 8- حوالے تحقیق دے معیاری طریقیاں مطابق دتے جان۔ مثلاً:
لکھاری داناں: کتاب داناں؛ مقام اشاعت، سن اشاعت، صفحہ نمبر
- 9- ہر قسم دی خط کتابت تھلے دتے ہوئے پتے اُتے کیتی جاوے۔

مدیر:

مجلہ کھوج۔ شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی اور اینٹل کالج علامہ اقبال کیمپس، لاہور (پاکستان)

E-mail: info.punjabi@pu.edu.pk

Ph&Fax: 042-99210834

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رب دیا پیاریا! مدح تری نحس نحس مُو مُو پیا کردا
تیرے سوہنے قد دیاں گلاں سرُو سرُو پیا کردا
کملیٰ والیا! نظر کرم دی اج ہر نگھا بندہ
بے قدری دیاں پالیاں وچ ٹھرو ٹھرو پیا کردا
حفیظ تائب

فہرست

| | | |
|-----|---------------------|---|
| 7 | مدیر | ☆ اداریہ |
| 9 | ڈاکٹر جمیل احمد پال | 1 جدید پنجابی نظم نون شریف کنجاہی دی دین |
| 29 | ڈاکٹر عباد حسین | 2 نثری نظم تے پنجابی نثری نظم..... اک ویروا |
| 49 | کرامت علی مغل | 3 اجوکی پنجابی نظم وچ مانتھا لوجی |
| 65 | حنان خان | 4 نویں پنجابی نظم دے کچھ رجحانات |
| 87 | واصف لطیف | 5 نویں پنجابی نظم اُتے ترقی پسند تحریک دے اثرات |
| 111 | ڈاکٹر نوید شہزاد | 6 نئی پنجابی شاعری اور طویل نظم: آغازِ روایت |



اداریہ

قارئین!

ایس شمارے نوں جے پچھلے دا تسلسل سمجھیا جاوے تاں غلط نہ ہووے گا، ایہہ وی نوں پنجابی نظم دے حوالے نال کھوج لیکھاں اُتے مشتمل اے۔ پہلا مقالہ ڈاکٹر جمیل احمد پال دا اے جس وچ اوہناں نوں پنجابی نظم دے موڈھی شاعر شریف کجاہی نوں رحمان ساز شاعر متھیا اے تے نالے اوہناں دی نوں پنجابی نظم نوں دین دا ذکر کیتا اے۔ دوجا مقالہ ڈاکٹر عباد حسین (عباد نبیل شاد) دا اے جیہڑا ”نثری نظم تے پنجابی نثری نظم“ دے سرناویں پیٹھ اے۔ پنجاب وچ نثری نظم دی ہوند تے فیر پنجابی وچ نثری نظم دے وجود تے اوہدی ٹور نوں ایس کھوج وچ موضوع بنایا گیا اے۔ تیجا مقالہ ”اجوکی پنجابی نظم وچ ماتھالوجی“ دے حوالے نال اے۔ کرامت علی مغل نے ایس لیکھ وچ پنجابی نظم تے ماتھالوجی دے سمبندھ نوں سامنے لیاندا اے۔ چوتھا حنا خان دا لیکھ ”نوں پنجابی نظم دے کجھ رجحانات“ اے جیہدے وچ عالمی ادبی رجحانات دے پس منظر وچ نوں پنجابی نظم دے رجحانات نوں چھوہیا گیا اے۔ واصف لطیف دے مضمون ”نوں پنجابی نظم اُتے ترقی پسند تحریک دے اثرات“ وچ ترقی پسند تحریک نال جڑے پنجابی نظم گوتے اوہناں شاعراں دی نظم بارے گل کیتی گئی اے جیہناں ایس رحمان نوں قبول کیتا۔ شمارے

دا آخری لیکھ ”نئی پنجابی شاعری اور طویل نظم: آغاز روایت“ ڈاکٹر نوید شہزاد دا کھوج
 لیکھ اے جیہڑا نویں طویل نظم دی روایت نوں سامنے لے کے آندا اے۔
 یقین اے کہ نویں پنجابی نظم دے حوالے نال لکھے ایہہ لیکھ نویں پنجابی نظم نوں
 سمجھن وچ معاون ثابت ہون گے تے ایہو ای کھوج پرکھ دا منصب ہوندا اے۔

_____ مدیر

Khoj
Research Journal Deptt. of Punjabi
Language & Literature
Punjab University Lahore (Pakistan)
Vol:73, July-Dece. 2014, pp 09-28

کھوج
تحقیقی مجلہ شعبہ پنجابی زبان و ادب
پنجاب یونیورسٹی لاہور (پاکستان)
جولائی - دسمبر 2014ء، مسلسل شماره 73

جدید پنجابی نظم نون شریف کنجاہی دی دین

ڈاکٹر جمیل احمد پال
صدر شعبہ پنجابی، گورنمنٹ شالیمار کالج، لاہور

ABSTRACT

Poems are being written in Punjab since many centuries but poetry with new sence, new sensibility and new craft are given by the british rule. Sharif Kunjahi is a well known critic and poet of modern age. Actually he is the poineer of the modern Punjabi poetry. His poems are evergreen and have become new classic. An impression of Sharif kunjahi can be seen on the modern Punjabi Poetry. This Article is to eveluate his place in the modern Punjabi poetry.

نظم، پنجابی شاعری داسب تون پرانا روپ اے جیہڑا رنگ بدل بدل کے مڈھ تون لے کے اچ دے دور تیکر پنجاب دے نال نال چلدا رہیا اے۔ اچ جدوں کہ معرّٰ نظم دے بعد آزاد تے نثری نظم دا زمانہ اے، ایہدے مگر سانوں اک لما سفر وکھالی دیندا اے۔ پنجابی دیاں مختلف شعری صنفاں دوہڑا، چومصرعہ، سی حرفی وغیرہ وی نظم دا ای اک روپ نیں جد کہ ساڈیاں لوک صنفاں ماہیا، ٹپا، بولی وغیرہ وی نظم وچ شامل نیں۔ گویا پنجابی زبان وچ دنیا دی مختصر ترین نظم لے چراں تون لکھی جا رہی اے۔ اک مصرعے دی ایس نظم نون بولی آکھیا جاندا اے۔ ساڈے اچ دے دور دے جدید شاعر منیر نیازی نے جدوں اک مصرعے دیاں نظماں لکھن دی بنیاد رکھی تاں گویا پرانی روایت دی ای

پیروی کیتی تے اوہنوں اگے ودھایا۔

نظم دے ایسے ون سونے رنگاں دے باوجود ایہہ حقیقت اپنی تھاں موجود اے کہ جدید انداز دی نظم دی بنیاد انگریزاں دی آمدگروں ای رکھی گئی۔ ساڈیاں بہت ساریاں جدید صنفیاں جوئیں کہ افسانہ، ناول، انشائیہ وغیرہ انگریزی ادب دے اثرات پاروں ای وجود وچ آئیاں۔ 1849ء وچ انگریزاں دے پنجاب اتے قبضے دے بعد جیون دے ہر وہارتے کھیتز نے نواں رنگ روپ وٹا لیا۔ ادب کوئیں ایہدے توں باہر رہ سکدا سی۔ ایسے پاروں جتھے پنجاب وچ انجمن پنجاب تے کرنل ہالرائیڈ دیاں کوششاں نال اردو وچ موضوعاتی نظماں لکھے جان دا رواج پیا، پنجابی وچ وی ایہہ رواج بدوبدی شروع ہو گیا۔ پہلی جنگ عظیم نے پوری دنیا تے اوہدے ادب نوں اُکا بدل کے رکھ دتا۔ شریف کنجاہی ایسے دور وچ پیدا ہوئے۔ اوہناں نے اپنی لکھت دا آغاز شاعری توں ای کیتا سی۔ ایہہ اک نظم سی جیہڑی اوہناں نے اپنے اک متر دے امرتسر میڈیکل کالج وچ داخلے پاروں 1931ء وچ لکھی۔ ایہدے بارے اظہار کردے ہوئے اوہناں پروفیسر خالد ہمایوں نوں دسیا:

میرے اک گرائیں ”سراج“ نے چنگے نمبر لے کے میٹرک پاس کیتا (1931ء وچ) تے اوس نوں امرتسر میڈیکل کالج وچ داخلہ مل گیا تے اوس دی الوداعی تقریب تے کجھ مصرعے جوڑے سن:

لگیاں تروڑیاں نہیں کسے جوڑ کے

اوہو اوج جوڑیاں نوں چلیا تروڑ کے (1)

شریف کنجاہی ہوراں جس زمانے وچ شاعری شروع کیتی، اوس سے شاعری وچ دو متوازی ادبی لہراں چل رہیاں سن۔ اک تاں کلاسیکی انداز سی جیہڑا مکن نوں سی۔ پنجابی کلاسیکی ریت دے دو وڈے تھم یعنی میاں محمد بخش تے خواجہ غلام فرید وفات پا چکے سن۔ ہدایت اللہ، محمد بونائے کجھ ہور شاعر میدان وچ سن۔ زیادہ تر روایتی موضوعاں بارے لکھیا جا رہیا سی۔ مولا بخش کشتہ پنجابی وچ غزل دی ریت پا چکے سن پر ایہدے نال نال سی حرفی دی وی بھاری روایت موجود سی۔ ایس دور دے ہور اگھے شاعران وچ استاد ہدم تے فیروز دین شرف وغیرہ کافی معروف سن۔

ایس دور وچ دوجی لہر جیہڑی جدید لہر آکھنا مناسب ہووے گا، اوہدے بانیاں وچ موہن سنگھ تے امرتا پریتیم دے ناں بنیادی اہمیت دے حامل نیں۔ ایہناں دوہاں نے اوہناں معاملات ول دھیان کیتا جیہڑے عام لوکاں دے مسائل سن۔ دوجی دھر یعنی کلاسیکی انداز وچ لکھن والے بھادویں چنگی شاعری کر رہے سن پر اوہناں دے کلام وچ عصری شعور دی بہت گھاٹ نظر آندی اے۔ ایہدی

وڈی مثال پیر فضل گجراتی دی اے جیہناں غزل نوں بے انتہا وسعت تے کھلار دے نال نال نویں موضوعاں توں وی جانو کروایا پر اوہناں دی شاعری وچ اوہناں دا زمانہ تلاش کرنا ممکن نہیں۔ ایہدے ٹا کرے شریف کنجاہی ہوراں اپنے زمانے دی عکاسی کیتی۔ سچ پچھوتاں ہر وڈے شاعر وانگ اوہناں دے کلام وچوں اوہناں دے زمانے دی توارخ دی مرتب کیتی جاسکدی اے۔

اوہناں دی پہلی چھپت وی نظم ای سی۔ اوہناں نے ”پریت لڑی“ وچ لکھنا شروع کیتا۔ کجھ نظماں گر مکھی، کجھ فارسی رسم الخط تے کجھ اردو وچ چھپیاں۔ (2)

شریف کنجاہی دی پنجابی شاعری دے دو پراگے چھپے۔ جیہناں دا ویروانج اے:

جگراتے پنجابی گر مکھی 1958، شاہ مکھی 1965

اوڑک ہوندی لو پنجابی 1995 پولیمر پہلی کیسٹرز، لاہور

اوہناں دی اردو شاعری دے تن پراگے ”ستارہ سحری“ ”سورج سوچ اور سائے“ تے ”لمحوں کا صحرا“ دے نال نال چھپے جد کہ ”دو دل“ دے نال نال فارسی شاعری دا اک مجموعہ وی چھپیا۔ شریف کنجاہی نوں جدید پنجابی نظم دے موڈھیاں وچ شمار کیتا جاندا اے۔ ایس بارے رشید انور لکھدے نیں:

”پنجابی جدید شاعری دی نینہہ کدوں پئی تے ایہنوں کاغذ اُتے اجاگر کرن والی پہلی شخصیت کون سی، مینوں بے ایہدا پکا پتا نہیں لگا، پرائنج لگدا اے کہ متحدہ ہندوستان وچ امرتا پریتیم ایس جدید شاعری دے مجرم نوں پہلا پتھر ماریا سی۔ ایہدے بعد ج نوں جان والے حاجیاں دی کنکر مارن دی رسم موجب احمد راہی وی کنکریاں ماردا نظر آؤندا اے، فیر شریف کنجاہی تے اوہدے بہت سارے ساتھی نظر پیندے نیں۔“ (3)

رشید انور ہوراں دی گل رتا بھلیکھا پان والی اے۔ اوہناں نے امرتا پریتیم دے بعد احمد راہی تے فیر شریف کنجاہی دا ناں لیا اے۔ اصل وچ شریف کنجاہی نے نظم لکھنا لگ بھگ او سے زمانے وچ شروع کر دتا سی جدوں امرتا پریتیم نے شروع کیتا۔ احمد راہی ہوری بعد وچ آئے۔ رشید انور دے بھلیکھے دی وجہ ایہہ اے کہ احمد راہی دی کتاب (ترنجن) پہلاں چھپ گئی سی۔ حالان کتاب دا پہلاں چھپ جانا ایس گل دی دلیل نہیں ہوندا کہ کتاب وچ شامل مواد وی پہلاں ای لکھیا گیا ہووے۔ بہت سارے شاعراں دیاں کتاباں چھپدیاں ای نہیں پر اوہناں دی اہمیت تے مقام توں انکار نہیں کیتا جاسکدا۔

پہلے پنجابی پراگے دے واہگیوں پارتے اُزلے پاسے چھپن وچکارست سال دافرق اے۔ ”جگراتے“ جو 1958ء وچ چھپی، ہُن تیکر ایہدے تن ایڈیشن چھپ چکے نیں۔ پنجابی کتاباں دے دوجے تیجے ایڈیشن دی نوبت گھٹ ای آوندی اے پر چونکہ ایہہ کتاب ایم اے پنجابی وچ جدید شاعری دے نصاب دا حصہ رہی اے ایس لئی ایہدی منگ کسے نہ کسے حد تیکر رہی۔ ہُن تیکر ایہدا آخری (تیجا) ایڈیشن 1986ء وچ چھپیا اے، جیہڑا عزیز پبلشرز، چوک اردو بازار ولوں چھپیا۔ 112 صفحے دا ایہہ پراگا اصلوں پرانے ایڈیشن دا ای ری پرنٹ اے کیوں جے ایہدی نویں سریوں کتابت وغیرادی کھسپل نہیں کہتی گئی سگوں پرانیاں کاپیاں وچ ای تاریخ تے پرنٹ لائن وغیرہ بدل کے چھاپ دتا گیا اے۔ کتاب وچ شفقت تنویر مرزا تے منو بھائی دیاں راواں وی موجود نیں۔

”جگراتے“ کتاب دی اک وڈی اچھتا ایہہ اے کہ ایہدے وچ غزل کوئی نہیں۔ شریف کنجاہی ہوری جدید دور دے شاعر سن۔ اوہناں نے ترقی پسنداں دی چڑھتل دے دور وچ شاعری شروع کیتی جد کہ اوس دور وچ ایہو نظر آ رہیا سی کہ غزل دے دن گنے جا چکے نیں۔ جوش ملیح آبادی ورگے شاعر غزل توں بیزاری دا اظہار کر رہے سن تے ایہنوں ”وحشیانہ“ صنف سخن آکھیا جا رہیا سی۔ پر کجھ چر غیر مقبول ہون دے بعد غزل اک واری فیر مقبول ہو گئی تے ایہہ مقبولیت اج تیکر قائم اے۔ عجیب گل ایہہ اے کہ اپنی ٹھلی شاعری یعنی ”جگراتے“ دے دور وچ وی شریف کنجاہی ہوراں غزلاں لکھیاں پر ایہہ غزلاں اپنے پہلے پراگے وچ شامل نہیں کیتیاں۔ ”اوڑک ہوندی لو“ وچ جیہڑیاں غزلاں شامل نیں اوہناں وچ زیادہ تر غزلاں 1957-58ء دیاں نیں تے اکا دُکا ایڈوں وی پہلاں دیاں۔ ایہہ ساریاں غزلاں بڑی اسانی نال پہلے پراگے وچ شامل ہو سکدیاں سن پر لگدا اے کہ شریف کنجاہی ہوراں جان بچھ کے نہیں شامل کیتیاں۔ بعد دے دور وچ وی اوہناں نے غزلاں لکھیاں جو اوہناں دی دوجی کتاب وچ شامل ہوئیاں۔ ایہناں وچوں آخری غزل ستمبر 1976ء دی اے۔ (4)

”جگراتے“ وچ کل 37 نظماں شامل نیں۔ شفقت تنویر مرزا تے منو بھائی دیاں جو راواں شامل نیں اوہ ”پنجابی گروپ“ لاہور وچ پڑھیاں گئیاں سن۔ ایس کتاب دیاں زیادہ تر نظماں اوہ نیں جیہڑیاں ہُن شریف کنجاہی ہوراں دی شناخت سمجھیاں جاندیاں نیں۔ ”ون دا بوٹا“ توں دکھ اوہناں دی نظم ”کھیڈ لے“ تے ”ویرتوں کنجاہ دا ایں“ نے مقبولیت دے معرکے مارے نیں۔ ”پانی بھرن پنہاریاں“، ”تیرا پنڈ“ تے ”مسافر“ ورگیاں نظماں وی اوہ نیں جیہڑیاں ادب دے معمولی قاری نوں وی زبانی یاد نیں تے ایس گل دا ثبوت نیں کہ شریف کنجاہی دی نظم اُچھے معیار دی ہو کے وی عوام دے ذوق دی نمائندگی وی کردی اے۔ شفقت تنویر مرزا اوہناں دی شاعری بارے لکھدے نیں:

”شریف ہوراں عقل تے سوچ نال جدروح نوں وی ملا لیا تے فیر اوہناں دیاں
نظماں دارنگ روپ ہور ہوندا گیا۔ فیر اوہ پنڈ تے شہر دی منڈھلی لڑائی اُتے اک
ایویں جیہی نگاہ پا کے نظم نہیں کہندے بلکہ اٹل حقیقتاں، دھروں لکھے لیکھاں تے
بندے دیاں ازلی مجبوریاں نوں موضوع بنا کے پنجابی دی ادبی روایت نوں
سامنے رکھ کے سوچ تے جذبے دے تو لوں تال میل نال نظم لکھدے نیں۔“ (5)

شریف کنجاہی ہوراں دی شاعری بارے عام تاثر ایہو اے کہ اوہ دھرتی تے مٹی دے بہت
نیڑے اے۔ اوہناں دیاں نظماں وچوں دھرتی دی واشنا آوندی اے۔ دھرتی واسیاں دے دکھ سکھ،
سکاں سدھراں، آساں امیدیاں، مسئلے مسائل تے ہور سارا کجھ اوہناں دی شاعری وچ ملدا اے۔
ڈاکٹر اسلم رانا اپنی کتاب ’رنگ سنگ‘ وچ شریف کنجاہی ہوراں دے اپنے قول مطابق ایہدا سبب
دسدے نیں:

”پنجابی زبان وچ لکھن دی جیہڑی وجہ شریف کنجاہی ہوراں آپو دسی اے، اوہ سچی تے
حقی جا پدی اے جے اوہ پنجابی ول ایس واسطے آئے نیں کہ ایہدے بغیر اوہناں دی
شاعری وچ اوہناں دے دیس دی مٹی دی باشنا نہیں رچ بس سکدی۔“ (6)

شریف کنجاہی ہوراں دی شاعری دی وڈی خصوصیت ایہہ اے کہ اوہ سادگی تے بے تکلفی
نال وڈی تون وڈی گل کہہ جاندے نیں۔ اوہناں دی زبان عام زندگی توں لئی گئی اے۔ گجرات دے
مقامی لہجے مطابق اوہ ”گا، گی، گے“ ورگے لفظاں دی بجائے ”دا، دی، دے“ دے لفظ ورتدے
نیں۔ کوس، کسراں ورگے لفظاں دی بجائے اوہناں کول ”لیکن“ تے اے نچے جیکن ورگے لفظاں دی
ورتوں ملدی اے۔ اوہناں دیاں نظماں ساڈے آل دوال دیاں نظماں نیں۔ کدھرے اوہ دنیا اُتے
جنگ عظیم دی انھیری جھلدے ویکھ کے پریشان ہوندے نیں کہ دنیا نوں کہی واء وگ گئی اے۔
جدوں اوہ اپنی اکلوتی بھولی جہی دھی نوں گڈیاں نال کھیڈ دے ویکھدے نیں تاں ”کھیڈ لے“ ورگی
نظم تخلیق ہو جاندی اے۔ بس دے سفر وچ ای جدوں کوئی پنڈ واسی سوانی ہم سفر بن جاندی اے تاں
”ویر توں کنجاہ دا این“ ورگے شاہکار بن جاندے نیں۔ ایہہ نہیں کہ شریف کنجاہی کول سانوں رومانی
خیالات دیاں نظماں نہیں ملدیاں۔ انج دیاں نظماں ہے نیں پر شریف کنجاہی نرا عشق و عاشقی نوں
ای زندگی دی بنیاد نہیں سمجھدے۔ اوہ عشق و محبت نوں زندگی دا حصہ من کے اوہدے بارے لکھدے
ضرور نیں پر اپنی ہر نظم دی بنیاد ای عشق اتے نہیں رکھدے ”گیت“ تے ”جھوٹھیا جہان دیا“ ایسے
انداز دیاں نظماں نیں۔

”جگرتے“ دا مڈھ ”ون دا بوٹا“ نال ہوندا اے جو اوہناں دی مشہور نظم اے۔ سادہ جے لفظاں دی ایس نظم وچ بے انت خوبیاں نیں۔ ون دا اک بوٹا راہ جانڈے مسافرنوں اپنے پیلو تے چھاں پیش کر رہیا اے:

میں ون دا سگھنا بوٹا / ٹھنڈیاں میریاں چھاواں / مٹھیاں میریاں
پیلوں / وے توں راہیا جانڈیا / بھکھن بھانیا مانڈیا / آ جا جھٹ گھسا
لے / میریاں پیلو کھالے / میری چھاویں بہہ لے (7)

بظاہر ایہہ نظم ون دے اک بوٹے دی زبانی بیان کیتی گئی اے تے نیکی دے عمل دی عکاسی کردی اے پر نرا ایہو ای ایس ی بنیاد نہیں۔ شاعر نے سانوں ایس انداز نال تلقین کیتی اے کہ کدھرے وی پراپیگنڈے دا احساس نہیں ہوندا۔ اک پاسے تاں اوہ سانوں ایہہ کہندا اے کہ جے درخت اپنا سب کجھ کسے اجنبی نوں پیش کر سکد اے تاں اسیں انسان جو اشرف المخلوقات آں، کیوں نہیں انج دیاں نیکیاں کر سکدے۔ ایہدے نال نال اوہ سانوں ویلے دے گذرن دا احساس دوا کے ایس گل دا نکھیرا وی کردا اے کہ ایڈوں پہلاں کہ ویلا گزر جاوے تے مہلت مک جاوے، سانوں اپنا کم کر لینا چاہیدا اے۔ فیر ایہہ وی اے کہ سانوں ساری حیاتی دوڑ دیاں ای نہیں گزرنی چاہیدی۔ کجھ ویلا اپنے لئی وی کڈھنا چاہیدا اے۔ زندگی نرا کولھو دے داند دا چکر نہیں، مانن والی چیز وی اے:

جیون پینڈا ڈونگھ مانیا / پرانج ڈھے سڑیاں / دھدل پھکیاں / کجھ نہیں
بن دا / اوہو جھٹ سہانے / جیہڑے چھاواں پٹھ وبانے (8)

بنیادی طور اتے ایہہ نظم اجہی اے جیہڑوں جنی واری پڑھیا جاوے، معنیاں دے نویں نویں پرت کھلے چلے جانڈے نیں۔ فیر ایہہ وی اے کہ ہر چنگے ادب وانگ ایہہ نظم مقصدیت تے رکھدی اے پر ایہدے اتے کدھرے وی پراپیگنڈے دا احساس نہیں ہوندا۔ غیر محسوس طور اتے ایہہ نظم سانوں بدلدی چلی جانڈی اے۔ ایہو وڈے ادب دی خوبی ہونڈی اے۔

حقی گل تاں ایہہ اے کہ نظم ”ون دا بوٹا“ نوں اوہناں نظماں وچ شمار کیتا جاسکدا اے جیہڑیاں جنی واری پڑھو، اونی واری ای تازگی دیندیاں نیں تے ہر وار اوہناں دا کوئی نہ کوئی واڈھو مطلب ذہن وچ آجاندا اے۔

کتاب وچ شامل اگلی نظم ”مھیٹ“ وچ بھکھ تے غربت نوں بنیاد بنایا گیا اے۔ پڑھے لکھے لوک کتاباں وچ عام پڑھدے نیں کہ متوازن خوراک صحت لئی مفید اے تے سانوں اپنی خوراک وچ فلاں فلاں چیز ضرور شامل کرنی چاہیدی اے پر شریف کجاہی سوال کردے نیں کہ جتھے بھکھ بھنگڑے

پاندی ہووے، جتھے روٹی ای پوری نہ ہوندی ہووے، اوتھے وٹامن تے پروٹین کتھوں آون گے:
تسیں وچ کتاباں ہزار لکھو، لوکو ددھ پو، لوکو پھل کھاؤ
ہفتہ صحت منان نوں ریڈیو تے لکھ وار دہائیاں پئے پاؤ
وٹامن پروٹین دیاں گھٹکلاں نال کالے ورقیاں تے ورقے کری جاؤ
بھکھ بھاگڑے پاوندی کیوں جگ تے سوچو کدے نہ ایس تے چت لاؤ (9)

شریف کنجاہی ہوری ایس عمل دا کارن وی کانی وٹڈ نوں قرار دیندے نیں۔ یعنی سرمایہ داری نظام جتھے امیر ہور امیر تے غریب ہور غریب ہو رہیا اے۔ انگلیاں دو نظماں یعنی ”نہ بیبا“ تے ”کون ایہہ کھکھر چھیڑے“ سوانی جذبات دے اظہار دیاں نظماں نیں۔ پریتاں پانا، آساں نوں پانی لانا، اڈیکنا، جانڈے داراہ تگنا، ایہو جے عمل نیں جیہڑے سوانیاں دے من دا سیک ہوندے نیں۔ ایہناں ای خیالاں نوں ایہناں دوہاں نظماں وچ بنیاد بنایا گیا اے۔ کسے حد تک ایہو خیال ”ترنجن وچ“ دا وی اے جیہدے اندر ترنجن دیاں کڑیاں دے گلاں کرن تے گھیاں رماں مارن نوں موضوع بنایا گیا اے جیہوں روکیا نہیں جاسکدا۔ دوہور نظماں یعنی ’گیت‘ تے ’جھوٹھیا جہان دیا، وی ایسے مفہوم دیاں نظماں نیں۔ ’گیت‘ وچ بان دے منڈے بارے چاء تے چاہ دا دکھالا اے جیہڑا منہ چت وی لگدا اے، بان دا وی اے تے برادری دا وی اے۔ اوہدے گھر وچ سس ننان دا وی کوئی رولا نہیں، زویں بھانڈا وی اے۔ ظاہر اے ایہو جے منڈے دی بیوی بنا خوش قسمتی دی گل اے تے ہر ٹیاردی سدھراے کہ ”مائے مینوں چاء اوہدی منگ اکھوان دا“۔ ”جھوٹھیا جہان دیا“ وچ ٹیاریس گل اتے جھردی اے کہ اوس جہان دے جھوٹھے نے مینوں سہیلیاں وچ کچا کروایا تے کسے پاسے جان جوگا نہ چھڈیا۔

”مولا خیر گزارے“ تے ”ڈونگھے ویہن“ ایہیاں نظماں نیں جیہناں وچ شاعر دنیا دے دکھاں درداں تے چھڑیاں جنگاں پاروں اداس نظر آندا اے تے سوچدا اے کہ دنیا اتے کیہڑی انھیری جھل پی اے کہ انسان وحشی ہو گئے نیں۔ ”مولا خیر گزارے“ وچ شاعر ایس گل اتے پریشان نظر آندا اے کہ جنگاں فیرتوں چھڑن والیاں نیں، تو ماں وچکار جنگ ہووے گی تاں کیہ بنے گا۔ کیہ دنیا دے ایہہ سوہنے سوہنے تے ہسدے و سدے لوک ایویں اجڑ جاون گے؟ کیہ کنکاں دیاں فصللاں تے سرہیوں دے بُوٹے جو پک پک کے شرماندے نیں، ایہناں اتے اسمان توں انگارے وس کے ایہناں نوں برباد کرن گے۔ ”مولا خیر گزارے“ ایس نظم دا ٹیپ دا مصرع اے۔ ایہدے بارے عارف عبدالمتمین لکھدے نیں:

”شریف کنجاہی نے اپنے وسوسیاں نوں پڑھن سنن والیاں تیک اپڑان لئی جیہڑا
تثقیبی تے استعاراتی انداز اختیار کیتا اے، اوہ جمالیاتی نقطہ نظر نال بڑا دل
کھچواں اے، تے نظم نوں پراپیگنڈے دی نیویں سطح توں چک کے فن دی اچی
سطح اتے لے جاندا اے۔“ (10)

نظم ”سوچناں“ اصولوں ونڈ سے ہون والی کھوہا کھوہی تے قتل و غارت بارے اے۔ حساس ذہن
دا شاعر جدوں ویکھدا اے کہ صدیاں توں کٹھے رہن والے انج درندے بن گئے نیں کہ اک دو جے
نوں قتل کرن دے نال نال مال وی لٹ رہے نیں تے دھیاں بھیناں دی عزت وی برباد کر رہے نیں
تاں اوہ پریشان ہو جاندا اے۔ ایسے ای سوچ دی ایہہ نظم اے:

سوچنا واں دنیا نوں کہی وگ گئی اے
اکو جیہی ہر پاسے اگ لگ گئی اے (11)

عارف عبدالتین نے ایس نظم دے حوالے نال لکھیا:

”شریف کنجاہی جیسے جنگ دے مخالف تے امن دے پرچارک واسطے ایہہ بڑا
مشکل سی پئی اوہ اوس وڈا نکئی تے مار دھاڑ نال سمجھوتہ کر سکدے یاں اوہدی کسے
طرحاں حمایت کر سکدے جیہڑی 1947ء وچ بڑے وڈے پیمانے اتے روا رکھی
گئی، تے جیہدے نتیجے وچ ایس سوہنی دھرتی دا انگ انگ لہو نال رنگیا گیا۔
ظاہر اے پئی شریف کنجاہی جیسے انسان دوست دیاں اکھیاں ایس صورت حال نوں
دیکھ کے خون دے ہنجو کیرن توں نہیں بچ سکدیاں ساہن، ایس عالمگیر قتلگاہی توں
لوکاں نوں روک لینا تے شریف کنجاہی دے وس وچ نہیں سی، پراہیہ سوچنا تے
اوہناں دے اختیار وچ سی پئی دنیا نوں ایہہ کیہ وگ گئی اے۔“ (12)

ایسے دور دی اک نظم ”کونت میرا گھر آیا“ اے۔ فوجیاں نوں عام کر کے چھٹی نہیں ملدی۔
سالان مگروں جے دو چار دن لئی گھر آ جاوون تاں بیویاں نوں چاء چڑھ جانداے نیں۔ اوہ اپنے خاوند
دے کپڑے دھونڈیاں تے ہور سیوا کردیاں ای نہیں تھکدیاں۔ ایہدا ای ایٹنی کلائمکس نظم ”لمیاں سیالی
راتاں“ نیں جیہڑیاں کنیاں نہیں جانڈیاں کیوں جے کونت کول نہیں۔ ”لہور لہور اے“ اوس سماج دی
کہانی اے جتھے دے لوکی پنڈ چھڈ کے شہراں نوں آ جانداے نیں تے اتھے ای گواچ یاں مر مٹک
جانداے نیں۔

نظم ”انیندرے“ اک کیفیت دی عکاسی کردی اے۔ عام زندگی وچ کئی وار انج ہوندا اے

کہ بند اسون واسطے بسترے اتے لیڈا اے پر نیندر آون داناں نہیں لیندی۔ پلیسٹے ماریاں رات
گزر دی جاندی اے تے خیالاں دا جھرٹ جان نہیں چھڈدا۔

نظم ”کھیڈ لے“ نوں کجھ لوک شریف کنجاہی دی شاہکار نظم من دے نیں۔ اصل وچ ایس
نظم دی وڈیائی ایہدے اندر دی سچائی اے۔ ایہدے وچ اک پیو دے سچے تے سچے جذبات دی
عکاسی کیتی گئی اے جیہڑے اوہ اپنی دھی نوں گڈیاں پٹولیاں نال کھیڈ دیاں وکھ کے محسوس کرا اے۔
پیو سوچدا اے کہ دھی رانی اجے معصوم اے۔ اجے ایہدے کھیڈن دے دن نیں۔ ایہنوں احساس
نہیں کہ وڈی ہو کے ایہدی زندگی وچ کئے وخت تے پواڑے نیں تے کیہ کیہ مشکلاں نیں۔ اجے
تاں بس ایہنوں کھیڈن دی پئی اے۔ پیو وی ایہو چاہندا اے:

کھیڈ لے، میرے بھولے دھیے!

کھیڈ لے گڈیاں نال

اپنیاں ضدیاں اڑیاں وی منوالے چار دیہاڑے

تیرا راہ مل بیٹھے ہوئے نیں کئے وخت پواڑے

کئے دکھ جنجال

کھیڈ لے کھیڈ لے چھیتی چھیتی کھیڈ لے گڈیاں نال (13)

ایہہ نظم اک پاسے تاں پیو دیاں سدھراں دی عکاسی کردی اے، دوجے پاسے ایہدے
بین السطور اندر پیو دے سارے خدشات وی موجود نیں۔ اک حساس پیو نوں پتا اے کہ اوہدی دھی
جدوں وڈی ہووے گی تاں اوہنوں بہت سارے مسائل دا سامنا کرنا پوے گا۔ پنجاب دا ظالم سماج،
عرباں دے اوس سماج توں کسے طرح وی گھٹ نہیں جیہدے وچ دھیاں نوں پیدا ہوندے سار زندہ
دفن کردتا جانداسی۔ اج اسیں دھیاں نوں دفن تے نہیں کردے پر اوہناں نال جو سلوک ہوندا اے،
اوہ دفن کرن توں گھٹ نہیں ہوندا۔ ایہہ نظم اج توں لگ بھگ سٹھ سال پہلاں دی اے جدوں اجے
عورتاں دی آزادی بارے کوئی لہر پنجاب وچ موجود نہیں سی، نہ تے این جی اوز عورتاں نوں پٹھے
سدھے سبق دیندیاں سن تے نہ ای عورتاں وچ تعلیم اپنی عام سی کہ اوہ اپنے تھاں دا شعور کر
سکدیاں۔ فیر پنڈاں تے شہراں وچ فاصلے وی بہت زیادہ سن۔ سس دا جیہڑا روایتی تصور ساڈے لوک
گیتاں وچ ملدا اے، اوہ اوس سے کافی حد تک عملی طور اُتے موجود سی۔ ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد ایس نظم
دے حوالے نال لکھدے نیں:

” شریف کنجاہی ہوراں ایس نظم وچ اپنی اکلوتی دھی نوں مخاطب کیتا اے۔

زریںہ اولاد دا نہ ہونا ساڈے معاشرے وچ کھیڑے کھیڑے بکھیڑیاں نوں جنم
 دیندا اے، ایس توں ہر کوئی واقف اے پر کیوں جے ایہہ بندے دے اپنے
 وس دی گل نہیں اے ایس لئی شریف کنجا ہی ہوراں نے اپنی پوری شاعری وچ
 شعوری طور تے ایس محرومی نوں داخل نہیں ہون دتا پر ایہہ احساس غیر شعوری
 طریقے نال آپ مہارے ایس نظم وچ آ گیا اے۔“ (14)

کاں دا بنیرے تے بولنا ساڈے سماج وچ پروہنے دے آون دا سدا سمجھیا جاندا اے۔
 شریف کنجا ہی دی نظم ”کاں بولے“ تے ”کیوں بولے“ ایسے پچھو کڑ وچ نیں۔ ”کاں بولے، وچ
 اوہناں سدھراں دا ذکر اے جیہڑیاں کاں دی اواز سن کے تاگھ رکھن والے جوان دل وچ جاگ
 پیندیاں نیں جد کہ ”کیوں بولے، وچ اوہناں مایوسیاں دی کتھا اے جیہڑیاں کاں بولن پر پروہنے نہ
 آون پاروں من اندر پنگر دیاں نیں۔

اک معصوم جہی نظم ”نزلہ“ اے۔ لوکل بساں وچ اکثر اچھے لوکاں نال واہ پیندا اے جیہڑے
 تہاڈی کسے نہ کسے خامی دا ذکر کر کے تہانوں نصیحتاں کرن لگ پیندے نیں۔ خاص کر پرانی نسل دے
 بزرگ جیہڑے نویں نسل دی ”بے راہروی“ ویکھ کے نصیحت کرنا اپنا فرض سمجھدے نیں۔ انجے دی ای
 سوانی نے ساڈے شاعر نوں بس وچ نکی عمر پر چٹے والاں دا مہنا دیندی اے تاں احساس ہوندا اے
 کہ ایہی بے تکلفی پنڈ دیاں وڈیری عمر دیاں سوانیاں ای کر سگدیاں نیں تے پنڈاں دے سادا دل
 شاعری اچھیاں سن وی سگدے نیں۔ شہراں وچ آج کوئی کسے نوں انج دی گل آکھے تاں ایس گل دا
 امکان ہوندا اے کہ جوان نسل دا بند بڈھے دی بے عزتی کر دیوے تے آکھے کہ کم نال کم رکھو۔ پر
 شریف کنجا ہی ہوراں ایہو جہی کیفیت وچوں ”نزلہ“ ورگی نظم کڈھ لیانندی اے۔

نظم ”پینڈے“ توں شاعر تے اوہدے نال نال زندگی دے سفر دے جاری رہن دا احساس
 ہوندا اے۔ نظم وچ اک راہی دی کتھا اے جیہڑا ہاڈ دے دناں وچ تھل دی دوپہر اندر کدھرے جا
 رہیا اے تے گرمی تے لو بھگت رہیا اے۔ شاعر اوہدا ذکر کر کے آہندا اے:

ڈونگھا ذرا سوچے تے اسی اوہدے نال دے

پینڈیاں دے وچ پئے عمراں نوں گالدے

پینڈے جیہناں پتا نہیں کدوں کدے مکتا اے

کدوں جا کے وختاں دے مڑھکے نے سکنا اے (15)

”جگراتے“ وچ شامل نظم ”اک خط“ اک سدھرتے اک شکوہ اے۔ دُور گئے سجن نال ایس

گل دا کہ اوہ دو بے شہر جا کے بھل ای گیا اے:
 کیہے تساں دل پکے کیتے، کیہے تساں چت چائے
 کدی نہ لئی جے وات اساڈی

نہ کوئی سکھ سنیہا

تساں ایہہ چپ داروزہ رکھیا، دسو کیوں اجیہا
 تسیں اساڈے من وچ وسو، اسیں نہ چیتے آئے
 کیہے تساں دل پکے کیتے، کیہے تساں چت چائے (16)

شریف کنجاہی ہوراں دیاں کچھ نظماں یاداں بھریاں نیں۔ یاداں عام کر کے تکلیف دہ
 ہوندیاں نیں تے اُداسی اوہناں اُتے چھائی ہوئی ہوندى اے۔ شریف کنجاہی کول وی ناسلجیا
 (Nostalgia) یعنی ہیر واملدا اے۔ نظم ”تیرا پنڈ“ انجے دی ای اک نظم اے:

ارج اوس پنڈ دے میں کولوں لنگھ چلیاں
 جتھوں کدے ملنے تے دل نہیں سی کردا
 جتھے مینوں نت پیار ہندا کوئی کم سی
 کم کیہی، سچی گل اے جتھے تیرا دم سی
 تیرے دم نال پنڈ حج والی تھاں سی
 کیڈا سوہنا ناں سی (17)

”تینوں یاد کراں“ اک نوجوان سوانی دے من دی حالت اے جیہڑی ہر کلمے ویلے اپنے
 محبوب نوں یاد کردی اے ”پانی بھرن پنہاریاں“ وچ زندگی دا وڈا اصول دسیا گیا اے کہ جے انجام
 ٹھیک ہو گیا تاں سب ٹھیک ہو گیا۔ ایسے طرح دی اک گل نبی پاکؐ دی حیاتی نال جڑی ہوئی وی
 ملدی اے۔ شریف کنجاہی ہوری لکھدے نیں:

پانی بھرن پنہاریاں تے ونو ون گھڑے
 بھریا اس دا جانیے جس دا توڑ چڑھے
 اوہوا لچ چرکلی، اوہوا کھوہ دا گھیر
 اک بھنے اک بھرنے، ایہہ لیکھاں دا پھیر
 لیکھاں دی سب کھیڈ ہے، جدوں ایہہ دیندے ہار
 لکھاں گھڑ سیانیاں بھنن ادھ وچکار (18)

”ویرتوں کنجاہ دا ایں“ تاں سمجھو اک رپورتاژ اے۔ بس دے سفر وچ اک سوانی شاعر نوں ملدی اے جیہڑی اوہنوں پچھان لیندی اے تے پچھدی اے کہ کیہ توں فلانا ایں؟ ایہہ عمل اکثر بساں گڈیاں وچ، راہ جانڈیاں تے کسے نہ کسے تقریب وچ اکثر لوکاں نال ہوندا اے۔ جیہڑے لوکاں نال گوڑھی سنگت رہی ہووے، لمے چراں مگروں اوہناں دے چہرے وی پچھانے نہیں جاندے کیوں جے وچکار ورھیاں دے پندھ دی دھوڑ پے گئی ہوندی اے۔ ایہو جے ای اک مقام اتے شاعر نوں پنڈ دی اک سوانی ملدی اے تاں اوہدا حال چال پچھن دے نال نال اپنے کئے سارے ای دکھ سکھ پھول چھڈ دی اے۔ کچھڑ چکے پتر نوں وی دس دیندی اے کہ ایہہ تیرا ماما اے۔ ایہہ سارا کچھ اوس بھول پن دی بھرویں مثال اے جیہڑی ویلے دے نال نال ساڈے پنڈاں وچوں وی گواچدی جارہی اے۔

نظم ”مسافر“ ایس کتاب دی اٹلی نظم اے جیہڑی تشبیہاں دا اک بولھ اے۔ ایہدے ہر مصرعے وچ ای اک توں ودھ تشبیہاں ملدیاں نیں۔ نظم وچ دنیا دی بے ثباتی نوں وی سچے ڈھنگ نال بیان کیتا گیا اے:

تیرا پنڈا پوری توت دی، تیری لگراں ورگی بانہہ
تیرے بلھ نہیں پھل کریر دے، تیرا جو بن ون دی چھاں
ایہہ چھاواں سدا نہ رہنیاں، رہے سدا اوس دانان
اسی رب سمبی گوریے اج آ گئے ایس گراں
اساں جھٹ دوپہر گذارنی، اساں بہتا نہیں پڑاں
اساں پنڈ نہ پانے جو گیاں، اساں مل نہ بہنی تھاں
کس چکے پا کے بیٹھنا، ایہہ دنیا اک سراں
تیرے جو بن وانگوں گوریے، اسیں کل مسافر ہاں (19)

’جگراتے‘ دیاں نظماں ہر لحاظ نال اپنے زمانے دی عکاسی کردیاں نیں۔ اوہناں دے موضوعات وی نویں نیں، مثبت قدراں نوں سامنے رکھ کے لکھیاں گئیاں نیں تے تعمیر ہون دے باوجود اوہناں وچ شاعر دے نظریات دا عنصر ایٹا گھٹ اے کہ کدھرے وی نظم پراپیگنڈا نہیں بن جاندی۔ سانوں ایس کتاب بارے عارف عبدالمتمین ہوراں دی ایہہ راء ہر لحاظ نال ڈھکیوں تے چھوٹی لگدی اے پئی:

”شریف کنجاہی دی شاعری روایتی موضوعاں توں چوکی دور اے تے سادی

دھرتی دے دکھی وسنیکاں نوں عشق محبت دیاں فرضی کہانیاں سنا کے تے
جھوٹے سپنے دکھا کے پرچان دی کوشش نہیں کردی سگوں اوہناں نوں اوہناں
دے روگاں دا احساس کرواندی اے تے اوہناں دے علاج ول اوہناں دا
دھیان دواندی اے۔“ (20)

شریف کنجاہی دی شاعری دا دو جا پرگا ”اوڑک ہوندی لو“ دے ناں نال پہلی وار 1995ء
وچ چھپیا، شریف کنجاہی ہوراں دیاں نظماں تے غزلاں دا پرگا اے جہدے مڈھ وچ ڈاکٹر اسلم رانا
دا 15 صفحے دا بیباچہ وی شامل اے۔ کلام 25 توں 164 صفحے تیکر کھلر یا ہو یا اے۔ کتاب دی ترتیب
روایتی انداز دی اے یعنی پہلاں حمد (جو مشال دے عنوان نال اے) مگروں تن نعتاں تے فیہور
کلام۔ صفحہ 114 تیکر نظماں نیں جیہڑیاں ساریاں دیاں ساریاں آزاد نظم دی ذیل وچ آوندیاں نیں
جد کہ صفحہ 115 توں 164 تیکر غزلاں نیں۔ چیتے رہوے کہ شریف کنجاہی دی پہلی کتاب ”جگراتے“
وچ ایہہ روایتی انداز نہیں ملدا۔ اوہدے وچ سانوں حمد تے نعت نظر نہیں آوندی۔ ایہہ گل سانوں
عجیب ایس واسطے نہیں لگدی کہ ”ویرتوں کنجاہ دا ایں“ تے ”اقرار سے انکار تک“ ورگیاں ہڈورتی
کتاں راہیں سانوں شاعر دے اوس ذہنی سفر دا پتا لگدا اے جہدے وچ اوہ پہلاں ”انکار“ تے
مگروں ”اقرار“ دی منزل تیکر چلیا۔

شریف کنجاہی ہوری پابند نظم وی اوئی ای مہارت نال لکھ لیندے نیں جس مہارت نال
آزاد نظم۔ ایہہ ثبوت اوہناں دی غزل ای نہیں، بہت ساریاں پابند نظماں وی نیں۔ پر اوہناں نے
معرا نظم لکھن دی پھیل کدی وی نہیں کیتی۔ ”اوڑک ہوندی لو“ وچ 54 نظماں تے 42 غزلاں شامل
نیں۔ نظماں زیادہ تر مختصر نیں سوائے ”ہاٹھاں چڑھیاں“، نظم دے جیہڑی 8 صفحے دی نظم اے تے
1975ء دے سیلاب بارے اے۔

آزاد نظم لکھنا شریف کنجاہی ہوراں واسطے من پسند شغل اے۔ اوہناں دی آزاد نظم وچ وی
ردھم دے نال نال کدھرے کدھرے ردیف قافیے دی پابندی نظر آوندی اے جو نظم دی سندر تا وچ
وادھا کردی اے۔ اک ہور گل جیہڑی شریف کنجاہی دی خصوصیت اے، اوہ ایہہ کہ کتاب دی ہر نظم
تھلے اوہدی تخلیق دی تاریخ لکھی گئی اے، گھٹو گھٹ مہینہ تے لکھن سال تاں ضرور ای موجود اے۔

”جگراتے“ تے ”اوڑک ہوندی لو“ وچ کارلما پینڈا اے پر کجھ نظماں ایسیاں نیں جیہڑیاں
”جگراتے“ دورتوں وی پہلاں دیاں نیں۔ غالباً اوہ ”سانھیاں“ ہون پاروں پہلی کتاب وچ شامل
نہ ہوسکیاں تے بعدوں برآمد ہو کے دوجی کتاب وچ شامل ہو گیاں۔ ایہناں وچ اوڑک ہوندی لو،

تندوری، الجواثر ہتھ پرائے باہیں، دھریکاں، چپتر، لوں لوں دے وچ توں، تینوں تک تک کے، بمب تے بچے، دھبے، وغیرہ اوہ نظماں نیں جیہڑیاں 1957-58ء دیاں نیں۔ سگوں گھڑا، سون دی تریستی اے، تارے، تاں ایدوں وی پہلاں دیاں نیں۔ ایہناں وچوں نظم ”سدھر“ پاکستان بن توں وی پہلاں یعنی 7 اگست 1944ء دی لکھی ہوئی اے۔ ”اوہ نہیں ہن میرا“ اتے وی ایہو سال اے۔ ایدوں وی پہلاں دیاں نظماں وچ ”کدے آکے“ (1939) تے ”نہیں لھنے لعل گواچے“ (1938) ”دل دی تختی فیر کے دھوئے“ (1938) ”کیہ کراں“ (1934) ”ادھوٹ“ (1934) تے ”سجنا“ (1934) شامل نیں۔

ڈاکٹر اسلم رانا نال شریف کنجاہی دا پیار دارشتہ سی جس پاروں اسلم رانا نے شریف کنجاہی دا کلام چھاپن چھوان وچ اچھی دلچسپی لئی تے اوہناں دیاں نویاں کتاباں دے تعارفیے تے دیباچے وی لکھے۔ ”اوڑک ہونڈی لو“ دا دیباچہ وی اوہناں دا لکھیا ہویا اے۔ اوہناں نے دیباچے وچ دسیا اے کہ میرے بہت سارے تقاضیاں پاروں کنجاہی ہوری جدوں من گئے کہ اوہناں دی شاعری دا پراگا چھاپیا جاوے تاں اوہناں کدی کسے رسالے دی دس پائی کہ اوہدے وچ اوہناں دی نظم چھپی سی، کدی کجھ کاغذات حوالے کیے جیہناں وچ کجھ کلام موجود سی۔ ایہہ سارا کجھ ڈاکٹر اسلم رانا ہوری اک تھاں وکھرا نقل کردے گئے اوہناں نے ایس گل اُتے حیرانی دا اظہار کیتا اے کہ اک پاسے تاں اپنی بے نیازی کہ شاعری دا مجموعہ ای شائع کران ول دھیان نہیں تے دو جے پاسے ایہہ حال کہ ہر نظم غزل تھلے لکھن دی تاریخ تے سن موجود نیں۔ (21)

ڈاکٹر اسلم رانا ہوراں شریف کنجاہی دیاں نظماں نوں سادگی تے بے ساختگی دیاں نظماں آکھیا اے جیہناں وچ کسے تھاں اتے وی شعوری کوشش دا اثر نظر نہیں آوند۔ (22)

شریف کنجاہی ہوراں کئی تھاں اتے ایس گل دا اظہار کیتا اے کہ اوہ جوانی سے ترقی پسند تحریک نال جڑے رہے تے اوہناں اتے الحاد دا وی اثر رہیا پر ڈاکٹر اسلم رانا دے بقول اوہناں دی شاعری وچ سانوں شعوری کوشش دی جھلک نظر نہیں آوندی جس پاروں شریف کنجاہی دی شاعری پراپیگنڈا بن توں بچ گئی اے:

”شریف کنجاہی نے جیس سے شعر کہنے شروع کیے۔ اوہ سیاسی، سماجی تے علمی ادبی تحریکاں دا دوری۔ اوہناں نے لک چھپ کے نہیں کھلھے ڈلھے انداز نال ترقی پسند تحریک دا ساتھ دتا۔ ایس وجہ توں چاہیدا ایہہ سی کہ اوہناں دی شاعری وچ شعوری کوشش دی جھلک نظر آون لگ پیندی۔ اک خاص رنگ دے مضمون

داغلبہ ہوندا پر ایس طرح ہو یا نہیں۔ مقصدی ادب پراپیگنڈا بن جاندا اے پر
تحریک سچی ہووے تے فن پختہ، پھیر ادب پراپیگنڈا نہیں بن دا، ادب عالیہ دا
روپ دھار لیندا اے۔“ (23)

”اوڑک ہوندى لو“ دی ونڈ دو حصیاں وچ کیتی گئی اے۔ نظماں والا حصہ زیادہ اے جو
کتاب دے لگ بھگ دو تہائی حصے (صفحہ 114 تک) اتے کھلریا ہو یا اے۔ شریف کنجاہی ہوری
مزاجا ترقی پسند سن تے ترقی پسند تحریک دے دور وچ غزل نوں زیادہ پسند نہیں سی کیتا گیا سگوں اک
”وحشیانہ صنف سخن“ آکھ کے نظم دا زیادہ رواج پایا گیا۔ انج لگداسی جویں غزل دی زندگی ہن تھوڑا
چراہی رہ گئی اے تے آون والے ویلے ایہہ ماضی دی اک صنف دے حوالے نال ای جانی جاوے
گی۔ ایہہ وکھری گل اے کہ غزل تھوڑی جہی نظر اندازی دے بعد نویں سریوں چھا گئی تے اج وی
غزل دا شمار مقبول ترین صنف وچ کیتا جاندا اے۔

”اوڑک ہوندى لو“ دی سب توں لمیری نظم ”ہاٹھاں چڑھیاں“ اے جیہڑی 1975 دے
سیلاباں بارے اے۔ ایس سیلاب وچ کنجاہ دے پیٹھلے پاسے دے کئی پنڈ وی پانی دی مار وچ آگئے
سن تے لوکاں وچ اک دو جے نال رل مل کے مسئلے اتے قابو پان دی سوچ نے جنم لیا سی۔ 8 صفحے
دی ایس نظم وچ ایہناں ای ہاٹھاں بارے گل کیتی گئی اے۔

”جیون دی اس ئیں دے اندر“ ایسی نظم اے جیہدے وچ ایس گل دا اظہار کیتا گیا اے
کہ جہان وچ اوہ لوک عزت دی نظر نال ویکھے جاندے نیں جیہناں نے حق دا ساتھ دتا ہووے۔
جیہڑے لوکاں نے حضرت عیسیٰ لئی سولی گڈی، اج اوہ کتھے نیں؟ جد کہ حضرت عیسیٰ داناں اج وی
جیوندا اے تے اوہناں داناں احترام دی نظر نال لیا جاندا اے۔ انجے ای امام حسین دی مثال اے
جیہناں دی غلامی اُتے فخر کرن والے اج وی ہزاراں ملدے نیں پر ایسا کوئی نہیں ملدا جیہڑا شمر دے
نال تعلق وچ کسے قسم دا فخر محسوس کردا ہووے:

کس نوں رب نے عزت دتی کس دی عزت کھوہی
کیہڑا جتیا، کیہڑا ہریا، اس توں ہون نتارے
نام غلام حسین جیہناں دا لکھاں لوکی ہوسن
پر غلام شمر نہ اک وی کدھرے وچ سنسارے (24)
شریف کنجاہی دی اک ہور نظم ”انگلش میڈیم“ اے:

اک طوطے نے اک مینا دے اگے جھورا جھریا / دوویں ای معلوم اے

تینوں/ ہاں کد دے پنجر یوے/ انساناں دیاں کچھ گلاں دی نقل اسی
 ہاں کردے/ کچھ رٹوائیاں نوں دہرائیے/ جو آکھن اوہ آکھی جائیے/
 اس دے بدلے پوری کھائیے/ پرانچ اڑیے/ اوہ حیوان ای سانوں
 جانن/ بول انہاں دے بولن تے وی/ اپنے ورگے تے نہ سمجھن (25)

ایس نظم نوں پڑھ کے اکبر لاهوری دی اک کہانی یاد آ جاندی اے جیہڑی ایسے ای موضوع
 اُتے سی۔ اوہدا عنوان سی ”طوطے مینا داسکول“۔

نظم ”تندوری“ وی اک سوہنی نظم اے جیہدے اندر بھرواں علامتی انداز موجود اے۔ جد کہ
 الجرائز وچ اوہناں نے اوتھوں دی تحریک آزادی نوں سلاہیا اے۔ ”ہتھ پرانے باہیں“ دھی دی
 پیدائش اتے لکھی گئی نظم اے۔ ”دھریکاں“ تے ”چیر“ اوہ نظماں نیں جیہناں دے عنواناں توں ای
 خشبو تے زولتا دا احساس ہوندا اے۔ ”لوں لوں دے وچ توں“ وحدت الوجودی خیال دی نظم اے
 جیہدا عنوان شاہ حسین دی کافی دے مصرعے توں ادھارا اے۔ ”سون دی تریخی اے“ کیفیت دے
 اظہار دی ایسی نظم اے جیہنوں پڑھ کے اج وی اگست 1954 دا ساون محسوس ہوندا اے جدوں ساون
 نوں 23 دن گزرن اتے وی اک کئی نہ پین پاروں شاعر نظم لکھن نوں مجبور ہو گیا۔

ایہہ نہیں کہ شریف کنجاہی ہوراں کول دل دے معاملیاں بارے نظماں دی تھوڑا اے۔
 اوہناں دی نظم ”گھڑا“ اک بھرویں رومانی نظم اے جیہدے مصرعیاں دے اخیر اتے بریکٹ وچ (میں
 آکھ نہ سکاں) دے لفظ نظم دے حسن وچ غیر معمولی وادھا کردے نیں۔ ”اوہ نہیں ہن میرا“ نظم وی
 رومانی نظم اے۔ ”نہیں لہنے لعل گواپے“ تے ”کیہ کراں“ ورگیاں نظماں ایس گل دا اظہار نیں کہ ساڈا
 شاعر رومانی جذبات نوں وی اوئی ای خوبصورتی تے کامیابی نال پیش کر سکدا اے جی کامیابی نال اوہ
 زندگی دے دو جے معاملات بارے اظہار کردا اے۔

اپنے والد دی وفات اتے اوہناں نے ”تن اکتوبر“ دے عنوان نال نظم لکھی اے۔ نظم توں
 اوہناں دے پیو نال بھرویں پیار دا اظہار ملدا اے۔ عام کر کے لوک مرن والے دے نال مرجان
 دی تمنا کردے نیں پر شریف کنجاہی دی سوچ ایس معاملے وچ وی وکھری اے:

میں اج باپ جدائی ہتھوں/ سوڑا پے کے رب دے کولوں/ موت وی
 منگاں تے کیہ منگاں/ موت وچھوڑے پاسکدی اے/ وچھڑے کدوں
 ملاسکدی اے (26)

جدید شاعری وچ منیر نیازی نوں ٹرینڈ سیٹر آکھیا جاندا اے جیہناں دی کتاب ”سفر دی

رات“ کئی حوالیاں نال اہم کتاب اے۔ ایس وچ اک تجربہ نکلیاں یاں منی نظماں دا وی اے۔ اوہناں دیاں کچھ نظماں بہت ای مختصر نہیں تے دوتن مصرعیاں وچ گل مکا دتی جاندی اے جد کہ کچھ نظماں تاں صرف اک مصرعے دیاں نیں۔ بعد دے دور وچ منی نظم پنجابی دی اک مقبول صنف ثابت ہوئی تے بہت سارے شاعراں نے تن تن چار چار مصرعیاں دیاں نظماں لکھیاں۔ شریف کنجاہی ہوری منیر نیازی تے احمد راہی توں بہت پہلاں دے دور دے شاعر نیں۔ اوہناں دی کتاب ”اورک ہوندی لو“ وچ نکلیاں تے منی نظماں دی وی تھوڑی نہیں۔ جس توں لگدا اے کہ مختصر نظماں لکھن دا فن منیر نیازی نے ورتیا تے ضرور اے پر ایہہ اوہناں دی کاڈھ نہیں سی۔ شریف کنجاہی دی نظم ”جھل“ صرف تن مصرعیاں دی اے:

کل کسے تے مرداساں / ہن سوچاں تے ہاسہ آوے /
انج دے جھل وی کرداساں (27)

اک ہور منی نظم ”ہرکھ“ وچ آکھدے نیں:

کنڈیا لے راہواں ول ٹر پئی / بیراں دی سدھرائی /
کوکنیاں دوہتھ آئیاں، پر چادر ہوگئی لیراں (28)

شریف کنجاہی دی اک منی نظم ”سمجھ نہ آوے“ پڑھ کے تاں منیر نیازی ڈاڈھے یاد آوندے نیں۔ پہلاں شریف کنجاہی دی نظم دیکھو:

تکلیاں آکھیں ٹھنڈ پوے / نہ تکلیاں ہک بلیوے / سادم سادی اوں کڑی وچ /
سمجھ نہ آوے کیہ اے (29)

منیر نیازی وی ”اک کڑی“ بارے کہندے نیں:

مکھڑا پھل گلاب دا / تے چیتز ورگی اکھ / بدل چیت و ساکھ دا /
ایس کڑی دا لک (30)

شریف کنجاہی دی شاعری دا سب توں صحت مند رویہ ایہہ اے کہ اوہ ہمیشہ مایوسی توں بچدے نیں۔ عارف عبدالمتین دے بقول:

”مایوسی شریف کنجاہی دے مذہب وچ حرام اے۔ اوہ جان دے نیں پئی
ہنیرے وچوں چا نا ضرور پھٹدا اے تے پھٹ کے رہوے گا۔“ (31)

ڈاکٹر عصمت اللہ زاهد لکھدے نیں:

”..... اوہ اپنی نسل دے مستقبل توں مایوس نہیں ہوندے بلکہ اوہ ایہہ سوچ کے

فیصلہ حالات دے سپرد کر دیندے نیں کہ وگن والی ہوانوں قابو کرنا یاں اوہدا
رخ پرتانا کلے بندے دے وس وچ نہیں ہوندا۔ ایس لئی ہر قسم دے فکر اندیشے
چھڈ کے چنگے مستقبل دی آس دا دیو بال لینا ای بہتر اے۔ (32)

شریف کنجاہی ہوراں دے کلام دی وڈی خوبی ایہہ اے کہ اوہ زندگی دے خوشگوار پہلوواں ول
زیادہ دھیان دیندے نیں۔ ناگوار پہلوواں نوں موضوع بنان لگیاں وی اوہناں دا انداز مثبت ہوندا
اے۔ ایہہ اصل وچ اوہناں دی اپنی شخصیت دا اک رنگ اے جو اوہناں دی شاعری وچ وی جھلکدا
اے۔ اوہ آپ اپنے اک انٹرویو وچ کہندے نیں:

”ناگوار اور ناخوش صورت حالات کو بھول جانا میرے مزاج کا حصہ اور خوشگوار
پہلو ہے۔“ (33)

شریف کنجاہی دی شاعری بارے مجموعی طور اتے راء دیندے ہو یاں ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد
لکھدے نیں:

”شریف کنجاہی ہوراں نظماں وچ فنی حوالے نال وی کئی تجربے کیے نیں۔
کدھرے کدھرے تے اوہناں نے گیتاں دا مزاج تے اختصار اپنایا اے پر اکثر
نظماں لمیاں لمیاں لکھیاں نیں۔ نظماں دی طوالت وچ احساس وی پوری طرح
قائم رہیا اے۔ اوہناں دیاں نظماں دی اک بڑی وڈی خوبی ایہہ وی اے کہ
نظماں دے سرناویں پوری نظم دے مرکزی خیال نوں اپنے اندر سمیٹی رکھدے
نیں۔ فیر اوہناں نے زبان وی اوہا استعمال کیتی اے جیہڑی اوہناں دی مادری
زبان اے تے ایہہ پورے پنجاب وچ بولی تے سمجھی جاندی اے۔“ (34)

ایس ساری بحث توں ایہہ نتیجہ نکلا اے کہ جے شریف کنجاہی جدید پنجابی نظم دے موڈھی نہیں تاں
موڈھیاں وچوں اک اہم ناں ضرور نیں۔ جے شریف کنجاہی دی شاعری سامنے نہ آوندی تاں شاید
احمد راہی، میر نیازی، باقی صدیقی تے انج دے وڈے ناں وی نہ ہوندے۔ کم از کم ایہہ وڈے
شاعر جس زمانے وچ سامنے آئے، اودوں کئی ورھے سگوں دہاکے لیٹ ہو سکدے سن۔ شریف
کنجاہی نے پنجابی نظم نوں دکھرا سواد، ذائقہ، رنگ تے ون سونتا بخشی۔ اج پنجابی نظم دے گلزار وچ
ون سونے پھل کھڑے ہوئے نیں تے ایس بہار وچ کنجاہی ہوراں دیاں محنتاں دا وڈا ہتھ اے۔

حوالے:

- 1- خالد ہمایوں: دیرتوں کنجاہ دا ایں؛ سنگت پبلشرز، لوہڑ مال لاہور، ص 63
- 2- ایضاً ص 37
- 3- رشید انور: مضمون۔ جدید پنجابی شاعری؛ بشمول لعلان دی پنڈ، مرتبہ اقبال صلاح الدین، عزیز بکڈپو، اردو بازار، لاہور 1973ء ص 314
- 4- شریف کنجاہی: اوڑک ہوندی لو؛ پولیمر پبلیکیشنز، اردو بازار، لاہور 1995ء ص 115
- 5- شفقت تویر مرزا: (دیباچہ) جگراتے؛ عزیز پبلشرز، اردو بازار، لاہور 1985ء ص 12
- 6- ڈاکٹر اسلم رانا: رنگ سنگ؛ عزیز پبلشرز اردو بازار، لاہور 1991ء ص
- 7- شریف کنجاہی: جگراتے؛ عزیز پبلشرز، چوک اردو بازار، لاہور 1986ء ص 25
- 8- ایضاً ص 26
- 9- جگراتے؛ ص 28
- 10- عارف عبدالستین: پرکھ پڑچول؛ جدید ناشرین اردو بازار، لاہور 1979ء ص 206
- 11- جگراتے؛ ص 63
- 12- پرکھ پڑچول؛ ص 211
- 13- جگراتے؛ ص 60
- 14- ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد، شریف کنجاہی..... مقالہ: پنجابی نظم وچ جدید رجحانات دا آگو، لاہور، مہیناوار لہراں، دسمبر ص 106
- 15- جگراتے؛ ص 88
- 16- ایضاً ص 90
- 17- ایضاً ص 99
- 18- ایضاً ص 106
- 19- ایضاً ص 111
- 20- پرکھ پڑچول؛ ص 215
- 21- اوڑک ہوندی لو؛ ص 15
- 22- ایضاً ص 14
- 23- ایضاً ص 16

- 24- اوژک ہوندی لو؛ ص 49
- 25- ایضاً ص 60
- 26- ایضاً ص 75
- 27- ایضاً ص 61
- 28- ایضاً ص 61
- 29- ایضاً ص 67
- 30- منیر نیازی: کل کلام؛ ماورا پبلشرز، لاہور 1995ء ص 43
- 31- پرکھ پڑچول؛ ص 215
- 32- مقالہ: پنجابی نظم و نچ جدید رجحانات دا آگ، مہیناوار لہراں، لاہور، دسمبر 1994ء ص 104
- 33- غفور اسلم: ”شرف کجہی“..... انکار سے اقرار تک، المیر ٹرسٹ لائبریری، گجرات، 2005ء ص 128
- 34- مہیناوار لہراں، لاہور، دسمبر 1994ء ص 110

Khoj
Research Journal Deptt. of Punjabi
Language & Literature
Punjab University Lahore (Pakistan)
Vol:73, July-Dece. 2014, pp 29-48

کھوج
تحقیقی مجلہ شعبہ پنجابی زبان و ادب
پنجاب یونیورسٹی لاہور (پاکستان)
جولائی - دسمبر 2014ء، مسلسل شماره 73

نثری نظم تے پنجابی نثری نظم..... اک ویروا

ڈاکٹر عباد حسین

اسٹنٹ پروفیسر پنجابی، گورنمنٹ اسلامیہ کالج، ریلوے روڈ، لاہور

ABSTRACT

This article discusses the free verse in detail. Besides the basic questions such as, what is free verse? What is its significance, the writer has evaluated the free verse in Punjabi. He has analysed the artistic aspects of these poems. He has also introduced their topics briefly. This article is, infact, an attempt to bring forth the Punjabi free verse and ensure its recognition. The critical anaysis of work who have written the free verse in Punjabi languages, has also been presented in it.

.....

انسان دھرتی تے جدوں داوس رہیا اے اوہ کائنات دی ہر چیز نوں جانن تے پچھان وچ لگا ہویا اے۔ اک دور سی جدوں انسان سورج، اگ، رکھ تے سپاں دی پوجا کردا ہوندا سی۔ فیر ہولی ہولی اوہ ایہناں توں ڈرن دی تھاں ایہناں نوں جانن دے جتن کرن لگ پیا۔ چن تارے کیہ نیں؟ بدل کتھوں آؤندے تے مینہ کیوں وسدے نیں۔ کائنات دی ہر شے اپنی اپنی تھاں کیوں لگی ہوئی اے۔ سوچ دیاں نویاں راہواں کھلیاں، انسان نے دھرتی نوں بناون سنوارن تے وگاڑن لئی ڈھیر ایجاداں کیتیاں۔ اج اوہ دور اے جے تسیں کسے چیز بارے اُکا سوچدے ای اوتاں اوہ شے چھیتی

یاں دیر نال بن ای جاندی اے۔ انسان دی فطرت وچ فلسفہ تے منطق موجود اے۔ اوہ کدھرے مذہب داسہارا لے کے اپنے سوالاں دے جواب لکھن دی کوشش کردا اے تے کدھرے اپنی ذات تے ذہنی صلاحیتاں نوں آزما کے نویاں راہواں دی بھال وچ جٹ جاند اے۔ مذہب، فلسفہ تے سائنس دیاں نویاں نویاں تحقیقاں دے نال نال انسان اپنے اندر وی جھاتی پاؤندا اے۔ اوہ اپنے جذبیاں، سوچاں تے احساسات دانہ صرف تجزیہ کردا اے سگوں ایہناں دے اظہار دے وسیلے وی لکھدا اے۔ ایہہ وسیلے اوہنوں فنون لطیفہ ول لے جاندے نیں۔ مصوری، بت تراشی، نقاشی، رقص، خطاطی تے شاعری، انسان نوں اپنے اندر پناہ دیندی اے۔ آرٹ وچوں سب توں ودھ اہمیت شاعری نوں دتی جاندی اے۔ لوک شاعری جذبیاں دے اظہار دا وسیلہ بندی اے۔ فیر شعوری کوشش نال ہر زبان وچ نویاں نویاں کا ڈھاں کڈھیاں جاندیاں نیں تے شاعری دیاں دکھ دکھ صفاں دا وجود بن دا اے۔ پنجابی شاعری ایس پکھوں بھروی رہی اے۔ لوک ادب توں لے کے کلاسیکی صوفیانہ شاعری تے آج دے دور دیاں معروف صفاں نظم تے غزل۔ پابند شاعری توں ہوندی ہوئی پنجابی شاعری آج دی نوں تے جدید صنف نثری نظم تک آچھدی اے۔

نثری نظم دے حوالے نال ہُن تیک ڈھیر بحث ہو چکی اے۔ کجھ نقاد تاں ایہنوں اُکا شاعری من نوں ای تیار نہیں۔ ایہتوں تیکر کہ ایہدے ناں بارے وی ڈھیر تضاد موجود نیں۔ ڈاکٹر شبیر الحسن لکھدے نیں:

”نثری نظم فی زمانہ ایک متنازعہ صنف ہے۔ اس صنف کے مخالفین اس کے وجود کے بھی منکر ہیں اور موافقین اپنے دلائل و براہین سے اس کے وجود اور معاشرتی ضرورت و اہمیت کو ثابت کرنے پر کمر بستہ دکھائی دیتے ہیں۔ بیشتر ناقدین کا اس صنف کے لیے پیش کردہ نام پر الجھنا بھی حیرت انگیز اور افسوسناک ہے۔ کچھ لوگ اسے ”نثر لطیف“ کہنے پر مصر ہیں، کچھ کے خیال میں لفظ ”نثر“ اس کے لیے مناسب حال ہے۔ کوئی اس صنف کے لیے ”غیر معروضی شاعری“ کا نام تجویز کرتا ہے۔ اور کسی کے نزدیک ”نثری نظم“ اس کے لیے موزوں ترین نام ہے۔ تاہم ناقدین بالا تفاق اس صنف کو انگریزی Prose Poem کا ہی نعم البدل قرار دیتے ہیں۔“ (1)

ایہہ گل شروع شروع دی سی جدوں پارکھ ایہدے ناں تے اعتراض کردے سن۔ ہُن ایہہ صنف اپنا لوہا منوا چکی اے تے ”نثری نظم“ دے ناں نال ڈھیر لکھی جا رہی اے۔ شاعری لئی وزن کس حد تک ضروری اے؟ اردو، فارسی، عربی تے پنجابی اوہ زباناں میں جیہناں اندر قافیہ بنان لئی ڈھیر لفظ موجود نہیں ایس کر کے ایہناں زباناں اندر سنانوں پابند شاعری دیاں بے شمار صنفیں اپنی پوری سحر تے ہجیاں دکھالی دیندیاں نیں۔ فیر لوڑ کیہ پے گئی جے وزن توں جان چھڑائی جائے۔ پہلاں معراء نظم فیر آزاد نظم نوں وجود وچ لیاندا گیا۔ جیہناں اندر اک خاص قسم دا صوتی آہنگ موجود ہوندا اے۔ کوئی لائن چھوٹی تے کوئی وڈی۔ آزاد نظم اندر ہر لائن وچ رکن گھٹدے ودھدے رہندے نیں پر اک خاص ڈھنگ دا ردھم موجود ہوندا اے۔ نثری نظم نثر وانگ ای پڑھی جاندی اے۔ پر ایہدا اک بھرواں تاثر انت تے اُبھر کے سامنے آؤندا اے۔ اک اچھوتا خیال، اک ایسا نتیجہ جیہڑا چونکا دیندا اے۔ آخر تے آؤن والی اک لائن جیہدے اندر پوری نظم دا ست تے تہ ہوندا اے۔ سگوں اوس اک یاں دو لائناں لئی ہی شاعر نظم دے تانے بانے اُندا اے۔ جے کسے نثری نظم وچ ایہہ سب موجود نہیں تاں فیر اوہ بالکل کمزور نظم ہووے گی۔ جیہوں لکھن دی کوئی لوڑ ای نہیں سی۔

نویں دور اندر جدوں لوڑاں ودھیاں، مسئلے مسائل ودھے، انسان کلا ہوندا گیا، نویاں ایجاداں نے انسان کولوں اوہدی آزادی کھوہ لئی، کلاسیکل تے رومانویت دیاں لہراں مٹکیاں، مارکسی تنقید تے ادب ہر پائے کھل گیا۔ ادب برائے زندگی دی نویں لہر تے انسانی سوچاں اندر نویں بھونچال آئے تاں شاعری نوں اُچھتا دین دی تھاں خیال نوں مکھ مڈھ بنا لیا گیا۔ سگوں خیال نوں مہان نیا جان لگ پیا۔ ایس اثریٹھ پہلاں معراء نظم فیر آزاد نظم تے آخر تے نثری نظم لکھن دا رواج پے گیا۔ نثری نظم دی تعریف کردیاں ڈاکٹر فخر الحق نوری لکھدے نیں:

”یہ ایک ایسی صنف شاعری ہے جو اوزان و بحر کے کسی مروجہ نظام کی پیروی نہیں کرتی۔ بلکہ نثر میں ہوتی ہے۔ یعنی اس میں خارجی یا معروضی آہنگ نہ ہونے کے باوصف داخلی یا لسانی آہنگ موجود ہوتا ہے۔ اس میں ایک مکمل اور واضح خیال ہوتا ہے جو ربط و تسلسل کے باعث مؤثر ہوتا ہے اور بالعموم اپنا اظہار امیجز کے وسیلے سے کرتا ہے۔“ (2)

نثری نظم گنے متھے شعری اصولاں دی باغی ہوندی اے۔ اوہ اپنی ہوند نوں آپ ثابت کردی

اے۔ اوہدے وچ عام ڈگر دیاں سوچاں توں ہٹ کے نویں تعمیری تے تخریبی رجحان ہوندے نیں۔ سوچاں دی اجیہی اُتھل پتھل موجود ہوندى اے جیہوں سمجھن لئی بعض ویلے تاں قاری نوں آپوں ہتھل ہونا پیندا اے۔ اوہنوں اپنی سوچ دے زاویے بدلنے پیندے نیں۔ نویاں ڈھنگاں نال اپنے ذہن نوں اُسا رنا پیندا اے۔ سماج اندر تے ذہنی سوچاں اندر جیویں نویں نویں خیال ابھر دے نیں اوویں اوویں نثری نظم دا تخلیق کار اپنے لفظاں دی جادوگری نال وکھرے تصورات نوں انج بیان کردا اے جے اوہنوں سمجھن لئی سماج دیاں تبدیلیاں تے ذہنی سوچاں دا منفی تے مثبت پن سمجھنا بہت ضروری ہو جاندا اے۔ ایہو وجہ اے جے اج توڑی نثری نظم اپنا کوئی ٹھکواں تے سر کڈھواں رجحان بنان وچ کامیاب نہیں ہوسکی۔

نثری نظم داسب توں وڈا عنصر علامت ہوندى اے۔ رماں راہیں شاعر حالات دا کوجھ وی بیان کردا اے تے چنگیاں قدران نوں وی۔ سوچ تے تخیل، علامتاں تے امج، نثری نظم اندر نہ ہون تے فیر سمجھو جے اوہ اک نثر دا ای ٹوٹا اے۔ ایہہ چیزاں ای نثری نظم نوں بناؤندیاں نیں۔ ورنہ اجمیر روڑے نثری نظم لکھن دا بڑا سوہنا طریقہ بیان کردا اے تے اوہ وی اک نثری نظم وچ:

اک اخبار لو/ اک قینچی لو/ اخبار دے اکھراں نوں کوٹو

تے اک ترتیب نال جوڑ دے جاؤ/ لوہن نظم تیار اے (3)

جے اجمیر روڑے وانگ ای نثری نظم تیار کیتی جاوے تاں فیر اوہ اپنا آپ کیویں ثابت کر سکیگی۔ نثری نظم کیہ اے تے کیہ ہونی چاہیدی اے۔ ایہدات ڈاکٹر فخر الحق نوری انج کڈھدے نیں:

(1) نثری نظم مروجہ شعری ہیئتوں کہ جن کی بنیاد اوزان و بحر اور ترتیب قوافی وغیرہ پر ہے، سے انحراف کرتی ہے، اور اپنی ہیئت کو خود تشکیل کرتی ہے۔

(2) لیکن کسی پابند نظم سے وزن خارج کر دینے سے نثری نظم جنم نہیں لیتی کیونکہ شاعری ایک مکمل شکل میں ظہور پذیر ہوتی ہے۔

(3) اس میں سطروں کی تقسیم پابند یا آزاد نظم کے مصرعوں کی طرح ہونا ضروری نہیں کیونکہ یہ کوئی بھی شکل اختیار کر سکتی ہے۔

(4) نثری نظم، اگرچہ ایسی شاعری ہے جو نثر میں ہوتی ہے لیکن اسے شاعرانہ نثر سے ممیز کیا جاتا ہے کیونکہ شاعرانہ نثر سیاق و سباق کے حوالے سے ہی قابل فہم بنتی ہے۔ جب کہ نثری نظم

مکمل اور جامع ہوتی ہے۔

(5) نثری نظم کو عام نثر سے اس طرح ممیز کیا جاتا ہے کہ اس کا اسلوب منطقی، بیانیہ اور تجزیاتی نہیں ہوتا اور نہ ہی یہ غیر استعاراتی پیرایہ اختیار کرتی ہے۔ عام نثر کی بنیاد منطق و تعقل پر ہوتی ہے جب کہ اس کی بنیاد جذبہ و تخیل پر۔

(6) نثری نظم کا انحصار محض 'لفظ' پر ہے کیونکہ یہ صنف شاعری معین صوتی دائروں کی پابند نہیں۔ اس میں ہر طرح کے الفاظ جذب ہو سکتے ہیں، مگر معنویت کا دار و مدار شاعر کی صلاحیتوں پر ہے۔

(7) ہر صنف شاعری میں علامتیں اور استعارے ہوتے ہیں۔ نثری نظم میں بھی ان سے شعری تجربہ اظہار پاتا ہے۔ انہیں علاقائی، آفاقی اور شخصی..... تین رُمروں میں رکھا جاسکتا ہے۔

(8) نثری نظم میں رسمی علامتوں کے علاوہ آزادانہ طور پر استعمال کی گئی علامتیں بھی ملتی ہیں۔ ان سے ناروا امیجز پیدا ہوتے ہیں۔ خواہ معنوی اعتبار سے یہ امیجز کیسے ہی ہوں۔

(9) نثری نظم، اپنی آزادی کے باعث نئی نئی علامتوں اور تصویروں کو باسانی قبول کر لیتی ہے۔

(10) نثری نظم کو موضوعاتی تخصیص ممکن نہیں۔ ہمارے ہاں اعلیٰ اور پست اور عصری شعور کی حامل اور عمرانی بصیرت سے تہی ہر طرح کے موضوعات پر نثری نظمیں لکھی گئی ہیں۔

(11) تاہم نثری نظم میں ایسا شعری تجربہ آنا چاہیے جو اس کے نثر میں ہونے کا جواز مہیا کرے اور گفتگو، خطابت اور خود کلامی کا سا لہجہ پیدا کرے۔

(12) شاعری کے طور پر وہی نثری نظم قابل قبول ہوگی جو شعری جوہر سے مملو ہوگی اور اس میں جمالیاتی خصائص مجتمع ہوں گے۔ (4)

گل کیہ کہ نثری نظم اوہ نظم ہوندی اے جیہدے وچ کسے وزن، بحر، پنگل تے دو بے عروضی چھنداں دی کوئی لوڑ نہیں ہوندی۔ ایہدے اندر خیال دی نو یکلتا تے لفظاں دی چون تے ودھیرا دھیان دتا جاندا اے۔ سگوں نثری نظم نوں کسے وی دو جی زبان وچ سوکھیائی نال ترجمایا جاسکدا اے تے اوہ وی لفظ بالفظ۔

ابن پکھوں پنجابی زبان وی سکھنی نہیں۔ ایہدے اندر وی نثری نظم لکھن والیاں دا ڈھیر بھنڈار موجود اے۔ لگ بھگ ہر شاعر نے کوئی نہ کوئی نثری نظم ضرور لکھی اے۔ سب دے حوالے نال گل کرنا مضمون نوں ڈھیر لہا کر دیوے گا۔ اتھے صرف نمائندہ نثری نظم لکھن والے شاعراں دا ذکر کرنا

ای مناسب ہووے گا۔ پنجابی نثری نظم دی ٹوردی گل کرئیے تاں سانوں امرتا پریتم، سارا شگفتہ، پاش، امرجیت چندن، نجم حسین سید، راشد حسن رانا، منجیت کورٹوانہ، نسرین انجم بھٹی، شارب، مشتاق صوفی، سلیم الرحمن، شائستہ حبیب، راجہ صادق اللہ، طارق گجر، احمد سلیم، غلام حسین ساجد، فخر زمان تے ڈاکٹر نوید شہزاد دے ناں سرکڈھویں نظر آؤندے نیں۔ پھنکل نثری نظم لکھن والیاں دی گنتی حدوں ودھ اے۔ امرتا پریتم پنجاب دھرتی دی اوہ انمول شاعرہ سن جیہناں ساری حیاتی لکھن وچ لنگھا دتی۔ نثر تے شعرای حیاتی بھراوہناں دے ساتھی رہے۔ امرتا دی شاعری آل دوالے کھلری ناہمواری دا نوحہ وی اے تے ٹوٹے ہوئے پنجاب وچ روندے کرلانڈے لوکاں دے دکھاں دا مرثیہ وی۔ اوہ اپنیاں نظماں اندر تجربے کردیاں وی دکھالی دیندیاں نیں تے گل نوں دکھرے ڈھنگ نال نویں استعارے تے علامتاں بناندیاں وی صاف دیکھیاں جاسکدیاں نیں:

اک درد سی / جو سگریٹ دی طرح میں چُپ چاپ پیتا ہے
صرف کچھ نظماں ہن /

جو سگریٹ دے نالوں میں راکھ وانگ جھاڑیاں۔ (امرتا پریتم) (5)

اک ہوہر نظم دیکھو:

نہیں..... چپ دے ایس رکھ توں / میں اکھر نہیں توڑے / ایہہ تاں جو
رُکھ نالوں جھڑے سی / میں اوہی اکھر چُنے ہن۔ (چُپ دا رُکھ) (6)

سارا شگفتہ دا لہجہ بڑا تکرراتے بلار اے۔ اوہ مرداں دی ایس دھرتی تے عورتاں تے ہون والے ظلم نوں سدھ پدھریاں علامتاں راہیں بیان کردی اے۔ نظماں دی کراٹ پڑھن والے داسینہ ونہ چھڈدی اے۔ اوہنے اپنی حیاتی وچ جو کچھ آپ ہنڈایا اوہنوں بڑے سوہنے ڈھنگ نال بیانیا اے۔ عورت دا استحصال اوہدی شاعری دا مرکزی ڈھرا اے۔ اوہدی بلاری اچی واج وچ کسے بھرے چوک وچ ننگے اوس ملنگ وانگ اے جیہنوں اپنی پت لہن دا کوئی خطرہ نہیں۔ سارا شگفتہ کول گل کرن دا اپنا ای ڈھنگ تے دکشن اے:

ویر تیرا لہو میں گورھا رنگیا / تے آپ پھکی پے گئی / تیری پگ ترو پے
لائے / تے سنگدیاں سنگدیاں تیری عزت کھری کردتی / ہن گھر وچ
بہہ کے بھین دا نہیں، عورت دا انتظار کرا / میں تیری فرمائشی عورت آں /

ہن میں تیریاں کڑیاں لئی ونگاں نہیں خرید سکدی/ کہ آگ میں وٹی
اے۔ (ویرا میری ہک تے بول) (7)

اک ہور نظم ویکھو:

دعاواں تہاڈیاں اکھاں توں ڈگ پیاں نیں/ میں ننگی چنگی/ بول لڑ گئے والاں وانگرا
عمر اں دابالن لے کے ہن میرا چن ساڑو۔ (میں ننگی چنگی) (8)

پاش پنجابی دی نثری نظم دا اک بلوان شاعر اے۔ کھی کچھ دیاں سوچاں اوہدی شاعری دی
سیہان نیں۔ اپنی پوری عمر پاش دھرتی توں لٹ مار، ناہمواری، استحصال تے وردھ دے خلاف
بولدیاں لنگھا چھٹی۔ انقلاب لئی جدوجہد کردیاں مار دتا گیا۔ پنجابی نوں جو کچھ پاش دے گیا اوہ ہمیش
زندہ رہوے گا۔ اوہے سماج دے ٹھیکیداراں نوں لکاریاں تے اپنی شاعری راہیں اجیہی تلوار چلائی
جے اوہدے وار روکنے اوکھے ہو گئے:

میرے توں آس نہ کریو کہ میں کھیتاں دا پت ہو کے/ تہاڈے چنگے ہوئے
سواداں دی گل کراں گا/ جیہناں دے ہڑھ وچ رڑھ جاندی ہے/ ساڈے
پچیاں دی توتلی کوتا/ تے ساڈیاں دھیاں دا کنجک جیہا ہاسا۔ (انکار) (9)

پاش اپنا رشتہ لوکاں نال جوڑ دا اے۔ اوہنوں ایس گل دا پورا گیان اے جے اوہدا وجود کوئی
معنی نہیں رکھدا۔ آج ہے تے کل نہیں اے۔ اوہ جاندا اے عام لوکاں نوں مار مکانا سوکھا نہیں ہوندا اوہ
بی وانگ بار بار آگن گے:

میں گھاہ ہاں/ میں تہاڈے ہر کیپتے کرائے تے آگ آواں گا/ بمب سٹ
دیو بھوویں وشو و دیا لے تے/ بنا دیو ہر ہوشل بلے دے ڈھیر/ سہاگہ
پھیر دیو بے شک ساڈیاں جھکیاں تے/ مینوں کیہ کرو گے/ میں تاں گھاہ
ہاں، ہر چیز ڈھک لواں گا/ ہر ڈھیر تے آگ آواں گا۔ (گھاہ) (10)

منجیت کورٹوانہ نثری نظم دی اک اجیہی شاعرہ اے جیہدے کول حیاتی دے دکھ وی نیں
تے سکھ وی، جیہنے زندگی دے سارے رنگ ہنڈائے نیں۔ کڑیاں دی نفسیات دی اوہ ڈھیر جانو
اے۔ اوہدا مشاہدہ تے سوچ ڈھنگ اوہنوں روشنی دیندی اے۔ ایس روشنی وچ اوہنے سبھے سبھا ای
علامتاں راہیں وڈیاں وڈیاں گلاں کردتیاں نیں۔ اوہدیاں نظماں ”الزام، گھوڑیاں دی دوڑ، ونڈو

شاہنک، تے ”کڑیاں“ کمال دیاں نثری نظماں میں جیہناں اندر اسیں اپنے معاشرے دا چہرہ ویکھ سکدے آں۔ نو بیکلا پن اوہدی شاعری دا خاصا اے:

کچھ کڑیاں لے روٹ دیاں بساں ہوندیاں میں

جو نیڑے تیرے دی/سواری نہیں چکدیاں

کچھ کڑیاں بنا رسی ساڑھیاں ہوندیاں میں

جیہناں نوں اک وار ویکھ کے ہی جی بھر جاندا اے

کچھ کڑیاں سنہری فریم وچلیاں

رنگ دار فوٹوواں ہوندیاں میں

جو کسے وی ڈرائنگ روم وچ سجائیاں جاسکدیاں میں

کچھ کڑیاں نظماں ہوندیاں میں

جی وار پڑھو

ہور وی ودھیا لگدیاں میں۔ (کڑیاں) (11)

امر جیت چندن داناں وی نثری نظم لکھن والے شاعراں وچ اپنی خاص اُچھتا رکھدا اے۔ اوہدیاں نظماں دے موضوع دھرتی تے پنجابی وسیب نال جڑے ہوندے میں۔ اوہ دھرتی توں دور ہو کے اپنی دھرتی لئی تڑپدا دکھالی دیندا اے۔ ترقی پسندی تے اگانہہ ودھو سوچاں دوالے اُنیاں اوہدیاں نظماں اپنی دکھری پچھان نوں ثابت کردیاں نظر آؤندیاں میں۔ امین مغل لکھدے میں:

”چندن دی شاعری انسان تے کائنات دے احترام تے لفظ دی عبادت اور

انسانی تہذیب وچ اوس دی مرکزیت دا اعلان اے۔“ (12)

امر جیت چندن پر دیس وسدا اے پر اوہدیاں جڑھاں اپنے دیس اندر نہیں:

جڑھاں نوں ویکھ/ اپنے وڈے پُرکھے دھرتیجے دا مکھ نظر آؤندا ہے/ جس

توں ساڈی ویل تری سی/ میں ایہناں جڑھاں دا ہی بی ہاں/ جگ جگ

جیون والا۔ (جڑھاں) (13)

نجم حسین سید پنجابی دی نثری نظم لکھن والیاں دی لڑی وچ اک اُچا ناں رکھدے میں۔ اوہناں دی زبان، گل کرن دا ڈھنگ تے علامتاں دی ورتوں اک دکھرے رنگ ڈھنگ دی ہوندی

اے۔ تھلڑے طبقے دے مسئلے اوہناں دی شاعری اندر مرکزی دھرے وانگ کم کردے نیں۔
ریاض احمد شاد لکھدے نیں:

”نجم حسین سید نے نظم وچ کئی نویں تجربے کیئے۔ اوہناں نے کلاسیکی رمزوں
تے علامتاں نوں نویں معنے دتے تے ایہدے نال نال پُرانیاں علامتاں دے
اصولاً تے اجوکے سے وچوں نویاں علامتاں وی گھڑیاں۔“ (14)

نجم حسین سید پنجابی نظم وچ نویں نویں تجربے کر کے ایہنوں اپنی سحر تے اپڑان وچ بہت
اہم رول ادا کیتا اے۔ اوہناں دیاں نظماں انج گدا اے جیویں دو لوک اک دو جے نال مکالمہ
کردے ہوں۔ اوہناں دی سوچ دی نوکلکتا تے ڈکشن اُکا اپنی اے:

”راہیا راہے جاندا دو باندر نہیوں ڈٹھے“

”ایتھے بندہ گیا نہیں لبھدا سائیں لوکا

باندر کبھڑی بہار دے پچھنائیں“۔ (لال گواپے) (15)

شاہ جی دی ہر نظم دا خمیر دھرتی دے دھرانروں اُٹھدا اے تے دھرتی وچ ای سما جاندا
اے۔ اوہناں دی سانجھ عام لوکا ئی نال اے۔ پنجاب دی مٹی نال اے۔ اوہناں دیاں علامتاں
ایہناں دے آل دوالے ای گھمدیاں نیں۔

راشد حسن رانا دی نثری نظم فطرت وچوں بھھدی اے۔ رُکھ، بارش، ہوا، چاننی، شام، دریا،
خشبو، پھل، روشنی، یاداں تے اکلاپا اوہناں دی شاعری اندر پچھوکر ڈاکم کردا اے۔ اوہناں دے
لفظاں دا چناؤ جتھے خوبصورت ہوندا اے اوتھے اوہناں دیاں نظماں دے خیال وی ڈھیر اچھوتے تے
پنچ لائن تے مکدے نیں۔ ایس پاروں اوہناں دی نظم انت تے پج کے اک بھرواں تاثر چھڈدی اے
تے پڑھن والے نوں سوچ دی نویں ست رنگی دنیا وچ لیا کھلہاردی اے۔ اوہناں بہت چھوٹیاں
نظماں وی لکھیاں نیں تے لمیاں وی۔ عارف عبدالمین لکھدے نیں:

”راشد حسن رانا دی فطرت نال ایہہ اچیری صوفیانہ وابستگی اپنے اندر بڑی

جمالیاتی سچ دھج رکھدی اے۔ ایس سچ دھج دا اک سہانا روپ دیکھن لئی راشد

حسن رانا دی نظم ”رنگاں دے بھیت“ ملاحظہ فرماؤ اوہ آکھدے نیں:

بارش ہو کے مک جاوے / تے رنگاں دے بھولے پنچھی / مارا ڈاری

دُور اُپر آسماناں ولے/ خورے کس دے پچھے جاندے نیں (16)

راشد حسن رانا سماجی تبدیلی دی گل وی کردے نیں تے قدران دی پالنا دی وی۔ حیاتی دے دُکھاں دی رونا وی روندے نیں تے چار چو فیہرے کھلری ہریالی، پھل تے خشبوواں دی مہک دی گل کردے نیں۔ اوہناں اپنیاں نظماں اندر حیاتی دے سارے رنگ ای دکھائے نیں تے اوہناں دے سبھے شیڈ بڑے خوبصورت نیں۔ سورج تے رات اوہناں دے خوبصورت استعارے نیں:

سورج تے چڑھ پیالے/ پر رات/ اے جے نہیں مکی (17)

نسرین انجم بھٹی عورتاں وچوں پہلی شاعرہ نیں جیہناں دی نثری نظم بھرویں، پکی پیڈی تے اپنے اندر ارج دے دُکھاں نوں لھئی اگے ودھ رہی اے۔ ”دکھاں بھرے ہتھ“، ”نیل کرائیاں نیلکاں“ تے ”اٹھے پہر تڑا“ اوہناں دیاں خالصتاً نثری نظم دیاں کتاباں نیں۔ سرناویاں وچوں ای اک تاثر اُگھڑ کے سامنے آؤندا اے جے اوہناں اپنی حیاتی اندر ڈھیر دُکھاں نوں ہنڈایا اے۔ اک اگ اے اوہناں دے اندر جیہڑی اظہار دے نویں نویں لانبوکڈھ کے آل دوالے نوں ساڑ وی رہی اے تے لووی دے رہی اے۔ اوہناں دے امیجز تے علامتاں بڑیاں ڈونگھیاں تے ہلا دین والیاں نیں۔ عورتاں تے ہون والے ظلماں دی بھرویں جھلک اوہناں دیاں نظماں اندر دُکھ دا بھرواں استعارہ بن کے سامنے آؤندی اے:

”کونج اپنی چھاں لے کے اُڈ گئی

میں اپنی کئی نال تینوں پونجھ چھڈیا

اکھاں وچ رکھدی تے انھی ہو جاندی

اکھاں میں اپنے جمن آ لے لئی رکھیاں

تیرے لئی میں چُپ وئی

چُپ ادھی تیری ادھی میری۔ (18)

انج نسرین انجم بھٹی سانوں اپنے آپ وچ گواچے تے ساری لوکائی نوں گوہ نال ویکھدے نظریں آؤندے نیں۔ اوہناں دیاں گلاں تے مکالماتی انداز اک کرشمے وانگ دکھائی دیندا اے۔ اوہ سدھے سبھانال وڈیاں گلاں کر جاندیاں نیں۔

پروفیسر شارب پابند، آزاد، معراء تے نثری نظم سب کچھ لکھیا اے۔ اوہناں دی کتاب

”تخت نہ ملدے منگے“ اپنی طرز دی اک بھرویں تے شاندار کتاب اے۔ شارب اپنا جیون دکھاں وچ لنگھایا، سارے حیاتی جدوجہد کیتی۔ سماج نوں بڑا نیڑیوں ویکھیا۔ اکلاپا اندروں باہروں ہنڈایا پر مونہوں کدے سی نہیں کیتی۔ اکلاپا اوہناں دی شاعری وچ مرکزی نقطے وجوں موجود اے۔ اوہناں دی نثری نظم وچ عام لوکائی دے سیاسی، سماجی، ثقافتی تے معاشی مسئلے موجود نیں۔ جاگیرداری سماج دیاں بھیڑاں تے انیاں دا بھرواں اظہار اک احتجاج تے لکار بن کے دیکھیا جاسکدا اے۔ ”مصلیٰ چھوہراں دی صلاح“ تے ”گڈوئے“ اوہناں دیاں ہمیش زندہ رہن جوگ نظماں نیں:

”اساں ساون مانہہ وچ/ گلیاں میلیاں بتیاں اُتے گڈوئے/ لمیاں
چوڑیاں ہیڑاں بن کے/ ڈھڈاں بھار سرکدے جائیے/ مٹی پہنیے/ مٹی
کھائیے/ مڈھ لا توں/ کرڑے تے بھارے بوٹاں پٹھ مدھیندے/
ساڈے چپ چپ کردے جُے/ پنڈیوں پچھ پاک جیہی چووے/
راہواں چکڑ چکڑ ہون/ پرسانوں کجھ وی نہ ہووے/ ساڈے اپنے لہو
دا لوکو/ رنگ کوئی نہ۔ (گڈوئے) (19)

مشتاق صوفی دیاں سوچاں، اوہناں دا شعور تے مطالعہ اوہناں دی شاعری نوں اک اجیہی روشنی دیندا اے جیہدے وچ آسیں اپنے آل دوالے دے نال نال دنیا بھر دے عام لوکاں دی حیاتی نوں ویکھ سکدے آں۔ اوہ اپنیاں نظماں اندر اپنا رشتہ مزدوراں، کساناں تے عام بندیاں نال جوڑدے ہن۔ اوہناں دیاں ترقی پسند سوچاں اوہناں نوں نویں پریرنا دیندیاں نیں:

میرے گھر تے رات آندی اے/ جیویں پٹھ زمین دے
مزدوراں دی کالک نوں سورج ملدا اے (رات) (20)

شائستہ حبیب دی نظم اندر اداسی، دُکھ، رکھ، کپاہ، چاننی، کھوہ، ترنجن تے دھرتی ماں دیاں علامتاں اُبھر کے سامنے آؤندیاں نیں۔ جدید نثری نظم دے حوالے نال شائستہ حبیب کئی تجربے کردیاں دکھائی دیندیاں نیں۔ اوہناں حیاتی ہنڈائی اے گزارا نہیں ایس کر کے اوہناں کول تجریاں دا اک وڈا بھنڈار اے جتھوں اوہ اپنیاں نظماں دا رس نچوڑ دیاں نیں۔ عام بول چال دی زبان وچ نظم لکھن دا ڈھنگ اوہناں نوں خوب آؤندا اے۔ وچ وچ انگریزی لفظاں دا تزکا انج لاؤندیاں نیں جے اوہدی خوشبو ہر پاسے کھلر جاندی اے۔ اوہ عورت نوں اک طاقت دی علامت بنا کے پیش

کردیاں نہیں:

”میں نری مٹی نہیں ہاں/ جیہدے اُپر ہر کوئی پیر رکھ کے ٹر جاوے/
میں تے میں تے اُگی گھاء ہاں، بھاویں پیڑاں پیٹھ مدھولی جاواں/
فیروی سرنوں اُچا رکھاں/ بے دھرتی دے اک ٹوٹے تے وس کے
ہف کے چپ ہو جاواں/ میں تے ہو ہاں/ ہر تھاں تے، اُپر، ایدھر،
اودھر/ ہراک ساہ دے اندر جیواں۔ (میری ہوند) (21)

راجا صادق اللہ نثری نظم دے بھنڈار وچ ”پہلا پور“ لے کے داخل ہوئے تے نوپکے
ڈھنگ نال ٹھدیاں قدریں، معاشی بدحالی، رساں رواج تے پنڈاں دے وسنیکاں دیاں تکیاں
تکیاں سدھراں نوں اپنا موضوع بناوا، اوہناں دیاں نظماں ”کچ پک“، ”کوئی ہو جیہی شام“ ایس گل
نوں اگے ودھاندیاں دکھالی دیندیاں نہیں۔ راجا صادق اللہ دیاں علامتاں دھرتی وچوں پھنڈیاں تے
جوان ہوندیاں نہیں ایس کر کے دھرتی تے نظر رکھن والا ای اوہناں دی گل داسوا دمان سکدا اے:

من لینے تاں کوئی اوکھ نہیں/ تاگھ انج دی کسے شے دی بھیڑی اے/
تے کون دے سکدا اے/ اپنیاں بالاں نوں/ روز نویاں لاریاں دے
کھدو/ کھہڑا کیتیاں تاں باقی رہن گیاں۔ (کوئی اوکھ نہیں) (22)

غلام حسین ساجد پابند شاعری وی کیتی اے، آزاد نظم وی لکھی اے تے نثری نظم وی۔
اوہناں دیاں نظماں دے رنگ نروئے تے دھرتی نال جڑے ہوئے نہیں۔ دھرتی اوہناں دے اندر
وسدی اے تے باہر دی دنیا اوہناں دے اندروں ای روشنی دیاں رنگ برنگیاں لاناں کڈھدی اے:

”توں پچھنا ایں/ اندر سکھنا کیوں اے/ شنیاں نوں کیوں اپنی ہوند تے
شک راہندا اے/ کیہڑی وسست دا گھانا پورا نہیں پمدا/ کیہڑی رمز اے/
ہُن تاں جو نہیں گھلی/ کیہڑا رنگ اے/ جیہڑا اُر نہیں سکیا/ کیہڑا
خواب اے جیہڑا اج وی نہیں ملکیا۔ (ناگ ارجن نوں سد) (23)

نویڈ شہزاد پنجابی زبان دے اوہ لکھاری نہیں، تحقیق ہووے تنقید یاں تخلیق اوہناں دا قلم سدا
چلدا ای رہندا اے۔ اوہناں اپنیاں نظماں اندر کئی طرح دے کامیاب تجربے کیتے نہیں۔ پروفیسر
ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد لکھدے نہیں:

”جے صرف لسانی پکھوں ویکھئے تاں ایس وچ محاوریاں دی متضاد ورتوں، جملیاں، مصرعیاں دی طے شدہ ترتیب وچ ادلا بدلی، بے معنی (مہمل) لفظاں دی بامعنی ورتوں، نویاں لفظاں دی گھڑت، نویں استعارے تے تشبیہاں، نویاں علامتاں، دو مختلف زباناں دے ہم معنی لفظاں دا متضاد دے طور استعمال، غیر شعری لفظ تے اصطلاحواں دا استعمال، اردو زبان دے اقتباس، صرف حرفاں راہیں حسی منظر کشی، لفظاں نوں دو بے، تیجے تے چوتھے درجے دے معنیاں وچ ورتن توں دکھ اوہناں غیر لغوی معنیاں وچ ورتنا جو نظم دا سیاق و سباق دیندا تے ہور بہت کجھ موجوداے۔“ (24)

نوید شہزاد زندگی نوں اپنے خاص ڈھنگ تے سوچ نال ویکھدے ہنڈاندے تے مان دے نیں۔ ملاحظہ کرو ایہہ خوبصورت نظم:

”عینک بدلی چاہندا ہاں / پر، / تینوں ویکھن مگروں میریاں اکھاں / میری
عینک دے شیشیاں نال ای جُو گئیاں / اپنے ہتھ کسے دے ہتھاں نال وٹان
والیا / میں تاں اکھاں تیرے ول اچھالنیوں سن۔ (امبرواد) (25)

اک ہور نظم انج اے:

رات نے پوری رات / میرے بسترے تے گزاری / توں میرے منجے تے /
اپنے جٹپوں لاه کے / جیہڑی کنج وچھا گیا سیں / میں اُس کنج وچ مُد تینوں
دھر لینا سی / جے توں ستاراواں سنگھار نہ کردا (ستاراواں سنگھار) (26)

طارق گجر نویں پیڑھی دے شاعر نیں۔ اوہناں آزاد، پابند تے نثری۔ اوہناں تے ڈھنگ
دیاں نظماں لکھیاں نیں۔ اگانہہ ودھو سوچاں تے دھرتی ماں نال پیار اوہناں دے اندر ہمیش نویں
پریرنالے کے آؤندا اے۔ پٹھلے طبقے نال اوہناں خود نوں جوڑی رکھیا اے تے اوہناں دے مسئلیاں
نووں علامتاں راہیں ون سونے بانے پوائے نیں:

میں دھرتی دی کتاب دا / اجیہا صفحہ ہاں / کہ جیہدے اکھر / ایہدے
پڑھیاں نے چتھ لے / وقت میرا مہاندر اکیہ پچھاندا / کہ ردی بچ وکن
توں پہلاں / میری ہک بچ سوچھینڈے سن / ہو سکدا اے / ویلا مینوں

رُوڑی تے سٹ کے بھل جائے/ پر میں گھنٹی دے روپ وچ فیرو
اُگ آواں گا۔ (دوجا جنم) (27)

طارق دی دھرتی نال جُوت اوہناں دیاں نظماں ”پورے پنجاب لئی ادھی نظم“ تے ”بے
ناواں“ وچوں جھلکارے مار دی صاف دیکھی جاسکدی اے۔

محمود اعوان نویں لکھن والے اوہ شاعر نیں جیہناں دیاں نظماں پنجاب دی ہریالی، سوکے،
پتھراں، گھاٹاں، سانجھیاں پیڑاں تے پردیس وچ تیجے درجے دے شہری ہونوں دوالے گھمدیاں
نیں۔ اوہ پردیس وسدے نیں پر اوہناں دا دل پنجاب وچ ای رہ گیا اے۔ ایسے کر کے اوہناں دیاں
رمزاں پنجاب وچوں پھٹ کے نویں نویں رُکھ بن دیاں دکھالی دیندیاں نیں۔ زیر احمد لکھدے نیں:

”محمود دی شاعری ہوند، ان ہوند، ملن وچھڑن، رون ہسن، دے کئی رنگاں وچ
ونڈی اکھیں ساہویں لنگھدی اے۔ پر اوس دی شاعری وچ کبھڑی گل اُگھڑ
کے آؤندی اے اوہ اے اجائیں دی کرک۔“ (28)

محمود اچ دے انسان دی سگوں تیجے درجے دے انسان دی غلامی دی گل وی کیتی اے تے
عام لوکاں دے دکھاں دی وی:

اسیں غلام گھراں دے پلیٹھی دے پُتر/ ہک دوجے دیاں زنجیراں واں/
اسیں تصویراں واں اوس الہم دیاں/ جیہنوں کھولن آ لے/ آپے بند ہو
چکے نیں/ اپنیاں اکھاں سمیت/ پنجرے نوں تالا لگ گیا اے/ تے چابی
اوہناں دے ہتھ اے/ جیہناں دے ہتھ ای کوئی نہیں/ اوہناں ٹی وی
چینل کھول لئے نیں/ جتھے بیٹھے مداری/ باندر نچائی جا رہے نیں۔
(پ۔ پنجرہ) (29)

افضل احسن رندھاوا ”رت دے چارسفر“ لے کے پنجابی دی نثری نظم وچ آئے۔ اوہ ناول
کار، کہانی کار اتے ترجمہ کار وی نیں۔ اوہناں دی نظم اندر شعور دی پدھر بہت اُچیری دکھالی دیندی
اے۔ پنجاب دے وی اوہناں دے ساہواں دی مہک وچوں باہر نہیں نکلا۔ اوہ کبھی کچھ دی سیاست
نال وی جُڑے رہے نیں ایس کر کے اوہناں دا شعور عام لوکاں دے دکھاں اُتے ڈونگھی اکھ رکھدا اے:
”پیرس دی اک شام وی ڈٹھی/ اپنے پنڈ دی شام جیہی/ وی نہیں سی

(پیرس دی اک شام) (30)

نثری نظم دے حوالے نال فخر زمان دی شاعری پڑھے لکھے بندے دی شاعری اے جیہڑا
بین الاقوامی شعور وی رکھدا اے تے اوہدی نظر اپنے معاشرے دی سیاسی تے سماجی تاریخ اُتے وی
ہوندی اے۔ ڈاکٹر سرفراز حسین قاضی لکھدے نیں:

”فخر زمان ہوراں دی شاعری دی دو جی خصوصیت اوہناں دیاں رمزوں،
اشارے تے استعارے نیں۔ جیہدے وچ اوہ اپنی ذاتی کوڑنوں لکاندے
نیں۔ اک کیمرہ مین والی کشمکش اتھے موجود اے۔ اک خیال نوں اوہدی اصل
شکل وچ پیش کرن لئی اوہ خود کار تے آپ گھڑے ہوئے لفظاں دے معنے
بناندے نیں، آپ اوہناں دے رُخ مقرر کردے نیں تے فیروہدا بیان کھول
کے ساڈے سامنے رکھ دیندے نیں۔“ (31)

اک نظم ملاحظہ کرو:

”بزرگو“

ہن اساں تہاڈیاں منافقتاں، خود غرضیاں دے ڈاڈھے جانوہاں

ہن اساں تہاڈی ہر اک حرکت نوں

سلو ایکشن وچ ویکھ لیاوے

تے جتھے تسیں فیروہی اکھ بچا کے

سانوں کانٹی ماری / اوس سین نوں اساں فریز کر کے

ویکھ لیا

تے ساڈے اُتے تہاڈی ساری بزرگی دا بھیت کھل گیا

(اسیں ہُن تہاڈے جانوہاں) (32)

احمد سلیم کھی کچھ نال تعلق رکھن والے سوجھوان نیں جیہناں نثری نظم وچ بھرپور طریقے نال
اپنے وچاراں دا اظہار کیتا اے۔ لکھن ڈھنگ توں لگ کے اوہناں دیاں علامتاں تے استعارے وی
نویں نیں۔ جدید احساس وچ ڈبیاں اوہناں دیاں نظماں اندراج دے انسان دے اکلاپے دی گل
وی اے تے رومانوی جذبیاں دی وی:

”گڑیے/ سوہے چٹے پھلاں دی رت اندر/ جے کوئی پیلے ڈھنگر ہوٹھاں
اُتوں/ سئکے پتر ڈگدے ویکھے/ ایہو جیہی بہار دا کیہ ناں رکھے/ سوہنی ہس
کے آکھیا/ میرا ویہواں سال (33)

سلیم الرحمن اک اُچ کوئی شاعر نہیں۔ اوہناں بھاویں پنجابی وچ بوہتا نہیں لکھیا پر نثری نظم
دے ودھا وچ اوہناں بھرواں حصہ پایا اے۔ اوہناں دیاں علامتاں بڑیاں گجھیاں ہوندیاں نیں۔
سیاسی پچھو کڑتے ساڈے معاشرے دیاں پیڑاں وچوں اوہناں دی نظم پھندی اے۔ ڈر، خوف تے
جبردی فضا اوہناں دی نظم وچوں اُبھردی دکھالی دیندی اے:

”تیز ہوا/ جد چوڑ چو پٹ سب بوہے کھول کے آندی اے/ ویہڑے
دے وچ ٹنگے ہوئے/ نئے نئے بلدے لیمپ نوں آن ہلاندی اے/
دھوئیں نال دھوا نکھیاں ہونیاں/ کندھاں اتوں گھٹا مٹی کر دا اے/ لے
لے والاں والا اک پر چھاواں/ اک اندرتوں دو جے اندر پھر دا اے/
سارا دن ایسے کلے گھر وچ/ کوئی لکیر ہندا اے/ ادھی راتیں میرے
ساہ وچ/ اُچی اُچی ساہ لیندا اے۔ (پر چھاواں) (34)

ایس نظم دالکھن ڈھنگ نثری تے آزاد نظم دا ملاپ اے۔

احمد ظفر دی شاعری موسماں تے زمانے دے نقشاں دی گل کردی اے۔ خوشبوواں تے
ہواواں دے گیت گاؤندی اے۔ اوہناں سدا اپنا رشتہ پیٹھلے طبقے نال جوڑی رکھیا اے تاں ای
اوہناں دی نظم وچ دکھاں دے پر چھاویں وی نیں تے دکھدے ہوئے ارماناں دے وین وی۔ گل
کرن دا خوبصورت انداز اوہناں دی نظم نوں پڑھن والیاں لئی ہور وی سواد بھریا بنا دیندا اے:

”پرندے آؤندے نیں جاؤندے نیں/ موسماں دی ریت نہ بدلی نہ
بدلے گی/ ہنے بارش سی/ بدل دی چھما چھم سی/ سُنے سورج دا ترکش
تیر لے کے آ گیا اے/ میرے ساہواں دے وچ/ راہواں دی مٹی
جم گئی اے۔ (بدلے موسماں دا گیت) (35)

ایسے طرح لفظاں دا چناؤ، گل کرن دا اپنا انداز، خوبصورت استعارے تے علامتاں
مظہر ترمذی دی نظم وچ تھیں تھیں دکھالی دیندے نیں۔ بھاویں اوہناں دی گائی مشہور نظم ای اوہناں

دی شناخت بنی ہوئی اے:

سُرخ گلاباں دے موسم وچ/ پھلاں دے رنگ کالے
پر اوہناں ہمیش دھرتی ماں دے سُفنے تلکے نیں۔ اوہنوں اُچا کرن تے رکھن لئی جدوجہد کیتی اے۔
ساری حیاتی اوہ پردیس وچ رہے جس کر کے اوہناں دیاں نظماں اندر پروا سی لوکاں دے دُکھ وی
موجود نیں تے دھرتی دے ڈھاہ ڈھیری ہون دیاں گلاں وی۔ اوہ ہمیش دھرتی دے سُکھ دے سُفنے
دیکھدے نیں:

”ایہہ سُفنا میں اج کوئی پہلی وار نہ تکیا

ایہہ سُفنا میں نکا ہوندا تلکدا آ رہیاں

ایہہ سُفنا میرے نال سکو لے پڑھیا

شکر دو پہریں لکدا عرش دی پوڑی چڑھیا

(سُفنا) (36)

غلام مصطفیٰ بسمل غزل، نظم، آزاد تے نثری نظم توں وکھ پنجابی تنقید تے کھوج تے وی بھرواں
کم کیتا اے۔ اوہناں دی نظم دھرتی ماں دے سورمیاں دے جس گاؤندی دھرتی توں شروع ہو کے
دھرتی تے آ مکدی اے۔ اوہ لوکاں دی سوچ نوں اپنی نظم دا موضوع بناؤندے نیں:

”پورس! تیرے میرے سنھ وچالے

وتھ ہزاراں ورہیاں دی

دوسا نجھاں اس پاڑے نوں اج وی میلن

ویلے دے سکندر نال لڑنا

تے دھرتی دا سپتر ہونا۔ (سانجھاں) (37)

اُتے دسے شاعراں توں وکھ ڈھیر سارے اجیہے شاعر وی نیں جیہناں پھنکل نثری نظم لکھی
اے تے خوب لکھی اے۔ خیالاں دی ون سونتا اوہناں دیاں نظماں وچوں اُگھڑ کے سامنے آؤندی
صاف ویکھی جاسکدی اے۔ ایہناں وچوں کجھ شاعراں دے ناں دتے جاسکدے نیں: اخلاق
عاطف، انجم سلیمی، تنویر بخاری، جمیل احمد پال، شفیق قریشی، رفاقت حسین ممتاز، عاشق علی فیصل، عائشہ
اسلم، عبدالکریم قدسی، عباد نیل شاد، کلیم شہزاد، ماجد صدیقی، افضل پرویز، بشیر منذر، لئیق باری، نذیر

قیصر، عزت مجید، ملک ایم زمر، عذرا وقار، زویا ساجد، ثروت محی الدین، اشولال فقیر، ممتاز حیدر ڈاہر،
 افتخار نسیم، زبیر احمد، افضل راجپوت، اقبال قیصر، نادر علی، آصف شاہکار تے اجمل نیازی۔ وغیرہ وغیرہ
 نثری نظم دے ایس مختصر جیبے ویروے نول سامنے رکھ کے ایہہ گل پورے اعتماد نال آکھی جا
 سسکی اے کہ پنجابی وچ لکھی جان والی نثری نظم کسے پکھوں تے تولوں گھٹ نہیں اے۔ ایہدے اندر
 نویں نویں تجربے، نویاں رمزاں تے استعارے ورتے گئے نیں۔ آؤندی بھلک نثری نظم دے کھیتر
 وچ ہور وادھا کردی وکھالی دیندی اے۔

O

حوالے

- 1- شبیبہ الحسن، سید: دیباچہ، نثری نظم؛ مکتبہ عالیہ، لاہور، 1989ء ص 13
- 2- محمد فخر الحق نوری: نثری نظم؛ مکتبہ عالیہ، لاہور، 1989ء ص 33
- 3- عبدالنبیل شاد: ایڈیٹر، اٹکھ، تمناہی، کنگن پور، 1991ء ص 70
- 4- نثری نظم؛ ص 42-43
- 5- امرتا پریتم: کاغذ تے کیئوس؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، دو جی وار 2013ء ص 359
- 6- ایضاً ص 508
- 7- سارا شگفتہ: لکن میٹی؛ سارا اکیڈمی، کراچی، 1994ء ص 29
- 8- ایضاً ص 87
- 9- پاش: ساری شاعری؛ سچیت کتاب گھر، لاہور، 2005ء ص 178
- 10- ایضاً ص 278
- 11- منجیت ٹوانہ: نیندراں نہیں آندیاں؛ پی اینتر۔ ڈاکٹر دلشاد ٹوانہ، بزم فقیر، لاہور، 2006ء ص 38
- 12- گتھلی؛ دیباچہ، امین مغل، کتاب ترجمان، لاہور، 1999ء ص 15
- 13- امرجیت چندن: کتاب ترجمان، لاہور، 1999ء ص 17
- 14- ریاض احمد شاد: آزادی گروں پنجابی ادب؛ پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور، 1986ء ص 138
- 15- نجم حسین سید: چندن رکھ تے ویہڑا؛ رُت لیکھا، لاہور، دو جی وار 2003ء ص 49
- 16- عارف عبدالمتین: دیباچہ، چپ چپتی شام؛ سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، 1980ء ص 15
- 17- راشد حسن رانا: نیلے جن دی رات؛ سنگ میل پبلی کیشنز، لاہور، 1993ء ص 37
- 18- نسرین انجم بھٹی: اٹھے پہر تراہ؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، 2009ء ص 34
- 19- شارب: تخت نہ ملدے منگے؛ چیتر پبلی کیشنز، لاہور، 1990ء ص 60-61
- 20- مشتاق صوفی: مٹی داماس؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، دو جی وار 2010ء ص 25
- 21- شائستہ حبیب: میں، کپاہ تے چاننی؛ پنجابی مرکز، لاہور، 2002ء ص 31
- 22- راجہ صادق اللہ: پہلا پور؛ سچیت پبلی کیشنز، لاہور، 1998ء ص 23

- 23 غلام حسین ساجد: سرسوتی توں راوی تائیں؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، 2007ء ص 66
- 24 ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد: پہلی گل، فنشنگ لائن از نوید شہزاد؛ شعبہ پنجابی، اوری اینٹل کالج، لاہور، 2013ء ص 16-18
- 25 نوید شہزاد: فنشنگ لائن؛ ص 68
- 26 ایضاً ص 136
- 27 طارق گجر: رت رلے پانی؛ ہم خیال پبلشرز، فیصل آباد، 2002ء ص 77
- 28 زیر احمد: دیباچہ، وینی لکھیادن؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، 2012ء ص 12
- 29 محمود اعوان: وینی لکھیادن؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، 2012ء ص 107
- 30 سرفراز حسین قاضی: نویں نظم؛ عزیز پبلشرز، لاہور، 1987ء ص 134
- 31 ایضاً ص 217
- 32 فخر زمان: زوال دی گھڑی؛ کلاسک، لاہور، 2000ء ص 17
- 33 ایم اشرف سہیل: منی نظماں؛ رویل پبلی کیشنز، لاہور، 1994ء ص 12
- 34 شریف کنجاہی، ایڈیٹر، پاکستانی پنجابی شاعری، محکمہ اطلاعات و نشریات پنجاب، 1999ء ص 197
- 35 ایضاً ص 188
- 36 ایضاً ص 254
- 37 منی نظماں؛ ص 69

Khoj
Research Journal Deptt. of Punjabi
Language & Literature
Punjab University Lahore (Pakistan)
Vol:73, July-Dece. 2014, pp 49-64

کھوج
تحقیقی مجلہ شعبہ پنجابی زبان و ادب
پنجاب یونیورسٹی لاہور (پاکستان)
جولائی - دسمبر 2014ء، مسلسل شماره 73

نویں پنجابی نظم و بیج مانتھا لوجی

کرامت علی مغل

لیکچرار شعبہ پنجابی، گورنمنٹ اسلامیہ کالج، ریلوے روڈ، لاہور

ABSTRACT

Myths are the stories of unreal world & come into existence with imagination having no actual or reality base. Mythology is study of the characters having heroic and super natural qualities that are working against natural resources. The Punjabi Poets also used mythology Hindu mythology & Greek mythology in their writing to emphasize thoughts and provoke hidden meanings in it. Mostly modern poet personified it by telling the ideas & ideals that are related to History, culture, civilization & even literature of the world. In this epoch may writers use mythology as a tool to give the vision of their feelings & philosophy. So it is confirmed that function of mythology is vital in to literature especially in poetry to promote thinking and permanent of positive effect on minds of the readers.

.....

فرضی کہانیاں یا اہمیاں کہانیاں جیہڑیاں بیٹے ویلے توں ساڈی تہذیب دے نال نال پروان چڑھ رہیاں ہوں ساڈے آل دوآلے اوہناں دے کرداراں نال جڑے واقعات ساڈی حیاتی و بیج بیج گئے ہوندے نیں تے ایہی کردار تے خیال کسے نہ کسے طرح ساڈے ادب دا حصہ بن کھلوندے نیں تے کدھرے کدھرے ایہناں فرضی، من گھڑت قصیاں نوں ہی اصل قصیاں توں وی اگیرے رکھیا جاندا اے تے جس معاشرے دا اساطیری رنگ ادب دے کھیتڑ وچوں نہیں جھلکے گا

اوپر دے نوں نسل جمودا شکار رہوے گی۔

اسطور (Myth) نوں اجیہا قصہ تصور کیتا جاندا اے جیہڑا سچ تے نہیں ہوندا پر اوہدی اہمیت سچ توں وی ودھ ہو کے رہندی اے تے اسطور جس سماج نال سبندھت ہووے اوس سماج وچ تے کسے ویلے ایس نوں سچ وی نیا جاندا اے۔ آکسفورڈ ڈکشنری وچ Myth دے لفظی مطلب نوں ایوں دسیا گیا اے:

“A set of stories or beliefs about a particular person, institutions especially when exaggerated or fiction.”⁽¹⁾

جس نوں انگریزی وچ Myth آکھیا جاندا اے ایہ لفظ Mythos توں نکلیا اے جس دے معنی نے مونہوں کڈھی ہوئی گل۔ ایہناں وچ اکثر فرضی قصے سن جو روایت نال ٹردے ٹردے اپنی اہمیت اختیار کردے گئے:

“Myths are stories of in as certainable origin or authorship accompanying or helping to explain religion beliefs often (Though not necessarily) there subject is the exploits of god or hero, which may be of fabulous or super human nature and which may have instituted a chane in the working of the universe of social life”.⁽²⁾

Myth دا اکھر سامنے آندیاں ای یونانی دیومالائی کرداراں دے ناں ذہن وچ آندے نیں اوہ ایس لئی کہ اوہناں کول سب توں ودھیرے دیومالائی تصور تے کردار نال جے Myth دا سوتا ویکھیا جاوے تاں ایہ یونانی اکھر Muthes توں نکلیا اے جہدا مطلب اے (دھوکھا) Decisine یاں کوئی وی گل جو مونہوں کڈھی جاوے۔ Gagan Raj نے Dictionary of literary terms وچ ایوں لکھیا اے:

“Myth (GK Muthous) anything uttered by a word of mouth in general myths refer to a story which is not true and which involves (As a rule) supernatural beings”.⁽³⁾

متھ یاں اسطور نوں انسانی معاشرت تے ارتقاء نال جوڑن والیاں وچ یونانیاں دا وڈا ہتھ اے۔ اوہناں نے غیر معمولی صلاحیت والے لوکاں نوں اپنے وسیب تے کہانیاں دا حصہ بنایا تے اوہناں نوں دیوتا دے روپ سمنانے، انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا وچ متھ بارے کیہ تعریف ملدی اے:

Myths (in plural) are sprcific accants concerning gods or

superhuman beings and extra-ordinary events or circumstances in a time that is altogether different from that ordinary human experience.⁽⁴⁾

فرضی قصے کہانیاں ہوندیاں ہوئیں وی اپنی اہمیت دے لحاظ نال کسے وی حقیقی شے دی اہمیت وانگ ای ہوندے نیں تے جس وسیب نال اساطیر دا تعلق ہووے او تھے ایس نوں سچائی وانگ ای اہمیت دتی جاندی اے کیونکہ ایس دا تعلق حظ نال نہیں سگوں سوجھ بوجھ نال جوڑیا جاند اے۔

انسان دی ایہ فطرت اے کہ جس شے کولوں اوس نوں خوف، ڈریاں بھجے ہوندا اے اوہدے نال اوہ غیر معمولی قسم دا سمبندھت وی بنا لید اے ایہ سمبندھ چوکی واری تاں صرف حیرت دی وجہ توں ای ہوندا اے تے ایہی وجہ اے کہ جتھے مٹھ انسان نوں متاثر کردی اے او تھے فنون لطیفہ تے اوس دا اثر پانا وی ضروری بن جاند اے۔ پنجابی ادب اُتے تے ایس دے سوجھواناں دی فکر اُتے ہندو مٹھالوجی دے نال نال یونانی مٹھالوجی دارنگ وی اُگھڑواں رہیا اے کیونکہ ایہتوں دا شاعر اپنی دھرتی نال جُویا اے تے جو اپنی دھرتی نال جُویا اے اوہ ایہتوں دی صدیاں پرانی تہذیب نوں کوں فراموش کرے گا تے فیر جدوں یونانیاں نے اپنے دیومالائی قصے پھپھائے تاں اوہ وی ایس سماج وچ رچ بس گئے۔ ایہی وجہ اے کہ یونانی، ایرانی، ہندوستانی مٹھ کئی تھاواں تے آپسی سمبندھ تے اکسارتا رکھدی اے۔ کئی کرداراں دے تاں نال وی اکو جیہے نیں۔

اجوکی نظم ول جھات پائیے تاں کئی ناں ایہی ہن جیہناں نے مٹھالوجی نوں بڑے سوہنے انداز نال اپنیاں نظماں دا شکر بنایا اے اوہ فہم تے شعور دیاں کئی منزلاں الا نگھدے نظر آندے نیں کیوں کہ اوہناں کول مٹھالوجی دا بنیادی تجزیہ وی اے تے شعور دی ترقی وی۔

پنجاب دیس نوں ریشیاں، صوفیاں، بھگتاں تے ولیاں دا دیس نیا جاند اے، ایس دیس وچ وکھو وکھ عقیدیاں تے مسلک دے لوک موجود نیں جیہناں نے اپنے آپ نوں وکھرے رنگ نال سماج دے سامنے پیش کیتا ہو یا اے۔ ایہدے وچ اوہناں نے اپنے آپ نوں ودھوتر ثابت کرن لئی مبالغہ آمیزی توں کم لین شروع کیتا تاں ایہدے وچ من گھڑت تے فرضی قصیاں نوں جوڑنا شروع کر دتا۔ اج وی ایہو جیہے فرضی رنگ دیاں کہانیاں نوں اہمیت دتی جاندی اے۔ ہن تاں ایہہ ساڈے وسیب دا حصہ بن چکے نیں تے ایہیے وسیب وچ وسن والے عام لوکاں دی ترجمانی کرن والے لیکھک دے قلم توں ایہہ اساطیر کوں پریرے رہ سکدے ہن کیوں کہ کسے وی سماج اندر ماضی دیاں ریتاں، روایتاں دی بڑی اہمیت ہوندی اے تے ایہناں ریتاں روایتاں دی وڈی تصویر تے نقشہ ساڈے

اساطیر وچ ہوندا اے:

“In society, in which it (Myth) is told, a myth is usually regarded as a true account of the remote to past”⁽⁵⁾

جدوں پنجابی شاعری دی گل ہوندی اے تاں اوس ویلے پنجابی نظم وچ ہوون والے ہر رنگ نوں اگیرے رکھیا جاوے گا۔ پنجابی وچ جدید نظم دامنڈھ ٹھنھن والیاں وچ شریف کنجاہی، احمد راہی، باقی صدیقی تے میر نیازی داناں سب توں اگھڑواں اے۔ پنجابی وچ نظم نگاری دا ایہناں ہتھاں دالایا بوٹا پتھرنا شروع ہو یا تاں نظم دے میدان وچ کئی خالی کھیتراں نوں پوریا گیا۔ اجو کے پنجابی نظم دے شاعراں نے جتھے ہو کئی تجربے کیتے او تھے پنجاب واسیاں دے اندر لے تے نوں باہر لیانداتے پنجاب اندر وکھ وکھ ویلیاں وچ وکھ وکھ تہذیبیاں تے اوس دے مانن والے باشندے وی اتھے آندے جاندے رہے جس نال ہور ناں تہذیبیاں دے ادب تے کچھ نوں وی اتھے سہانیا جان لگا۔ خود ہندوستان اک وڈا استھان اے جتھے اساطیر دا اپنا رنگ اے۔

اجو کی پنجابی نظم ول جھات پائیے تاں کئی ناں اجیے نیں جیہناں نے ماتھا لوجی نوں بڑے سوہنے انداز نال اپنیاں نظماں دا شنکار بنایا اے اوہ فہم تے شعور دیاں کئی منزلاں اُلانگھدے نظر آندے نیں۔ ایہناں شاعراں نے ماتھا لوجی نوں بنیادی تجربے تے شعور دی ترقی و جھوں ورتیا اے۔ علی ارشد میر دے شعراں وچ ”سرسوتی“ تے گنگا جل ایوں آندے نیں:

نہ قسمت وچ جج کوئی بنیا

نہ گنگا جل دھاتے

نہ نرسونت دے چور اسماں

پر بن گئے ہور دے ہور اسماں⁽⁶⁾

ہندو متھ داسب توں وڈا دیوتا برہما اے اوس دی بیوی داناں سرسوتی جیہڑی دانائی تے علم و فن دی دیوی اے۔ ویداں وچ ایس نوں بطور دریا تے دیوی دسیا گیا اے۔ سرسوتی دا مطلب وی پانی والا ای ہوندا اے۔ ایہدے نال اک ہور دریا سی جس نوں ریشدوتی کہندے نیں ایہہ دوویں دریاواں نوں پوترتا دی نگاہ نال ویکھیا جاندا اے تے ایس نوں الوہیاتی درجہ وی حاصل اے۔ علی انور احمد ہوراں نے وی اپنیاں نظماں وچ اسطور نوں مڈھ رکھیا اے۔ اک نظم وچ اوہ لکھدے نیں:

سچی اڈی/جنسی بھکھواں نیواں ہوندا/جیہڑا سب توں اچا اے⁽⁷⁾

علی انور احمد نے بڑے سوہنے انداز نال ایس نظم وچ یونانی دیومالا دے وچ ACHILLES

دیو دا ذکر کیتا اے۔ جدوں ٹروجن وار (Trojan war) ہوئی سی اوس ویلے ایٹلیز دی ماں THETIS نے بالین وچ اور دیو مالائی دوزخ دے دریا وچ ٹوہے دتے سن۔ اوس دوزخ دے دریا نوں STYX آکھیا جاندا اے۔ ٹوہے دیندیاں ہویاں اوسدی ماں نے اوہنوں سچی اڈی توں پھڑیا ہویا سی۔ سچی اڈی توں وکھ اوہنوں کدھرے وی کوئی نقصان نہیں پہنچا سکدا سی۔ ٹروجن شہزادے پارس PARIS نے دھوکھے نال سچی اڈی وچ تیر مار کے ہلاک کر دتا۔ ایس مٹھ نوں علی انور احمد نے ورتیا اے۔ ایسے طرح مینی تال دے علاقے وچ پارس پتھر نال لوہے نوں سونا بنایا جانا، نوں علی انور احمد نے اپنی نظم اکھ دے قیدی وچ اُلکیا اے:

مینی تال دے خچراں دے نعل / اکثر سونا بن جاندا ہے نیں / چھوہ کے
پارس، سجن نال / سونا بننا چاہنے آں (8)

علی ارمان ہوری ہندو اساطیر وچ ست جہماں دے خیال نوں اپنی نظم ہونی دی وارتا وچ بیان کردے نیں۔ ہندو اساطیر دے موجب ہر انسان دے ست جنم ہوندے نیں تے ایہناں ست جہماں وچ اوہ وکھ وکھ حیاتی پیدا اے کدے اوہ انسان بن جاندا اے تے جے چنگے عمل کیسے ہوون تاں اوس نوں ”گنو“ دے روپ وچ دنیا ندر گھلیا جاندا اے۔ علی ارمان ہوری لکھدے نیں:

”نہیں عشق دی پور پران کھلدی پنڈا ایس دے بھیت دا تھنڈا راجے ایہہ وارتا
ہے ست جہماں دی میرا عشق نال ساک سینڈا راجے۔“ (9)

علی ارمان ہوراں نے ست جہماں دی مٹھ نوں بڑے کول انداز نال عشق دی حیاتی نال جوڑیا اے۔ علی ارمان ہوراں نے عشق دی پور پران دا ذکر کردیاں ہویاں ہندو ماتھا لوجی وچ اوہناں اٹھاراں پراناں دا حوالہ دتا اے جو وشیاں نے لکھیاں نیں ایس پراناں نوں جنوراں، انساناں تے فرشتیاں دے ناں تے امی رکھیا گیا اے تاں جو ساریاں دے حالات نوں کھول کے بیان کیتا جاوے۔ ایہہ سب حالات جو ایہناں وچ بیان کیسے گئے نیں زبانی روایت توں وکھ گجھ وی نہیں نیں۔ علی ارشد میر نے اپنی نظم وچ ہندو مٹھ دا اک کردار ”جم تارے لکھیا اے۔ ویکھو:

نعرہ مارا نا الحق دا / اسان جم دھرتی دا جم / آوے اندر مٹی آگئی /
اگ آتش دا دم (10)

برہما ہندو دیوتا اے اوس دے ویہہ پُتر اں نے مل کے اک کتاب لکھی جس دا ناں اے ”سمرتی“ ایہناں ویہہ پُتر اں وچوں ”جم“ ناں دا وی اک پُتر اے تے اک داناں بیاس وی سی جس دے ناں اُپر ساڈا اک دریا وی بندا اے۔ کتاب سمرت وچ بیڈ دے حکم لکھے گئے نیں تے برہما دے

ویہ پُتر ایشپ، پراشد، ساتاتپ، سمیرت، دکشنس، بششت، انکرس، جم، بشن، من، جاجنا بلک، اتر،
باریت، لکت، شنگ، گوتم، برہسپت، کاتیان، بیاس تے اشن نے لکھیا:

کوہلو رام پہاڑ توں اُترے/ آ کے لکا ڈھائی/ ساں وی اپناج پکایا/
باہمنی گنگا نہالئی (11)

علی ارشد میر نے ایہدے وچ سیتا نوں بچاون واسطے جاندا ہونے ہونے راجا رام چندر دی
مٹھ نوں بیانیا اے۔ جدوں سیتا نوں راون چک کے سری لکا لے جاندا اے تے فیر رام چندر جی اوس
نال جنگ کر کے اپنی سیتا نوں بچاندے نیں۔

پرانے دور دے انسان نوں آسمان تے آسمان اُپر چن ستاریاں بارے وکھ وکھ سوچ وچار
رکھن دا چاء سی۔ اک تاں ایہدی وجہ معلومات دی گھاٹ تے درجہ تئیر دا عنصر وی چوکھا سی ایسے ای
روایتی کہانی نوں نوید شہزاد ہوراں نے بڑے سہن نال اپنی شاعری وچ ایوں ورتیا اے:

جس وچ چرخہ کندی نارادھالن لئی/ میں کل راتی امبر تے سو وار گیا/ چاہندا
نہیں ساں،/ اس چرخے دی بے مڈھ واج/ دھرتی دا کوئی کن سُنے (12)

نوید شہزاد ہوری اپنی نظم ”نسرا“ وچ ایسے لوکاں دا ذکر کردے نیں جو عام لوکاں توں لمبیاں
بانہواں رکھدے نیں تے اوہ لوک دو دنیا وچ اکو ویلے سن والے لوک نیں جیہڑے ماضی حال تے
مستقبل نوں اکو ویلے ہنڈھا رہے ہوندے نیں، ایسے لوکاں نوں ”ترلوکے“ آکھیا گیا اے:

چل آ او تھے چلیے جتھوں/ مرضی دے نال آئے ساں/ یا فر اُس
تھاں چلیے/ ترلوکے پئے وسدے نیں/ جیہناں نوں تک کے، تکن
والے/ روندے نیں نہ ہسدے نیں (13)

ایسے طرح اوہ اپنی نظم ”نہیرے دی لو وچ“ ڈاڈھیاں دے سورج چلکی نوں وی اپنی نظم دا
شنگار بناندے نیں جیہڑا کہ چان دی کانی ونڈ پان والا سورج اے:

جد چلکی نے پہلی واری/ رتے پھلاں دی خشبو تے/ تھکاں سٹیاں/ میں
تن دے لیرے لیراں کیلتے/ تے خشبو نوں/ تھکاں سنے ڈھک دتا (14)

ادھناں دی نظم ترشنا تے پچھری وچ وی اساطیری رنگ اے۔ نظم پچھری وچ گنگا تے جمن
نال جُوی کہانی موضوع اے۔ فُنفَس اک دیومالائی پرندا اے جیہڑا اپنی چُجھ نال سکے تیلے اکٹھے کر کے
وچ بہہ جاندا اے تے زور زور دی الاپدا اے کہندے ہن کہ ایسے الاپدے ہویاں اوس نوں آگ لگ
جاندا اے تے اوہ سڑ کے سواہ ہو جاندا اے فر ایسے ای راکھ توں اک ہور فُنفَس جمدا اے۔ محمد فیروز

شاہ نے اپنی اک نظم داسرناواں قُفُفس ای رکھ دتا اے:
قُفُفس

ایہہ سچ اے میں اپنی بھاء وچ
ہر ویلے سڑدار ہندا ہاں
ول ہک ڈینہ ایہہ بھامینوں وی
ساڑسہا کر سٹ گھتسی (15)

اسماعیل سفری نے سستی تے پُئوں دے فرضی قصے نوں اپنی نظم وچ ورتیا اے کہ کویں سستی
نے اپنے وچھڑے محبوب نوں پکار دیاں ہویاں اپنے دل دے راز اُتے گنڈھ ماری رکھی ہوئی تے
موت نوں گلے لگا لیا:

سستی دا پچھتاوا
نہ پُئوں آکھدی نہ راز دل دا کھولدی
جے نہ مونہوں بولدی (16)

ویدک بھجن وچ سورج نوں دو ناواں نال پکاریا گیا اے جہدے وچ سوریہ تے ساوتری
نیں۔ ہندو ماتھالوجی وچ سورج نوں انہم مقام حاصل اے کجھ ہندو فرقیوں وچ تاں سورج دی پوجا
وی کیتی جاندی رہی اے تے اے وی ہوندی اے۔ ہر برہمن سویرے اُٹھ کے جیہڑا بھجن پڑھدا اے
اودے وچ اوہ سورج نوں ای پکاردا اے۔ جے اسیں اگے دیکھیے تاں ”پران“ دے زمانے وچ سوریہ
نوں گاڑھے لال رنگ دا آدمی دکھایا گیا اے جہدیاں تن اکھاں تے چار بانہواں نیں اودے ہتھ وچ
پھل نیں ایسے ہتھ نوں نصیر احمد کوی نوں ایوں اُلکیا اے:

ساڈے سر تے مٹا جو گیاں / پیراں وچ ویہت وگے / مکھ چمکے دپیک
سوریہ / من چندر جوت جگے / پتر چوں چشمہ پھٹیا / بن تیرتھ راج کناس
ایہہ امرت جل سورگ دا / اتھے بھجھدی روح دی پیاس (17)

ہندو اساطیر وچ امرت جل اوہ پانی اے جہدے نال جیون ملدا اے ایسے طرح اوہناں
نے ہزاراں ورہیاں توں پرچلت ہندو دھرم دیاں کہانیاں نوں شامل کیتا اے۔ سینتارام دی کہانی وچ
جیہڑی جذباتیت سی اوہوہ بارے زبیر احمد دی نظم دے چار مصرعے دیکھئے آں:

ککھ بال نہ بنیرے دھریئے / کن لکھیے رام کہانی / سب سخن زبانی کر
بیٹھے آں / رت پرانی کر بیٹھے آں (18)

ہندستان دے دیوی دیوتاواں تے اوہناں نال جڑے واقعات نوں ہندو ماتھا لوجی وچ جو مقام رہیا اے اہناں واسطے اوس دی مذہبی اہمیت وی بن چکی اے۔ ”پران“ ہندو ازم دے وچ وڈی اہمیت رکھدے نیں جس دے معنی اگلے پرانے دے نیں ایہہ کل 18 نیں ایہناں نوں لکھن والیاں وچ برہما دے پُتراں دا ذکر اے۔ براہم، برہما دا اوہ پُتر سی جس نے وی پران لکھیا۔ براہم نوں عقل سوجھ بوجھ والے کم کرن لئی خاص کر دتا گیا سی کیوں کہ برہما اُتلے دھڑ بھرتوں پیدا کیتا گیا سی۔ منیر عصری نے وی براہم ناری دی مجھ ایس لئی ورتی اے کہ اوہ عقل تے شعور دے نال اوس نوں جوڑدے نیں۔ منیر عصری دی نظم ”اک وڈیرے رُکھ نال گل بات“ وچ ویکھو:

تُسیں براہم ناری دی نتھ ہو

سخی منش دھرتی دا ہتھ ہو

نگھے گیان دھیان دا پتھ ہو

جہنوں سرجیا لوگ دا بھوگناں

جویں گڑتے گنگے دی ورتناں (19)

مُنیر نیازی کول ماورائی مخلوق نال پیدا ہون والے خوف دا احساس تے ہے ای پر اوہ ایس طرح دے حالات نوں جدوں اپنی نظم وچ انساناں دے نال جوڑدے ہن تاں اک خاص قسم دی کیفیت پیدا کر دیندے نیں:

اک دُپہر چڑھیاں دے جھر مٹ وچ

عجب طرح دے بلھاں اُتے عجب طرح دے ہاسے سن

اکھسی اوہناں دی کھا جاون والی جسم لہودے پیالے سن (20)

سورج مکھی دا پھل جس پاسے نوں مُردا اے اوسے پاسے سورج وی ہوندا اے چڑھدے

ول سورج ہووے تاں سورج مکھی چڑھدے ول اپنا آپ نال رکھدا اے تے لہندے ول ہوندا پھل

اوس پاسے مُر جاندا اے۔ ایسے گل دا تجزیہ کردے ہوئے منیر نیازی لکھدے نیں:

سورج مکھی

بھیت کیہ اے تیری پوجا ذرا اوس تے سہی

دُور دے سورج تے تیری ایہہ ریاضت کس لئی (21)

لوکائی وچ پرچلت اک ہور متھ غلام حسین ساجد دی نظم دے ایہناں مصرعیاں وچ ویکھو:

لونا رنگ نہ اوہ کوڑتن/ نہ اوہ پُتراں دی رُشنائی/ نیلیاں دُھپاں وچ

چھن چھن نہیں / ایہہ اوہ ون نہیں (22)

ایس نظم دا سرنواواں اے ”بہشتی دروازے دا ون“ بابا فرید دے مزار پاک پتن تے اک بہشتی دروازہ اے جتھوں لنگھن دی آس وچ بہت سارے شردھا لو اپنا جیون پھل سمجھدے ہن اوں بہشتی دروازے دے نال جُوی ایہہ متھ اے کہ ایہہ اوہ تھاں سی جتھے اک ون دا بوٹا ہوندا سی جس نوں چیر کے بابا فرید الدین مسعود گنج شکر ہوری لنگھے سن۔ ایہہ پنجابی دے پہلے باقاعدہ صوفی شاعر نیں جیہناں نے پنجابی صوفیانہ شاعری دا مُڈھ رکھیا۔ غلام حسین ساجد نے اپنے کلام وچ ہندو ماتھھا لوجی نوں بڑے وڈے پیمانے تے ورتیا اے اوہناں نے اپنی دھرتی نال جُویاں کئی کہانیاں نوں نویں مہاندے نال بیانیا اے جو یں کہ اوہ لکھدے نیں:

سرسوتی توں راوی تائیں

سرسوتی توں راوی تائیں، پکوتانا تنیا

اوہ ہائلیاں، اوہ اٹیاں، اوہ اتنداں، چھلیاں

اوہ رنگن چڑھدے پانی، اوہ اٹھردی مٹی (23)

اک ہور انداز نال سرسوتی نوں یاد کردیاں لکھدے نیں:

سوہنا!

جے توں راوی نوں مردے نہیں ڈٹھا

سرسوتی تاں ڈٹھا ہوسی

لکھاں ورھیاں توں جیہہ اہلس ناڑاں وچ وگدا اے

لہودے دُھندے تاریاں پچھوں لگ لگا کے (24)

سرسوتی، برہما دی بیوی داناں وی سی تے ایس دا ذکر بطور دریا وی آیا اے تے کئی تھاواں تے ایس نوں دانش، عقل تے بلاغت دی دیوی وی کہیا گیا اے جد کہ مہا بھارت وچ ایس نوں ویداں دی ماں دا خطاب وی دتا گیا اے:

”سرسوتی کو اکثر دوسری دیویوں کے ساتھ مل کر پکارا جاتا ہے۔ یہ دوسری

دیویاں دریائی مقدس ہستیاں تو نہیں تھی تاہم بعض مذہبی پرستش کے اجزاء کو مجسم

اور مشخص کر لیا گیا تھا۔“ (25)

اوہناں ایس توں دکھ رامانج، ناگ ارجن، برہما وشنومت نال جُویاں کہانیاں توں دکھ مہا بھارت دے کئی ہور کرداراں نوں وی نال نال بیانیا اے جو یں کہ اوہ ”دریودھن مت“ نظم وچ

لکھدے نہیں:

میں وی سرتے رکھ کے پگ پیو دادے دی

کردا ہاں میں راکھی اپنی مٹی دی

مٹی جیہڑی بھمدی بھونیں دی رت وی اے (26)

دریودھن مہا بھارت دا اوہ کردار اے جیہڑا اڑی تے بدی دا مرکز منیا جاندا اے۔ تھوڑا ایس
ریت نوں اگے ٹورے تان اشولال دا ناں آندا اے جیہناں نے ”چھیڑو ہتھ نہ مری“ وچ ہندو
مانجھا لوجی نوں بیانیا اے۔ مثال وجھوں اوہناں دی نظم ”بن مری سب انت“ ویکھدے آں:

رادھا، میرا، ہیرسیالین

مری موہ دی واٹ

پندھ کھیڑے، پندھ راٹھ (27)

اشولال ہوراں نے میراں تے رادھا دے کرداراں دے نال ہیرسیالین دے عشق نوں وی
اُلکیا اے۔ میراں اپنے بالین توں ای کشن نوں اپنا لاڑھا من لیندی اے تے فیراہیہ جذبے
اوپدے ذہن وچ اودوں آوندے نیں جدوں آئی حج جاندی ویکھ کے اپنی ماں کولوں پچھدی اے کہ
اودا لاڑھا کیہ اے ماں کشن ول ہتھ کر کے کہندی اے اوہ اے تیرا لاڑھا:

ول نیناں تے آن لٹھی ء

کھمباں کتھی شام

بھل کرسی رام (28)

راجا بھرت دا پتر رام چندر سی جیہڑا وشنو دا اوتار وی منیا جاندا اے۔ رامائن وچ ایس دے
بارے بڑیاں حکایتاں ملدیاں نیں تے ایہہ سب توں مقبول ترین کردار اے جس نال جڑی اوہ لڑائی
جیہڑی اوس نے لکا دے سورمے راون دے خلاف لڑی۔ رام نے جیہناں لوکاں اُپر حملا کیتا سی اوس
نووں راکشش کہیا جاندا اے جیہڑے بھیرے تے بد معاش بندے دی صفت اے۔ نجم حسین سید
ہوراں دی شاعری وچ وی اساطیری رنگ دے اشارے ملدے نیں اوہناں نے فرضی رنگ نال رنگے
کرداراں نوں وی بیانیا اے تے اوہناں قصیاں، کہانیاں دا وی ذکر کیتا اے جو کسے نہ کسے طرح وی
عقیدیاں نال جا جودے نیں جوج موج دا قصہ، نجم حسین سید ہوراں دی شاعری وچ ایوں آندا اے:

لان دے اندر کرسی ڈٹھی، کرسی پٹھ بھون

جوج موج دے کم نیں سارے وکھرے نہ جاگن سون

جوج مجوج سی کھلی بھرتی لگ گیا میراں ناواں
 بھریاں ٹنڈاں کھوہ وچ ڈُلھیاں کہڑاں کون سداواں (29)
 تنویر بخاری ہوری نظم ”کیہ نہیں کرسکدا انسان؟“ وچ فرہاد دے نہر کڈھن دے کم نوں غیر معمولی مٹھیا
 اے تے ایہو جہیاں ماورائی خوبیاں دے مالک، کردارنوں ایوں بیانیا اے:
 تیسرا پکڑ لوے تے پر بت، ہو جاوے، خودرائی وو!
 دھرتی قدم چمبیدی ادیوں، نیوں نیوں جاندا ہے اسماں
 کیہ نہیں کرسکدا انسان؟ (30)

مانتھا لوجی نوں کسے طرح وی تہذیبی سوچھ بوجھ توں وی دکھ نہیں کیتا جاسکدا اے۔ ایس
 نوں صرف فرضی قصہ کہانیاں توں اگے چل کے دیکھیے تاں اوہ عقیدیاں تک جا بھڑدیاں ہن تے یونانی
 دیو مالا وچ تاں مٹھ نوں عقیدے تک دا درجہ وی دتا جاندا اے۔ حسین منصور بن حلاج نے جدوں
 تصوف واسطے نویاں لیہاں چُنیاں تاں اوہناں تے کفر دا فتویٰ لا دتا گیا اج وی حق دی گل ہووے تاں
 حسین منصور بن حلاج دے کردارنوں ای مثال وجوں پیش کردے آں:

حق دے نعریوں ایہہ نہیں ٹلدا، دل وی اک منصور اے
 چاڑ دیو ایہوں وی سولی، ورتو جو دستور اے (31)

منصور نوں جہڑے دستور مطابق پھانسی دتی گئی سی حق دے نعرے لاؤن والیاں نوں اوہ
 دستور کدے وی قبول نہیں رہیا اے تے ایہہ کہانی بھانویں حقیقت نال میل کھاندی اے پر ایس نوں
 وی مٹھ وجوں ورتیا جاون لگ پیا اے۔ ایسے طرح رشید انور ہوراں نے ہیر رانجھے دے قصے بارے
 لکھدیاں ہویاں کہیا اے:

پڑھو دارا شکوہ دی آرزو نوں، کیتا ہارنے لکھ جے بول دیکھو
 بصری رابعہ وانگ سی ہیر تپتی، بہہ کے شاہ جہاں دے کول دیکھو
 لکھاں نیک انسان مریداو ہدے، سنگ رانجھے دے شاہ بہلول دیکھو (32)

سستی تے پٹوں جدوں اکٹھے ہوندے نیں تاں سستے ہوئے پٹوں نوں اوہدے بھرا اونٹھاں
 لے پا کے لے جاندے نیں جدوں سستی دی اکھ کھلدی اے تاں اوہ روندی گرانندی تھل دیاں
 ریتاں وچ اپنے پٹوں نوں بھالدی اے تے ایسے ای دوران اک چرواہا اوس دی عزت اُتے حملہ کردا
 اے تاں اوہ دھرتی کولوں پناہ منگ کے اوہدے وچ غرق ہو جاندی اے۔ بادشاہ دے گھر وچ جمن
 والی نوں کویں اینیاں اوکڑاں دا سامنا کرنا پیا ایہدے وچ موجود سستی دے کردارنوں فرضی قصے وچ

بھرپور انداز نال بیانیا گیا اے۔ کوہ قاف اک فرضی تھاں جتھے ماورائی مخلوق رہندی اے رفاقت حسین ممتاز ہوراں نے ایسں متھ نوں بڑے نونیکلے انداز نال ورتیا اے:

بس اک تینوں ویکھن کیتے
ورھے ویاہے عمراں لگھیاں
کوہ قاف دے پینڈے کیتے
پتن چیردیاں ندیاں لگھیاں
بس اک تینوں ویکھن کیتے (33)

کوہ قاف دے پہاڑ اصل وچ تے نہیں موجود البیرونی ہندو دھرم دے حوالے نال لکھدے نیں:

”ہمارے ہاں عوام جس پہاڑ کو کوہ قاف کہتے ہیں وہ ہندوؤں کے نزدیک لوکا لوک ہے۔ ان کا خیال ہے کہ آفتاب وہیں سے کوہ سرو کی طرف چکر لگاتا ہے۔“ (34)

حسین بن منصور بن صلاح نوں یاد کردیاں ہویاں بابا نجمی ہوراں نے انج ویکھیا اے۔ کیوں جے ایسں کردار نوں ہر خوبی دا مالک سمجھیا جاوے لگ پیندا اے۔ بابا نجمی نے ایسں نوں صبراں دا منصور تے دھرتی دے مزدور نال سمبندھت کر کے رکھ دتا اے:

رجواں نکر کھاندا نئیوں
فر وی رولا پاندا نئیوں
صبراں دا منصور نی مائے
دھرتی دا مزدور نی مائے (35)

تجیرتے حیرت نوں پیدا کرن واسطے جناں تے چڑیلاں دے رہن والی تھاں نوں کوہ قاف داناں دتا گیا اے۔ جتھے پریاں، جن، چڑیلاں وغیرہ اپنی مرضی دا جیون بیت کر دیاں نیں۔ بہت پرانیاں داستاناں وچ ایسں دا ذکر وی بہت زیادہ ملدا اے حقیقت وچ ایسں ناں دی تھاں پوری دنیا وچ کدھرے وی موجود نہیں اے۔ اقبال صلاح الدین ہوراں نے سماج وچ پرچلت ایسں خیال نوں انج اُلکیا اے:

میں سپھلے تے بے مینارے
کوہ قافاں دی خلقت کچھے (36)

پنجاب دے سمبھیا چار وچ رومانی قصے وچ کرداراں نال کئی فرضی قصے تے کہانیاں وی نال نال جڑو دے چلے گئے نیں۔ غلام مصطفیٰ بسمل دے اکھراں وچ ویکھو:

سہتی آکھیا ہیرے اٹھ دیکھ تے سہی/ جیہڑا بلیاں وچ منگو چاردا سی/
اورا نجنھناں رنگ پور کھیڑیاں وچ/ متاں جوگ وٹا کے آیا ای (37)

ایسے ای متھ نوں صوفی تبسم ہوراں نے وی ورتیا اے، اوہ لکھدے میں:

جانے کئے فرہاداں نے/ کہساراں دے سینے چیرے/ اک کر چھڈے
خون پسینے/ پتھراں دی رگ رگ دے وچوں/ خالص دُدھ دی نہر
وگائی/ پھیر وی محنت کم نہ آئی/ تیشے مار کے جان مکاری (38)

پنجاب اندر سیاسی حوالے نال ظالم سامراج دے سامنے کھلو جاؤن والے دُ لے بھٹی دے
حوصلے ہمت تے بہادری نوں آج وی یاد کیتا جاندا اے تے جدوں کدھرے ایجیے حالات پیدا ہو
جاؤن تاں اوہدے وچ سامنا کرن والے نوں دُ لھے بھٹی دے کارنامیاں نوں سامنے رکھ کے غیرت دا
علمبردار بنا دیتا جاندا اے:

دُ لے بھٹی وچ بنگالے اٹھ کھلوتے

اٹھ او شاعر اکتھے گئی بندوق اوہ تیری

میر یا شاعر، لمیاں کالیاں راتاں آئیاں (30)

دُ لے بھٹی دے کردار نوں وی اک متھ وانگ ای منیا جاندا اے تے آج وی بہادراں،
سورمیاں نوں دُ لے نال رلا کے مقام دیتا جاندا اے۔ احمد سلیم ہوراں نے وی ظلم دیاں کالیاں راتاں
وچ دُ لے بھٹی نوں چانن ونڈن والا تے بنگال دے وچ اپنے تھاں واسطے لٹن والا دسیا اے۔ کھیڑے
جدوں ہیر نوں لے جاندا اے میں تاں اوہ ہیر واسطے سب توں وڈے ظالم جابر بن جاندا اے میں تے
ایہہ کردار اچھیا رچیا بسیا اے کہ آج وی کھیڑیاں دے رویے والے لوک عشق محبت دیاں راہواں وچ
اڑچ پیدا کر دے میں:

اساں کھیڑے نال نیوں لاؤنا نہیں

بھاویں بن بن بہوے امیر کڑے

میں اُس رانجنھن دی ہیر گڑے (40)

سوہنی مہینوال نوں گھڑے اُتے تر کے ملن جاندی سی۔ اوہدی بھر جائی نے جدوں کچا گھڑا
رکھیاتے اوہ چھھاں دے پانیاں وچ ای گواچ گئی ایس فرضی کہانی دے کرداراں نوں بابا عالم سیاہ پوش
نے ایوں بیانیا اے:

کچا گھڑا توڑیوتے سوئی تائیں روڑیوای
پکا گھڑا توڑ دوں تے ویکھدی جوانیاں

سدھا ہو کے چل وے چھاں دیا پائیاں (41)

خلیل آتش اپنی نظم ”سولی بنیا تحت ہزارا“ وچ تحت ہزارے دی دھرتی دا ذکر کیتا اے۔

جتھے ہیر رندی سی ہن اوہ سوہنیاں دی دھرتی دی اک مٹھ بن چکی اے:

سولی بنیا تحت ہزارا رندی جھنگ سیالیں ہیر

کڈی سوئی لتھی آتش میرے بختاں دی تصویر (42)

کہیا جاندا اے کہ فرہاد نے شیریں دے محل تیکر تیسے نال نہر کھودی سی ایس نوں خلیل آتش

نے وی بیانیا اے:

وارث دی نظریں ہیرساں / رانجھے دی تقدیرساں / منصور سولی تانیاں /

مجنوں نے لیلیٰ جانیاں / جد میری مل گئی بھا کھیا / سسی نے پنوں آ کھیا /

فرہادی میں نہرساں / سوئی چھاں دی لہرساں (43)

محمد جنید اکرم ہوری ”اپنی نظم اج دا یزید“ وچ قارون دا ذکر کردے نیں جہدے بارے

مشہور سی کہ اوہدے کول بہت وڈا قیمتی خزانہ اے تے شہزاد اوہ کردار اے جس نے دُنیا وچ ای جنت

بنائی سی تے اوس داناں ”ارم“ رکھیا:

دھکے زوریں اپنے ہتھ تے بیعت کراندا کون؟

کون اے اج شہزاد، زیاد، ثمود، قارون، فرعون؟ (44)

اسیں دیکھنے آں کہ پنجاب دی دھرتی وچ ہندو ماتھا لوجی داراج رہیا اے پر جدوں یونانی

تے ایرانی ماتھا لوجی وی ادب دا حصہ بنے تاں ایس نوں ہور موکلا کر دتا گیا۔ کیوں جے ہندوستان

نوں مٹھ دے لحاظ نال اہمیا گڑھ مٹھیا جاندا اے جس نال پوری دنیا دے تہذیبی عناصر تے اثرات

پیندے نیں۔ ایس لئی اجوکی پنجابی نظم وچ ماتھا لوجی دے کرداراں نال جتھے سپہن تے دلچسپی پیدا

ہوندی اے او تھے دوجیاں تہذیبیاں نوں سوچن واچن دا وی موقع ملدا اے تے ایس واسطے ساڈے

شاعراں دے وسیع تجربے تے تجربے نوں جتاوی سلاہیا جاوے گھٹ اے۔

حوالے

- 1- www.oxford dictionaries.com
- 2- Roger Towler (Edited by), A dictionary of literary terms, London, 11- New Fetter Lane, (5th time) 1993, Page No 153
- 3- Gagan Raj, Dictionary of Literary terms, Delhi, Anmol Publication, 1990, Page No. 110
- 4- Encyclopaedia Britannica, Volume No. 12, macropaedia knowledge in Depth Meta mophic New jJersey. USA William Benton, Publishlers. 1943-1973
- 5- www. ORIAS. UC Berkeley
- 6- علی ارشد میر: اک کتھادی وار؛ سانجھ پبلشرز ٹمپل روڈ، لاہور، ستمبر 2009ء ص 120
- 7- علی انور احمد: اکھ سمندر ہوئی؛ ادارا پنجابی زبان تے ثقافت، لاہور، 17 جولائی 2001ء، ص 49
- 8- ایضاً ص 122
- 9- علی ارمان: مٹی دی بکھل؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، اگست 2009ء ص 53
- 10- علی ارشد میر: اک کتھادی وار؛ ص 68
- 11- ایضاً ص 70
- 12- نوید شہزاد: فنشنگ لائن؛ شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی، اوری اینٹل کالج، لاہور، 2013ء ص 54
- 13- نوید شہزاد: نظم اسانوں لکھنا چاہوے؛ مقصود پبلشرز اردو بازار، لاہور، 2011ء ص 83
- 14- ایضاً ص 95
- 15- محمد فیروز شاہ: پینگھ؛ پنڈی اسلام آباد سوسائٹی (بیاس)، راول پنڈی 2005ء ص 95
- 16- محمد اسماعیل سفری: کلیات سفری؛ ہم خیال پبلشرز، فیصل آباد، فروری 2002ء ص 52
- 17- نصیر احمد کوی: آگنی داتا؛ سانجھ پبلشرز، لاہور، 2011ء ص 94
- 18- زبیر احمد: سد؛ سانجھ پبلشرز، لاہور، 2012ء ص 53
- 19- سنگری (تماہی)، لاہور، این 28، عوامی فلیٹ، ریواز گارڈن، جنوری مارچ 2012ء، (جلد 2) ص 53
- 20- منیر نیازی: گل کلام؛ الحمد پبلیکیشنز، لاہور، 1992ء ص 93
- 21- ایضاً ص 188

- 22 غلام حسین ساجد: سرسوتی توں راوی تائیں؛ سانجھ پبلشرز، لاہور، 2007ء ص 63
- 23 ایضاً ص 25
- 24 ایضاً ص 133
- 25 مہر عبدالحق، ڈاکٹر: ہندو صنمیت؛ بیکن ہاؤس، ملتان، 2002ء، ص 135
- 26 غلام حسین ساجد: سرسوتی توں راوی تائیں؛ ص 58
- 27 اشوالال: چھیڑو ہتھ نہ مری؛ سانجھ پبلشرز، لاہور، جنوری 2007ء ص 33
- 28 ایضاً ص 20
- 29 نجم حسین سید: چند رکھتے ویڑھا؛ ادارا پنجابی ادب، لاہور، 1996ء ص 57
- 30 تنویر بخاری: سوئی دھرتی؛ پنجابی کلچرل سنٹر، کڑیاں کلاں، گجرانوالہ، 1983ء ص 131
- 31 رشید انور: لمیاں اڈاریاں؛ کتاب خانہ دانشوراں، لاہور، جنوری 1975ء ص 41
- 32 ایضاً ص 68
- 33 رفاقت حسین ممتاز: اکلاپے توں اگے؛ پنجابی مرکز، لاہور، جون 2007ء ص 58
- 34 ابوریحان البیرونی: ہندو دھرم ہزار برس پہلے؛ نگارشات پبلشرز، لاہور، 2007ء ص 218
- 35 بابا نجی: میراناں انسان؛ ادارہ پنجاب سویر، کراچی، 2002ء ص 95
- 36 اقبال صلاح الدین: باردی سار؛ یونیورسٹی پبلشرز، لاہور، 1976ء ص 119
- 37 بسمل، غلام مصطفیٰ: آبلھنا؛ اقدس پبلی کیشنز، لاہور، 1975ء ص 92
- 38 صوفی تبسم: نظراں کردیاں گلاں؛ پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور، ص 39
- 39 احمد سلیم: اک اُدھڑی کتاب دے بے ترتیبے ورتے؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، دسمبر 2005ء ص 82
- 40 بابا عالم سیاہ پوش: انھیریاں راتاں؛ عالم برادرز، لاہور، 1976ء ص 43
- 41 ایضاً ص 20
- 42 خلیل آتش: بھانڈو؛ خادم پبلشرز، ایوان خادم بلدیہ چوک، قصور، 1995ء ص 97
- 43 ایضاً ص 62
- 44 محمد جنید اکرم: نہ بھناں گنڈھڑی پھول؛ بزم فقیر پاکستان، لاہور، نومبر 2010ء ص 79

Khoj
Research Journal Deptt. of Punjabi
Language & Literature
Punjab University Lahore (Pakistan)
Vol:73, July-Dece. 2014, pp 65-86

کھوج
تحقیقی مجلہ شعبہ پنجابی زبان و ادب
پنجاب یونیورسٹی لاہور (پاکستان)
جولائی - دسمبر 2014ء، مسلسل شماره 73

نویں پنجابی نظم دے کجھ رُجمان

حنانا خان

لیکچرار پنجابی،

لاہور کالج یونیورسٹی برائے خواتین، لاہور

ABSTRACT

This article is a detailed study of the important trends of the post partition new Punjabi poem. These trends range from modernity, symbolism, nostalgia, loneliness and fear to naturalism, impressionism, imagery and resistance. Besides review of the new Punjabi poem from different aspects like form, genera and construction, specimens of trend setter poets' poetry have also been incorporated in the article.

پنجابی ادب دی شعری روایت کئی سو ورھیاں پرانی اے۔ ایہدا مڈھ پنجابی دے پہلے باقاعدہ شاعر بابا فرید الدین مسعود گنج شکر توں بچھدا اے۔ جیہناں اپنے شلوکاں راہیں نہ صرف اسلام دا پرچار کیتا سگوں لوکائی نوں چنگے عمل کرن ول وی پریریا۔ ویلا لنگھن دے نال نال ہور بہت سارے شاعراں نے ایس زبان نوں اپنے اظہار دا ذریعہ بنایا۔ ایہناں شاعراں وچ شاہ حسینؒ، سلطان باہو، بلھے شاہؒ، وارث شاہؒ، ہاشم شاہؒ، علی حیدر ملتانیؒ، میاں محمد بخشؒ، خواجہ غلام فریدؒ تے ہور بہت سارے شاعر شامل نیں۔

1857ء دی جنگ آزادی مگروں برصغیر پاک و ہند وچ خاص طور تے پنجاب دی دھرتی اُتے رچے جاوے والے ادب نوں اک نویں راہ ملی۔ ایہدا کارن شاعراں دی بدلدی ہوئی سوچ سی۔ جیہڑی انگریزی اثر دا نتیجہ سی۔ ایسے اثر پاروں پنجابی وچ ہور شعری صنفاں وی شامل ہو گئیاں۔ جیویں نظم، غزل وغیرہ۔ فیر آزادی دی تحریک شروع ہوئی۔ ایسے دور وچ ای ترقی پسند تحریک دیاں بنیاداں رکھیاں جا رہیاں سن۔

ویلے دے نال نال انسانی قدراں بدلدیاں جان دیاں نیں تے قدراں دا ایہہ بدلاؤ سماج، رہتل بہتل تے معاشرے دے بدلن دا کارن بنا اے۔ ایہو کجھ پنجابی شاعری نال وی ہو یا۔ پروفیسر سرفراز حسین قاضی ایس بدلدی صورت حال نوں انج بیان کردے نیں:

”نویں شاعر دا احساس ای بدل گیا، شعور دی روپرا نے شاعراں دے مقابلے وچ مختلف ہو گئی۔ پرانا شاعری اک عذاب وچ مبتلا سی تے نویں شاعراں وی اک کرب نے گھیر لیا سی۔ پرانا شاعر ماضی نوں سامنے رکھ کے مستقبل کولوں ڈردا سی تے نویں شاعر نے ماضی نالوں گھٹو گھٹ سارے تے کجھ کجھ مستقبل نالوں وی رشتے تروڑ لئے۔ اوہ حال کولوں خوف زدہ ہو گیا اوہنے آ لے دوالے نظر ماری تے اوس نوں نہ آون والا ویلا یاد رہیا تے نہ ای ماضی دیاں گلاں۔“ (1)

1947ء توں پہلے دی شاعری کجھ خاص موضوعات دوالے گھمدی سی، پر 47ء مگروں پنجابی شاعری وچ بہت سارے نویں رجحانات دیکھن وچ آئے۔ ایس دور دے اہم شاعراں وچ امرتا پریتم تے شریف کنجاہی ہوراں دے ناں اگھڑویں نیں جیہناں روایات توں ہٹ کے شاعری کیتی۔ اوہناں دا خاص میدان نظم سی۔ ایہناں دوواں شاعراں نے نظم نوں قافیے دی قید توں آزاد کروایا۔ ایہو کارن اے پی شریف کنجاہی نوں پنجابی دی نویں نظم دا موڈھی منیا جاندا اے۔

وڈ مگروں پاکستان دے حالات وچ کئی تبدیلیاں آئیاں نوں ملک ہون پاروں ایہنوں بہت سارے معاشی تے معاشرتی مسئلے دا سامنا کرنا پیا۔ ایہناں دے نال نال ہور وی کئی مسائل سن۔ جیہناں نال سوسائٹی تے کلچر وچ تبدیلیاں آونیاں شروع ہو گئیاں تے ایہو تبدیلیاں لوکائی دے عقائد وچ تبدیلیاں لیاون دا وی کارن بنیاں۔ ایہو تبدیلیاں اسانوں اوس دور دی نویں پنجابی شاعری وچ وی دکھائی دیندیاں نیں۔ جیہڑیاں نویں رجحانات دے طور تے سامنے آئیاں۔ ایہناں رجحانات وچ اک پاسے تاں نفسیاتی الجھناں، ترقی پسندیت، ماضی پرستی، نرگسیت، علامت نگاری، تاثرات، مزاحمتی انداز، جنسی ورتار، حقیقت نگاری، وجودیت، امبجری تے دھرتی نال پیار وغیرہ شامل نیں۔

دو جے بنے ہیئت دے حوالے نال وی کئی رجحانات سامنے آئے۔ جیویں کئی نظم، معری نظم، آزاد نظم وغیرہ ول جھکاؤ ودھ نظر آندا اے۔ ایہناں رجحاناں دے تحت لکھی جاوون والی شاعری نے لوکائی نوں بڑا متاثر کیتا۔ ایہدا کارن ایہہ سی پئی ہن شاعری وچ کیتیاں جاوون والیاں گلاں ”ماورا“ دیاں نہیں سگوں حقیقت اُتے مبنی سن، جیہناں وچ کوئی نہ کوئی مقصد وی موجود سی۔ ہن اسیں ایہناں وچوں کجھ وڈے تے نمایاں رجحاناں دی وضاحت کرنے آں تاں جے گل دی تہہ تیکر اپڑیا جاسکے۔

ترقی پسندیت:

ایس رجحان دے حامل اوہ شاعر سن جیہناں روایتی مضموناں دی بجائے حقیقت نوں اپنی شاعری راہیں بیان کیتا۔ ایہہ شاعر ترقی پسند تحریک نال سمبندھ رکھدے سن۔ ایہہ تحریک ملکی وڈتوں پہلاں 1935ء وچ شروع ہوئی۔ آسی ضیائی ایس حوالے نال انج جانکاری دیندے نیں:

”1935ء میں سوشلسٹ خیالات رکھنے والے ادیبوں نے ”ترقی پسند تحریک“ کے نام سے ایک نئی ادبی تحریک کا آغاز کیا۔ اس کے ارکان نے پوری قوت سے نئے نظریات و موضوعات کے تحت شعر، افسانہ اور ناول تخلیق کیے۔“ (2)

ایہہ تحریک رومانیت دی تحریک دے ردِ عمل دے طور تے ظاہر ہوئی۔ رومانیت پسند شاعراں نے ادب نوں جذبات، احساسات تے خیالات راہیں بیان کرن دا سر بندھ کیتا۔ اوہناں تخیل دی اڈاری داسہارا لیندیاں خواہاں دی اک دنیا وسائی، اوہناں دے جذبے تے خیال اوہناں نوں ادب وچ کجھ وکھرا کرن لئی اکساندے رہندے، پر جدوں جذبیاں دے بیان وچ رومانوی شاعری حقیقتاں توں نظر چراون لگ پئی تاں ایہدا ردِ عمل ترقی پسند تحریک دی شکل وچ ظاہر ہويا۔ شاعری دے ایس رجحان نوں پاکستان بنن مگروں اُبھرن والا پہلا طاقتور رجحان یاں لہر آکھیا جاسکدا اے۔

ایس تحریک دے تحت پہلی واری دو طبقاتی دی گل سامنے آئی تے عام انسان نوں سماجی تے معاشی نا انصافی دے حوالے نال نظم دا موضوع بناوون دا سلسلہ شروع ہويا۔ ایسے طبقاتی فرق نوں شریف کنجاہی اپنی اک نظم ”میرے بول اولے“ وچ انج بیان کردے نیں:

جے میں آکھاں اسیں تسیں ہاں اک آدم دے جائے
کیوں مڑ اک وگاراں کٹے تے اک ویلھیاں کھائے
جے میں آکھاں دنیا اتے بے گھر نہ کوئی ہووے
جے میں آکھاں بڈھے ویلے ٹوکری نہ کوئی ڈھووے
تاں میں بھیڑا تاں میں جھوٹا، میرے بول اولے

چنگ تہاڈی ہٹی وکدا، سچ تہاڈے پلے (3)
 شریف کنجاہی مگروں آون والے ہور شاعراں کول وی ترقی پسند تحریک دے اثرات نظریں
 آوندے نیں۔ ترقی پسند شاعراں نے روایتی شاعری کرن دی بجائے اپنے آل دوالے واپرن والے
 حالات تے واقعات نوں بڑے سوتے ڈھنگ نال بیانیا۔ سو ترقی پسند شاعراں دا مقصد لوکائی وچ
 اک نواں حوصلہ، ہمت تے امید پیدا کرنا سی۔ جبر تے غلامی دی فضا نوں ایہناں شاعراں نے
 ہنیرے تے رات دیاں علامتاں راہیں بیان کیتا اے۔ اوس دور دی نویں نسل لئی ایہہ رجحان بڑا متاثر
 کرن والا سی، پر کجھ ورہیاں مگروں یعنی 1975ء دے لاگے ایہہ رجحان گھٹنا شروع ہو گیا۔ انج آون
 والے سمیاں وچ شاعری وچ ایہدے اثرات ملنا شروع ہو گئے۔

ایہناں شاعراں وچ احمد راہی وی شامل نیں جیہڑے ترقی پسند سوچ دے حامل سن۔
 اوہناں دیاں نظماں اتے ترقی پسند تحریک دے اثرات اگھڑویں طور تے دکھائی دیندے نیں۔
 ایہدے نال نال اوہناں اپنیاں نظماں وچ سماج دی مظلوم زنانی دے جذبات، احساسات اتے
 سدھراں دی بھرویوں عکاسی کیتی اے۔ خاص کر کے ان ویاہی کڑی اک اچھے مظلوم کردار دی حیثیت
 رکھدی اے جیہڑی ات تھلویں طبقے دی نمائندگی کردا اے۔ ترقی پسنداں دا کہنا سی پئی جیکر انقلاب
 آونا اے تاں امن نال آوے ایہہ کیہ پئی دنیا دی ساریاں نالوں کمزور مخلوق نوں ظلم تے زیادتی دا
 نشانہ بنایا جاوے۔ احمد راہی اپنی نظم ”ترنجن“ وچ لکھدے نیں:

جس دے ہتھ جیہدی بانہہ آئی / لے گیا زور و زوری / چار چو فیروے

ناگ شوکدے / لکھاں ہنجوئے کوک دے / کوئی نہ سن دا ہاڑے (4)

ایہناں توں وکھ اجوکی شاعری وچ ترقی پسندی دے حوالے نال نجم حسین سید تے نسرین انجم بھٹی دے
 ناں خاص اہمیت دے حامل نیں۔ نجم حسین سید اپنی نظم ”جی ٹی روڈ تے اک سفر“ وچ لکھدے نیں:

گول گول گول رڑھدے / اگر کچھ پھڑپھڑے / رڑھدیاں رڑھدیاں گلدے

جائے / گھس گھس کے جد لہے / اپنے آپ دوالے رڑھدیاں دن دی

بن جائے رات / سورج دوالے رڑھدیاں رڑھدیاں مکھر جیٹھ وسا کھ /

جیہڑا سٹرک تے رڑھدا ڈھے پئے / اوہدی آگنی میٹ / بھلک تے کل

وچ تانوری / اج دا کروکھڑ بنھاں / تے آکھو تھل بیلیا (5)

ایسے حوالے نال نسرین انجم بھٹی ہوراں دی نظم ”بابا مینوں ڈر لگدا اے“ وچوں ونگی ویکھو:

دمڑی دامل نہیں سی میرا، توں کاہدی پٹوار چکائی / دمڑی دمڑی کردی نی

میں/ کبھی دھڑکن لائی / دمٹری چمبڑی کیہڑی کیہڑی جاء لکاندی /
 ڈھول دے ڈھڈ وچ میں تھیں رکھی / دھپاں اوہلے اک چھاں رکھی /
 اپنی تے کچھ کڑیاں جوگی / کڑیاں دے من تراہ (6)

2- علامت نگاری: (Symbolism)

نویں پنجابی شاعری تے علامت دے حوالے نال ویکھیا جاوے تاں ایس شاعری وچ اسانوں علامتاں دا اک ٹھاٹھاں ماردا سمندر نظر آوندا اے۔ اساڈے نویں شاعر کوشش دے باوجود وی ایہدے توں پلانیس چھڈا پاوندے تے ایہہ اک غیر شعوری عمل دے طور تے اوہناں دیاں تخلیقاں دا اک لازمی کچھ بن کے منظر عام تے آجاندیاں نیں۔ ویلا بدلن نال حالات بدل گئے، حالات دے تقاضے، اوہدیاں قدراں دے بدلاؤ دا کارن بنیاں۔ ایس بدلاؤ دا وڈا کارن دو وڈیاں جنگاں بنیاں جیہناں دے نتیجے وچ غربت، افلاس، بے روزگاری، انتشار، افراتفری تے خوف دی فضا نے ہر بندے نوں اپنے وگن وچ لے لیا۔ ایہناں دے نال نال وکھو وکھریاں علمی ادبی تحریکاں نے وی شاعری اُتے اپنے اثرات مرتب کیتے۔ علامت نگاری دی تحریک یاں رجحان کدوں تے کتھے شروع ہويا۔ ایس حوالے نال ڈاکٹر ناہید شاہد اپنے مقالے وچ ارج لکھیا اے:

”فرانس وچ علامت نگاری دی تحریک 1885ء وچ شروع ہو کے تقریباً ویہاں

چنچیاں وریاں وچ اپنا اثر گوا بیٹھی پر ساڈے سیانیاں کول ایہہ 1960ء دے

نیڑے پہنچی تے ایہد اوہو حال اتھے وی ہويا جو فرانس وچ ہويا سی۔“ (7)

کشاف تنقیدی اصطلاحات وچ علامت بارے ارج درج اے:

”علامت کے اصطلاحی معنی میں کوئی شے کردار یا واقعہ جو بطور مجاز اپنے سے

ماورا کسی اور شے کی نمائندگی کرے۔“ (8)

سو کسے لفظ نوں وکھو وکھ معنیاں وچ ورتیا جاسکدا اے۔ بعض واری شاعر تے ادیب لوگ لفظ نوں کسے چیز دے استعارے دے طور تے ورت لیندے نیں۔ جیہڑا اوہدے توں اُکا ای وکھرا ہوندا اے۔ علامت اوس لفظ نوں کیہا جاندا اے جیہدے کئی مفہوم ہوون تے پڑھن والا اوہنوں اپنی پسند دے مفہوم دا لباس پواسکے۔ CD Cuddon دے علامت یاں Symbol بارے وچ ارج نیں:

"The word symbol derives from the Greek verb symbollein, to throw together, and its noun symbolon, 'mark', 'emblem', 'token' or 'sign'. It is an object, animate or inanimate, which represents or 'stands for' something else." (9)

محمد سلیم الرحمن تے ڈاکٹر سہیل احمد خان لفظ ”علامت“ دی اصل تے اوہدے مفہوم دی وضاحت ایہناں اکھراں وچ کیتی اے:

”یونانی لفظ Symballein کا مطلب ہے: ”ساتھ رکھنا“ یا ”ساتھ پھینکنا“۔ اسی سے Symbolon کا لفظ بنا جس کا استعمال کسی معاہدے (بالعموم تجارتی معاہدے) کی یاد دہانی کے لئے ہوتا تھا؛ Symbol کا ترجمہ اُردو میں ”علامت“ رائج ہوا، حالانکہ ”علامت“، ”اشارہ“ یا ”نشان“ کے معنی میں استعمال ہوتا تھا۔ سہیل کے لیے ”رمز“ اور ”علامت نگاری“ سمبلیزم کے لیے ”رمزیت“ بہتر ترجمہ ہو سکتا تھا مگر یہ زیادہ رائج نہ ہو سکا۔“ (10)

جتنوں تیکر علامت نگاری دا سمبندھ اے تاں دنیا دے ہر خطے وچ رچے جاوے والے ادب وچ علامت نوں بڑی اچھ حاصل اے ایہواوہ پہلا وسیلہ سی جیہدے راہیں انسان نے اظہار تے ابلاغ دا کم کیتا۔ ہر علاقے تے خطے وچ علامت اوتھوں دی ای مخصوص مذہبی، سیاسی، سماجی، معاشرتی تے تہذیبی صورتحال وچوں جنم لیندی اے تے ادب وچ رچ وں جاندی اے۔ علامت دے کئی مفہوم تے معنے کڈھے جاسکدے نیں بقول ڈاکٹر ناہید شاہد:

”علامت اک اجیہی گھنڈی اے جنھوں مکمل طور تے نہیں کھولیا جاسکدا۔ اساڈے ہاں علامت اپنے مخصوص معنی رکھدی اے۔“ (11)

پنجابی ادب دی تاریخ ول جھاتی ماریے تاں پتا لگدا اے پئی اساڈے تقریباً سارے صوفی شاعراں کول کوئی نہ کوئی علامت ضرور لکھدی اے۔ ایہناں صوفی شاعراں وچ شاہ حسین ہوراں دا ناں ساریاں نالوں اگھڑواں اے۔ اوہناں دے کلام وچ چرنے، پونیاں، تکلا، ماہل، سوہرے، پیکے وغیرہ ورگیاں علامتاں دا ڈھیر ورتارا دکھالی دیندا اے۔ اجو کے دور دی گل کرے تاں پاکستان بنن مگروں پنجابی شاعراں نے جیہناں علامتاں نوں ورتیا اے اوہ روایتی وی نیں تے اجو کیاں وی۔ ایہناں علامتاں راہیں اوہناں اوہ گلاں وی کہن دا چار کیتا اے جیہڑیاں اوہ کھلم کھلا نہیں کہہ سکدے۔ انج علامتاں دے پردے وچ اوہ حالات تے واقعات دے خلاف اپنے دل دی بھڑاس کڈھ کے اپنا کھارس کر لیندے نیں۔

جتنوں تیکر نویں شاعری وچ ورتیاں جاوے والیاں علامتاں دا سمبندھ اے تاں ایس رحمان نال تعلق رکھن والے شاعراں وچ شریف کنجاہی، احمد راہی، منیر نیازی، باقی صدیقی، اقبال صلاح الدین تے فخر زمان ہوراں دے ناں بڑے اگھڑویں نیں۔ ایہناں شاعراں اپنے کلام وچ

علامتاں نوں بڑے سوہنے تے سلکھنے ڈھنگ نال ورتیا اے۔ جیویں شریف کنجاہی دی نظم ”ون دا بوٹا“ جیہدے وچ ون دا بوٹا اک اجیہے بندے دی علامت اے جیہڑا اپنیاں خدمات نوں دوجیاں لئی بے لوث ہو کے پیش کردا اے ایہدے وچ اوہدا کوئی مفاد نہیں اے سگوں اوہ دوجیاں نوں خوش ویکھ کے آپ خوش ہوون دا چارا کر دا اے۔ ونگی ویکھو:

میں ون دا سنگھنا بوٹا ٹھنڈیاں میریاں چھاواں
 مٹھیاں میریاں پیلوں وے توں راہیا جانڈیا
 بھکھن بھانیا مانڈیا آ جا جھٹ گھس لے
 میری چھاویں بہہ لے میں ون دا سنگھنا بوٹا (12)

اوہناں دی اک ہور نظم ”لمیاں سیالی راتاں“ اے جیہدے وچ اوہ علامتی پیرائے وچ اپنے سے دے حالات نوں بیان کردے نیں فرماوندے نیں:

لمیاں سیالی راتاں کٹیاں نہ جانڈیاں شوکدیاں
 شاں شاں کر کے ڈرانڈیاں بیٹھی بیٹھی اپنے ای نال دکھ پئی پھولاں
 صبر دے کٹورے بھراں بھر بھر پئی ڈولھاں (13)

علامت نگاری دے حوالے نال منیر نیازی دا ناں لیئے تاں اوہناں دی شاعری وچ تاں علامتاں دا اک جہان آباد اے۔ منیر نیازی دی علامت نگاری دے حوالے نال افتخار جالب اپنی کتاب وچ انج لکھیا اے:

”یوں کہنے کو تو یہ سارا خوف مکمل اور ہمہ گیر تباہی کے احساس نے پیدا کیا ہے مگر حقیقت میں یہ فقط جنسی خوف ہے۔ منیر نیازی کی نظموں میں ہم ایسے نوجوان سے متعارف ہوتے ہیں جو رات کے سناٹے میں کسی اجنبی شہر کی ”نسائی سانسوں سے بند“ گلیوں میں ڈانواں ڈول پھر رہا ہے اور اس آوارہ گردی کے دوران کبھی کبھی ”دلسمی رنگوں سے بھگتے“ گھروں کے دروازوں کی درزوں سے جھانکنے لگتا ہے۔“ (14)

منیر نیازی اپنی نظم ”اک پکی رات“ وچ انج لکھدے نیں:

گھر دیاں کندھاں اتے دسن چھٹاں لال پھواریاں
 ادھی راتی بوہے کھڑکن ڈیناں چیرکاں مار دیاں
 سپ دی شوکر گونجے جیویں گلاں گجے پیار دیاں (15)

ابیس نظم وچ منیر نیازی ہوراں دے دور دا سہم تے تضاد نظر آوندا اے۔ پئی انساناں نے
ڈیناں داروپ وٹالتا اے، گھراں دیاں کندھاں وی منافق ہو گئیاں نیں۔ پیار پیار نہیں سگوں سپ
دی شوکر بن گیا اے۔ یاں فیرا و ہناں دی ایہہ نظم:

ورہدے مینہہ وچ ٹریا جانواں رات سی بوہت ای کالی
اپنے ای پرچھاویں کولوں دل نوں ڈراون والی
شاں شاں کردے رُکھ پچل دے انھیاں کردیاں واواں
اوس رات تے بوہتے لوکی بھل گئے گھر دیاں راہواں (16)

باقی صدیقی اپنی اک نظم ”ہک بوٹا“ وچ بوٹے نوں علامتی ڈھنگ نال انج پیش کردے نیں:

ہک بوٹا گھل مگھلا سڑنے بلنے راہیاں کی
پتراں نی پکھی جھولے کتنے چڑے، کتنے صاف
ہاڑھے جھیٹھے فی دھپاں وچ دنیائی نظراں توں اوہلے
اس بوٹے فی چھاویں بہہ لے دلاں نی بولی بولے (17)

اقبال صلاح الدین وی اپنی نظم وچ سکے پتراں نوں علامت بنا کے پیش کردے نیں آکھدے نیں:

سکے پاتر عیب درختاں ہک بلونا کھاوون بھوئیں دے اتے

ڈھیندے جاوون

خاک سماون عیبوں پاک سداون میرے وی لکھ پاتر سکے عیاں نال پرتے
ہتھوں کچے پیر جماون نہ ایہہ خاک سماون نہ ایہہ پاک سداون (18)

انجی ای بشیر منذر ہوراں حیاتی لنگھن دے عمل نوں علامتی رنگ وچ انج بیان کیتا اے:

نیں جیون دی وگدی جاوے
ڈبدا سورج، چڑھدا سورج
اک دن جاوے، اک دن آوے
پلاں دی کن من کتھوں وسے
کوئی نہ سمجھے، کوئی نہ جانے
دور پیا کوئی کھڑ کھڑ ہسے (19)

جیکر غور کریئے تاں ایہناں شاعراں دیاں ورتیاں علامتاں دا سہم بندھ فطرت نال اے۔ اوہ

اپنے آل دوالے دیاں شیواں نوں علامتاں بن کے اپنی شاعری وچ پیش کردے نیں۔ ایہدے نال

نال ایہناں شاعراں دیاں علامتاں وچ اک نو بکلا پن اے۔ ایہہ شاعر لنگھدے ویلے دی ہر چال دے جانوئیں احساس، تے اظہار دی آزادی اُتے لگے ہوئے پہریاں پاروں کرلاوندے نیں۔ ایہہ علامتاں دا ورتارا ای اے پئی جیہڑا کسے شاعر دا ادبی مقام متعین کردا اے۔

سو ایہہ رجحان پنجابی شاعری وچ بڑا پھلپھلایا پھلھیا تے آون والے ہر شاعر نے ایہنوں کسے نہ کسے طور تے اپنی شاعری وچ ورتیا اے۔ پنجابی جدید شاعری وچ ورتیاں جاون والیاں علامتاں وچ جنگل، پنڈتے شہر، رُکھ، ڈر، خوف تے سہم، ماں، عورت، رات، شام، کھوہ، گڈی تے سٹیشن دے نال نال اجیہیاں علامتاں وی ورتیاں گئیاں جیہناں دا سبندھ ساڈے قصیاں دے روایتی کرداراں نال اے۔ یعنی شاعراں نے ایہناں روایتی کرداراں نوں علامتاں بنا کے پیش کیتا۔ جیویں احمد راہی اپنی نظم ”جے توں مرزا ہوندوں“ وچ مرزے، رانجھے تے ہور کرداراں نوں انج پیش کردے نیں:

جے توں مرزا ہوندوں رانجھیا
تے میں تڑی زہر نہ پھک دی
ساڈے پیار دی سانبھی پنگھ نوں
بھیڑی موت وی توڑ نہ سکدی
تیری کڑی کمان دے مان تے
وے میں کیدو، قاضی ڈکدی
توں کھیڑیاں نوں بیبا سجدوں
میں سیالاں نال نجھدی (20)

مجموعی پکھوں ویکھیے تاں پنجابی دی نویں شاعری وچ عصری شعور انفرادی تے نفسیاتی مسئلیاں تے سیاسی سماجی صورت حال دے نقشے ساڈے شاعراں نے علامتاں راہیں پورے تخلیقی حسن نال بیانے نیں۔

3- ماضی پرستی: (Noustalgia)

ہر انسان اپنے ماضی نال کسے نہ کسے حوالے توں ہمیشہ جڑیا رہندا اے۔ اوہدا ماضی ای اوہدی شناخت تے نینہہ ہوندا اے جیہدے اُتے اوہدے حال تے مستقبل دی عمارت اُسردی اے۔ شاعر تے ادیب معاشرے دے حساس بندے ہوندے نیں ایس لئی اوہناں دا لگاؤ اپنے ماضی نال کجھ ودھ ای ہوندا اے۔ نویں پنجابی شاعری وچ ماضی پرستی دار رجحان وی اگھڑواں دکھالی دیندا اے۔ ایہہ شاعر اپنے ماضی دیاں یاداں، رسم و رواج، ریتاں روایتاں، ثقافت تے اخلاقی قدراں نال مکمل

طور تے جڑے ہوئے نیں تے کسے قیمت تے وی نویاں ریتاں، رسم و رواج تے ثقافت وغیرہ نوں اپناون لئی تیار نہیں۔ جیویں باقی صدیقی دی نظم ”ایہہ نہیں مینڈا گراں“ ماضی پرستی دی بڑی سوشی مثال اے جیہدے وچ اوہ اک اچیے بندے دے روپ وچ دکھالی دیندے نیں جیہڑا ایہناں پرانیاں قدراں نوں چھڈن لئی کسے طور تے وی تیار نہیں ہوندا۔ اوہ بندہ جیہڑا کافی چر اپنے پنڈوں دور رہن مگروں جدوں واپس پرتدا اے۔ تاں اپنے پنڈے دے حالات، اوتھوں دے لوکاں نوں تے رہن سہن دے نویں ڈھنگاں نوں ویکھ کے حیران رہ جاندا اے۔ ایہہ حالات، ایہہ طور طریقے جیہڑے نویں دور تے ٹیکنالوجی دی دین نیں۔ اوہناں نوں ویکھ کے باقی صدیقی ہووے انج اپنے جذبات دا اظہار کر دے نیں:

نہ اوہ پینگھاں نہ اوہ جھوٹے نہ اوہ گھمے گھمے بوٹے
نہ اوہ گوہری چھاں ایہہ نہیں مینڈا گراں (21)

ایس نظم وچ اوہ سماجی، اخلاقی قدراں تے اپنی رہتل نوں بدل دیاں ویکھ کے دکھی ہو رہے نیں۔ ناسطیجا یاں ماضی پرستی دار۔ حجان تقریباً ہر نویں شاعر دے کلام وچ پایا جاندا اے۔ جیویں منیر نیازی اپنی نظم ”کل دی گل“ وچ اپنے ماضی دیاں یاداں دہرا کے خوش پئے ہوندے نیں۔ کہندے نیں:

کل بیٹھا کچھ سوچ رہیا ساں گل اک گزرے ویلے دی
اپنے پنڈے دے پھلاں پٹھاں چھوٹی عید دے میلے دی (22)

منیر نیازی دی ماضی پرستی دے حوالے نال ڈاکٹر ناہید قاسمی اپنے وچاراں دا اظہار انج کیتا اے:

”منیر نیازی کی فطرت نگاری میں سب سے قوی عنصر یاد (ماضی کی یاد، بچپن کی یاد، کھو چکے حسن کی یاد) ہے۔ اس حوالے سے مناظر فطرت کی کئی انوکھی پرکشش تصویروں کی مثالیں ملتی ہیں۔“ (23)

کدھرے تے ماضی دیاں ایہہ یاداں شاعر وچ سکون تے خوشی دا احساس پیدا کردیاں نیں تے کدھرے ماضی دیاں یاداں حال دے ہاڑے بن جان دیاں نیں۔ جیویں احمد راہی تے شریف کنجاہی دی شاعری وچ 1947ء دے فساداں وچ لئیاں تے برباد ہوون والیاں دھیاں بھیناں دے ہاڑے تے ہنجوا گھڑویں طور تے ویکھے جاسکدے نیں۔ احمد راہی دی نظم ”ترنجن“ وچوں وگی ویکھو:

کیویں کتاں کیویں تمہاں درداں والیے مائے

اج ترنجنی پھوڑیاں وچھیاں چوڑے دے چھنکارے
لٹ لے گئے ونجارے ہاواں دے لنبونی مائے

اج کوارے ہاسے جاواں کھیڑے پاسے
 اگے، پچھے، سجے، کھبے یاں کیدو، یاں کھیڑے
 جہناں نے لکھاں ہیراں لٹیاں لکھاں رانجھے ساڑے
 کہنوں سناواں ہاڑے (24)

انج ماضی پرستی دا ایہہ رجحان جتھے اک ہاسے شاعراں نوں اوہناں دے ماضی نال جوڑ دا اے دوجے بنے ایہہ اوہناں نوں روایت توں ہٹن نہیں دیندا پر ایہدا مطلب ایہہ وی نہیں پئی اوہ اپنے حال توں بے خبر نہیں۔ اصل گل ایہہ وے پئی کیوں جے شاعر لوک بڑے حساس ہوندے نہیں، اوہ اپنے آل دوالے دے ماحول، افراتفری، انتشار، اخلاقی قدراں دا زوال، لٹ مارتے بے سکونی ویکھ نہیں سکدے تے ایہناں حالات توں دلبرداشتہ ہو کے ماضی دیاں سہانیاں یاداں وچ رہنا شروع کر دیندے نہیں۔ جتھے ہر پاسے پیار محبت، امن و آتش، پرسکون ماحول وچ آرام دی حیاتی گزار دے سن، تمام فکراں توں آزاد ہو کے۔ انج ایہہ رجحان نویں شاعری وچ کافی حد تک نمایاں رہیا۔

4- اکلاپے تے خوف دارہ جحان:

ڈاکٹر ناہید قاسمی دے بقول:

”نئی نسل اجتماع کی بجائے فرد کو اہمیت دیتی ہے اور سب کچھ کو ذاتی جذبات و احساسات کے حوالوں سے دیکھتی ہے۔ یہ شاعر افسانوں کے باہمی رشتوں کو توڑ کر صرف اپنی ذات سے ناتا جوڑ لیتے ہیں، لیکن یہ سفر انھیں تنہا طے کرنا ہوتا ہے۔ تب وہ تنہائی کا شدید دکھ محسوس کرتے ہیں اور اپنی شاعری میں اسی کرب کا اظہار کرتے ہیں۔“ (25)

شاعر تے ادیب اپنے آل دوالے دے حالات توں دلبرداشتہ ہو کے لوکائی توں دور تنہائی وچ اپنی اک وکھری دنیا وسالیندے نہیں۔ جیہدے وچ اوہ اپنی مرضی نال جیویں چاہندے نہیں اوویں حیاتی گزاردے نہیں۔ حال دا خوف اوہناں نوں اکلاپے وچ رہن تے مجبور کر دیندا اے۔ اکلاپے دا ایہہ رجحان 70ء دے دہاکے وچ بہتا ویکھن وچ آیا۔ اوس دور دیاں نظماں وچ اکلاپے، بے بسی تے معاشرے کولوں نفرت دا بھرواں احساس لبھدا اے۔ ایہناں حالات وچ اک حساس بندہ اپنے آپ نوں کلم کلام محسوس کردا اے۔ ایہہ اظہار عارف عبدالمتمین ہوراں دے ایہناں بولاں توں جھلکارے پیا ماردا اے:

میں جنگل وچ کلم کلام/ میرے چار پھیرے رُکھ/ رُکھاں نال کیہ

دکھڑے پھولوں/ ایہناں نوں کیہ میری سار (26)

اکلاپے دا ایہہ احساس شریف کنجاہی ہوراں کول وی بڑا بھرواں نظریں آوند اے۔ اوہناں دی اک نظم ”لمیاں سیالی راتاں“ وچ اوہ اک اجیہی کڑی دی تنہائی اوہدے جذبات تے احساسات نوں بیان کردے نظر آوندے نیں جیہڑے اپنے سے توں دور اے۔ ایس نظم راہیں اوہ اپنے سچن نال کجھ گلے شکوے کردی دکھالی دیندی اے:

لمیاں سیالی راتاں کئیاں نہ جان دیاں/ شوکدیاں/ شاں شاں کر کے
ڈران دیاں/ بیٹھی بیٹھی اپنے ای نال/ دکھ پئی پھولوں/ صبر دے کٹورے
بھراں/ بھر بھر پئی ڈولھاں (27)

انج ہور بہت سارے شاعر اں کول وی ایہہ رجحان واضح نظر آوند اے۔ جیہناں وچ سلیم الرحمن، سلیم کاشر، شفیع عقیل، الطاف قریشی، نجم حسین سید، افضل احسن رندھاوا، افضل پرویز، انیس ناگی، جانباز جتوئی، قیوم نظرتے بشیر مندر شامل نیں۔ ڈاکٹر انعام الحق جاوید نوں دور دے اکلاپے دا شکار بندے دا المیہ تے اوہدے تنہا ہون دا کارن دسدیاں لکھدے نیں:

”نویں دور دے آدمی دا المیہ ایہہ اے کہ اوہ اک پاسے موت تے قابو پانا چاہندا اے تے دوجے پاسے مذہبی فلسفے توں وی باغی اے..... چنانچہ کسے ٹھوس نتیجے تے نہ پہنچ سکے دی وجہ نال اوس مضبوط فکری نظام توں وی کٹ جاندا اے جیہدے ذریعے روحانی طور تے اکلاپے یا تنہائی دے عذاب توں نجات حاصل کیتی جاسکدی اے۔ دوجے پاسے سماجی تے معاشرتی تبدیلیاں نے وی انسان نوں انسان توں دکھ کر کے اوہنوں تنہائی دا شکار کردتا جیہدے نتیجے وچ ذات دے سفر دا عمل جاری ہو یا تے ٹھڈیاں بھج دیاں قدر اں اندر دی ٹٹ بھج دا سمبل بن گئیاں۔“ (28)

5۔ فطرت نگاری:

انسان دا فطرت نال بڑا گوڑھا سمبندھ اے۔ اوہ کدی وی اپنے ماحول، اپنی رہتل، اپنی ثقافت تے اپنی مٹی توں دور نہیں ہوسکدا تے نہ ای کدی ایہوں نظر انداز کرسکدا اے۔ کیوں جے ایہہ ساریاں چیزاں اوہدے وجود دا اک اٹوٹ انگ ہوندیاں نیں، جدوں کوئی شاعر یا ادیب اپنے خیالاں تے احساساں نوں اُلکد اے تاں ایہہ سارا کجھ آپ مہارے اوہدی تخلیق دا حصہ بن دا چلا جاندا اے۔ گوہ کریئے تاں نویں پنجابی شاعری وچ پنڈاں تھاواں، رکھاں، ترنجن، بابل تے ماں دا

ذکر وی لبھدا اے۔ ایہدا کارن ایہہ وے پئی اوہ اجو کے دور دی مشینی حیاتی، بناوٹ تے مصنوعی پن
نوں کنا وی اپنے اُتے لاگو کرنا چاہو وے، پر اوہ کدی وی اپنے مڈھ نوں بھلا نہیں سکدا۔ اوہ اپنیاں
ریتاں رواجوں نال انج بڑیا جاپدا اے جیویں ایہہ اوہدی ذات دا ای کوئی حصہ ہون۔

شاعر فطرت نگاری کردیاں اوہدے وچ کوئی نہ کوئی قصہ یاں اپنے دکھ دی کوئی نہ کوئی کہانی
بیان کرن وچ وی پوری مہارت رکھدے سن۔ جیویں اساڈے پنڈاں تھاواں وچ ترنجن نوں بڑی
اہمیت حاصل اے کیوں جے ترنجن اک اجیہی تھاں ہوندی اے۔ جتھے پنڈ دیاں زنانیاں اکٹھیاں
ہوندیاں نیں تے مڑاوتھے بہہ کے چرخہ کتدیاں تے سلائی کڈھائی تے ہور کم کردیاں نیں۔ بعض
ویلے کم کردیاں کردیاں تے آپس وچ وچار وٹاندر کردیاں کردیاں اوہ اپنے جذبیاں نوں کسے بولی،
ٹپیاں ماہیے دی صورت وچ مونہوں کڈھدیاں نیں۔ پنڈاں دی رہتل دے ایس لازمی خطے دا ذکر
شریف کجاہی اپنی نظم ”ترنجن وچ“ وچ انج کردے نیں:

ترنجن وچ چرخہ ڈاہ کے/ ماہیا وے ماہیا/ ہن گڑیاں کردیاں گلاں/
مینوں سھے کردیاں ٹوکاں/ میں کیکن اوہناں نوں روکاں/ اوہ گھجیاں
رمزاں مارن/ گھڑیاں نوں ڈوبن تارن/ سوہنی دے قصے چھیڑن/ سسی
دیاں گاؤں جھوکاں (29)

انج ای احمد راہی اپنی نظم وچ فطرت دی عکاسی کردیاں حیاتی دے فلسفے بارے انج دس

پاوندے نیں:

جو پانی انج تینوں لنگھدا/ اوہ نہ آوند ا بھلکے/ بیڑی دا پور، ترنجن دیاں
کڑیاں/ فیروزہ پٹھن رل کے (30)

فطرت دی عکاسی تے اپنے اصل نال جڑے ہون دا ثبوت باقی صدیقی دیاں اوہ نظماں
نیں۔ جیہناں وچ اوہ جدوں محبوب دا ذکر کردے نیں تاں اوس ویلے وی اوہناں کسے شہزادے دا ذکر
نہیں کہتا۔ سگوں روایتی انداز وچ گھر و جوان دی گل بڑے سدھے ساویں ڈھنگ نال کہتی اے۔ اپنی
نظم ”بھلیکھا“ وچ اوہ اک گھر و تے اک الھڑ میار دے املے وچاراں نوں اجیہے سوہنے تے من موہنے
ڈھنگ نال پیش کردے نیں۔ جیہدے وچ اساڈا پوٹھوہاری ویسب جھاتیاں پیا ماردا دکھالی دیندا اے:

اوہ لاری آئی اے/ ہک گھر و لتھا اے/ اوہا مونہہ متھا اے/ کرتا وی
خاکی اے/ شملہ وی اچا اے/ لاچا وی سچا اے/ اللہ سن گھدی اے/
ایہہ مینڈا ماہی اے/ نہیں! کوئی راہی اے!! (31)

انجے ای جدوں ادہ عاشق تے محبوب دے اک دو جے نال پیار تے محبت نوں ظاہر کر
دے نیں تے اوہدے لئی تشبیہ یاں استعارہ پنڈ دی وسوں وچوں لیدے نیں:
میں کنکاں ناسٹ/ توں چیتے نی وا/ مینڈے سر اُتے جھل/ مینڈے
نال نال آ (32)

6- تاثیریت دار-رحمان: (Impressionism)

دنیا دا کوئی وی ادب اوس ویلے تیکر لوکاں کی وچ مقبول نہیں ہو سکدا جدوں تیکر اوہدے وچ
تاثیریت موجود نہ ہووے۔ کیوں جے ایہہ تاثیر ای اے جیہڑا کسے لکھت نوں لوکاں کی دے دل تیکر
اڑان وچ مدگار ثابت ہوندا اے۔ 47ء پچھوں جتھے مور بہت سارے رحمان پنجابی دی نویں
شاعری وچ دیکھن وچ آئے اوتھے ای اک ہور رحمان تاثیریت یاں Impressionism دا وی
اے۔ ایہہ اسمبندھ بہتا کر کے مصوری نال سی، پر ہولی ہولی ایہنے ادب وچ وی اپنی تھان بنائی
ایہدے بارے "The Penguin Dictionary of Literary Terms CD Cuddon
and Literary Theory" وچ انج لکھدے نیں:

"The term very probably derives from Claude Monet's
painting Impression." (33)

ڈاکٹر سہیل احمد خان تے سلیم الرحمن تاثیریت دی وضاحت انج کر دے نیں:
”اس اصطلاح کا تعلق اصل میں مصوری سے ہے..... مصوری کی حد تک تو
تاثیریت کا استعمال روا تھا لیکن ادبی معاملات پر اسکا اطلاق خلل سے خالی
ثابت ہوا۔ اس اصطلاح میں ابہام بہت ہے۔ چنانچہ تاثیریت پسند ہونے کا
ٹھپا بہت سے نئے لکھنے والوں پر لگایا گیا۔“ (34)

کسے تخلیق وچ تاثرات تاں ای پیدا ہوندے نیں جد اوہدے وچ کسے نہ کسے مقصد نوں
خون گرمادیوں والے ڈھنگ وچ بیان کیتا جاوے۔ جیویں 1965ء تے 1971ء دیاں پاک
بھارت جنگاں دے دوران جیہڑا ادب، خاص طور تے جیہڑی شاعری تخلیق کیتی گئی اوہدے وچ
تاثیریت دارنگ بڑا گوڑھا دکھالی دیندا اے۔ ایہناں جنگی ترانیاں وچ اک جذباتی اُبال وی سی تے
نالے قومی جذبہ وی موجود سی۔ ایہناں وچوں وگی دے طور تے ایہہ ترانہ دیکھو:

ایہہ پتر ہٹاں تے نہیں وکدے
توں لہدی پھریں بزار کڑے (35)

انجی ای اقبال صلاح الدین ہوراں دی نظم ”تاج محل“ وچ تاثیریت دا بھرواں احساس نظر آوند اے:

لوڑاں تھوڑاں والے..... لوکی

جھوٹی موٹی جیون مگروں

پچی مچی مرجاندے نیں (36)

ایس نظم وچ اوہناں اک پاسے جیون دا کوڑتے دوہے پاسے موت دے ابدی سچ نوں فلسفے دا مسئلہ بنا کے نہیں پیش کیتا سگوں صرف دو صورتاں دا تقابل دکھایا اے جیہڑا پڑھن والیاں نوں متاثر کردا اے۔

7- ایمجری دارحجان: (Imegery)

ہر دور دی شاعری وچ امیج دا کوئی نہ کوئی تصور ضرور لہندا اے، پر 1958ء مگروں ہون والی شاعری وچ ایہدا ورتارا دکھرے ڈھنگ نال کیتا جاون لگ پیا۔ جیہدے وچ انفرادی شعور دکھالی دیندا اے۔ اج دا شاعر نویں زاویاں دی تخلیق تے روایت توں ہٹ کے کچھ کرنا چاہندا اے تے ایہو کچھ اوہدے امجز وچ وی لہندا اے۔ اجو کے مبینی دور نے انسان نوں وی اک مشین ای بنا دتا اے اج دا انسان انتشار تے افراتفری دا شکار اے۔ امیج تے ایمجری کیہ اے؟ ساریاں توں پہلاں ایہدی وضاحت ضروری اے۔ ایس بارے CD Cuddon نے "The Penguin Dictionary of Literary terms and literary theory" وچ درج کیتا اے:

"(7'making of likenesses') The term image and imagery have the use of connotations and meanings Imagery as a general term covers the use of language to represent objects, actions, feelings, thoughts, idea, states of mind and any sensory or extra-sensory experience. An 'image' does not necessarily mean a mental picture." (37)

سو جدوں ایس شاعری وچ ایمجری دی گل کرنے آں تاں ایہدا مطلب ہوندا اے پئی سدھراں، جذبات، احساسات، خیالات تے حرکات نوں لفظاں راہیں پیش کیتا جاند اے۔ پنجابی شاعری دے حوالے نال گل کرے تاں پنجابی شاعر لفظاں راہیں حالات تے واقعات نوں انج بیان کردے نظر آوندے نیں پئی اوہ واقعات اساڈیاں اکھاں اگے واپر رہے ہوں۔

امیجری دے حوالے نال پنجابی دا ساریاں نالوں اگھڑواں شاعر منیر نیازی اے۔ منیر نیازی بارے
ڈاکٹر ناہید قاسمی دا آکھنا اے:

”منیر نیازی ایک امیجسٹ شاعر ہیں۔“ (38)

منیر نیازی دی امیجری دے حوالے نال انیس ناگی، افتخار جالب دی مرتب شدہ کتاب وچ
لکھدے نیں:

”منیر نیازی کے امیجز منفرد حد تک حسیاتی ہیں۔ اس کے یہاں امیج کے ساتھ
جذبات بیدار کرنے کی تکنیک مرکزی حیثیت رکھتی ہے۔ اسکی نظموں میں سماعی،
بصری، بصری اور سماعی امیجز کی فراوانی ہے۔“ (39)

منیر نیازی دی ایہہ وی خصوصیت اے پئی اوہ اپنی سوچ لئی لفظ دے غلام نہیں بندے۔ اوہ
جو کجھ ویکھدے تے محسوس کردے نیں۔ اوہنوں انجے ای پڑھنہاراں تیکر اپڑا دیندے نیں۔ اتے
ایس سلسلے وچ اوہ صرف تصویریاں پیش کردے نیں جیہناں دی کسے نظریے نال جڑت نہیں ہوندی
اتے پڑھن والے اتے چھڈ دیندے نیں پئی اوہ ایہدے وچوں کیہ مطلب کڈھدا اے۔ جیویں اوہ
اپنی نظم ”وحشی عورت“ وچ فرماندے نیں:

گوڑھے بدل، شوکدیاں واواں/ کالے کٹھن پہاڑ/ مہندی ورگے لال
بچے/ ہرے تھوردی واڑ (40)

ایہناں شعراں وچ منیر نیازی ہوراں نے اسرار تے آسیب دیاں کیفیتیاں نال امیج بنایا
اے۔ جد کہ شریف کنجاہی دی شاعری وچوں امیجری دی ونگی ویکھو:

سروں سروں وی اُچے ٹانڈے
چک چک کے سروآں نوں شرماندے
آسے پاسے لگیاں ہونیاں گٹھ گٹھ نالوں لمیاں چھلیاں
ڈھا کے لاکے بال ایانے ہون جویں ٹیاریاں کھلیاں (41)

امیج وچ جدت تے تازگی شاعر دے کھلا رویں تے ڈونگھے مشاہدے اتے نویں تصوریاں
نال ای پیدا ہوندی اے۔

حقی گل تاں ایہہ وے پئی لفظی تصویر کشی دا تعلق شاعر دی سوچ تے آکھن ڈھنگ دوواں
نال اے۔ امیج بناون وچ شاعر دی نفسیات دے نال نال اوہدا ماحول کافی حد تیکر مددگار ثابت ہوندا
اے تے معاشرتی تبدیلیاں شاعر نوں خاص لائناں تے مکتیاں بارے سوچن لئی مجبور کردیاں نیں۔

8- مزاحمتی شاعری دارہ حجان:

پاکستان بن گمروں جتھے ہو رہت سارے مسئلیاں دا سامنا کرنا پیا او تھے ای لوکائی نوں
جاگیر دارانہ نظام (Fudolism) تے مارشل لاء وغیرہ دی لٹ ماردا مقابلہ وی کرنا پیا۔ ایس دور وچ
شاعراں تے ادبیاں نے حالات دا مقابلہ کرن لئی مزاحمتی انداز اختیار کیتا۔ اوہناں ہر اوس نظام دی
مخالفت کیتی، جیہڑا قوم دے مفاد وچ نہیں سی۔ ایہدے نتیجے وچ جیہڑا ادب رچیا گیا اوہنوں مزاحمتی
ادب دانان دتا گیا۔ مزاحمتی ادب اوہ ادب اے جیہڑا معاشرے دی مایوسی تے نا اُمیدی نوں دور کر
کے مظلوماں تے بے بس لوکاں وچ جدوجہد دا جذبہ پیدا کردا اے تے حیاتی وچ مقصدیت
لیا وندا اے۔ ایس حوالے نال ڈاکٹر امجد علی بھٹی لکھدے نیں:

”مزاحمت ہر ایسے عمل، سوچ، رویے یا طریق کار کو کہا جاسکتا ہے جو کسی نا
انصافی، ظلم، تشدد، بربریت یا جبر کے خلاف کہا گیا ہو۔ مزاحمت سے مراد ہے
کسی چیز کو روکنا، کسی ظلم کی مخالفت کرنا، کسی نا انصافی کو برداشت کرنے سے
انکار کرنا اور عملی اور متحرک انداز سے کسی ظلم کا سدباب کرنا۔“ (42)

آزادی گمروں کجھ ورہیاں بعد روز دیہاڑی وزارتیاں بدلن تے حاکماں دی توجہ وطن تے عوام دی بھلیائی
دی بجائے اپنا ڈھڈ بھرن ول ودھ گئی ایہدے نتیجے وچ لوکاں دیاں آساں تے امیدیاں ٹٹ گئیاں،
چور بازاری عام ہو گئی، ہر پاسے لٹ مار ودھ گئی ایہدا اظہار باقی صدیقی دی ایس نظم وچ ہوندا اے:

اس کھوہے نے راکھے سچھے فیرووی کوئی بھیت نہ لہھے اوہا ماہل تے اوہا لوٹے
رنگ بدل کے آون آگے کھوہ پیاوگے (43)

ایتھے ایہہ گل ذکر جوگ اے پئی مزاحمتی ادب لکھاری یاں شاعر دی حرف اپنے خلاف،
فیوڈل ازم یاں جاگیر دارانہ نظام دے خلاف یاں فیرو مارشل لاء دے خلاف ای مزاحمت نہیں سگوں
اصل وچ ایہہ معاشرتی سماجی تے اخلاقی برائیاں دے خلاف وی مزاحمت کرن دے نتیجے وچ تخلیق
ہوندا اے۔ شریف کنجاہی دی نظم ”ڈونگھے ویہن“ وچ اوس دور وچ انسانیت اُتے ٹھونسیاں گئیاں
جنگاں تے فریبی ٹولیاں دیاں کرتوتاں بارے بڑے بھروسے دکھ دا احساس ملدا اے:

اکل وانجے بہہ بہہ سوچاں کد پرتن دیاں رُتاں
اجے تے چار چوہیرے تکاں اوہولت گھڑتاں
اوہو بگلے بھگتاں دا، ندیاں تے ڈیرا لانا
اوہو بھولیاں چھیاں دا بھوں بھوں کے دھوکھا کھانا (44)

انج ایہہ آکھیا جاسکدا اے پئی مزاحمتی شاعری دارحجان اک پاسے تاں لوکائی وچ ہمت، حوصلہ تے جبر دے خلاف اٹھ کھلون دا جذبہ پیدا کرن وچ مددگار ثابت ہوندا اے دو جے بنے ایہہ ادبیاں تے شاعراں لئی معاشرتی لٹ مار، افراتفری تے ظلم دے اظہار دا ذریعہ بنیا۔

ایہناں رجحاناں دے نال نال جیکر بہتر، ہیئت تے صنف دے حوالے نال ویکھیا جاوے تاں وی بہت سارے رجحانات نظر آوندے نیں۔ جیویں اجو کے دور دے پنجابی شاعراں نے جتھے نظم توں وکھ کئی نظم، معری نظم، نثری تے آزاد نظماں اتے غزلاں وی لکھیاں۔ او تھے اوہناں پنجابی دیاں پرانیاں تے روایتی صنفاں، مثنوی، دوہے تے کافی وغیرہ وچ وی اپنا کلام پیش کیتا۔ ایس حوالے نال منیر نیازی داناں لیا جاسکدا اے پئی اوہناں ”دوہا“ دے سرناویں پڑھ وی شاعری کیتی اے تے نالے اوہناں دی اک لمی نظم وی موجود اے جیہوں اوہناں آپ مثنوی آکھیا اے۔ منیر نیازی دے دوہے دی ونگی ویکھو:

مکھڑا پھل گلاب دا / تے چانن ورگی اکھ / بدل چیت وسا کھ دا / ایس
کڑی دا لک (45)

نظم دیاں وکھو وکھ قسماں دے حوالے نال گل کرے تاں ایہدیاں قسماں وچ کئی نظم، آزاد نظم، معری نظم تے نثری نظم شامل نیں۔ معری نظم بارے ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری انج دس پاوندے نیں:

”معری نظم میں وزن اور بحر کی پابندی کرتے ہوئے مصرعوں کو یکساں رکھا جاتا ہے لیکن قافیے کا التزام نہیں کیا جاتا۔“ (46)

سو معری نظم نوں بلینگ ورس Blank Verse وی آکھیا جاندا اے یعنی غیر مقفی نظم جیہدے وچ قافیے دی پابندی نہیں کیتی جاندی۔

آزاد تے معری نظم دارحجان ایس لئی پیدا ہو یا پئی بعض ویلے شاعر دے دماغ وچ زبردست موضوعات تے مضمون آوندے نیں، پر اوہ مناسب قافیہ دے نہ ہوون کارن اوہناں نوں شعراں دا روپ نہیں سی دے سکدا۔ ایس لئی شاعراں نے ایہناں صنفاں نوں اپنا کے اپنے جذبیاں تے احساساں نوں قافیے دی پابندی دے بغیر ای شعراں دا روپ دینا شروع کردتا۔ آزاد نظم دی ونگی لئی شریف کنجاہی ہوراں دی نظم ”مولا خیر کرے“ ویکھو:

کھیڈ لے میرے بھولے دھیے!
کھیڈ لے گڈیاں نال

اپنیاں ضداں اڑیاں وی منوالے چار دہاڑے
تیرا راہ مل بیٹھے ہوئے نیں کنے وخت پواڑے
کنے دکھ جنجال

کھیڈ لے کھیڈ لے چھیتی چھیتی کھیڈ لے گڈیاں نال (47)

نظم دی اک ہور قسم نکی نظم وی اے۔ اجو کے دور تے نویں وسیبے دا ایہہ مہاڑ پئی جیہدے
وچ کل دی تھاں تے جزو یعنی اک خاندان دے دکھو دکھ ٹوٹیاں وچ ونڈے جاو نال اوہ نظم جیہڑی
اپنی ذات وچ اک پورا واقعہ بیان کردی سی اوہ وی کئی ٹوٹیاں وچ ونڈی گئی تے ہر ٹوٹا اپنی جگہ تے
اک مکمل تاثر دا حامل ہو گیا۔ جیہدے نتیجے وچ نکی نظم وجود وچ آئی۔ پنجابی وچ نکی نظم لکھن دے
حوالے نال منیر نیازی تے باقی صدیقی ہوراں دے ناں اگھڑویں نیں۔ باقی صدیقی دی نکی نظم
”ساڑا“ دی وگی ویکھو:

تدھ گلابی چنی رنگی

میں گلابی پگ

دو دلاں نال اتنا ملنا

تک نہ سکیا جگ (48)

ایہو نکی نظم منیر نیازی کول آکے ہور وی نکی ہو جاندی اے۔ مطلب ایہہ دے پئی منیر نیازی
دی وڈیائی اے پئی اوہناں اک لائن یاں اک مصرعے دیاں نظماں وی کہیاں نیں تے اوس اکو
مصرعے وچ ای پوری گل سمجھا دیندے نیں تے ایہناں یک مصرعی نظماں دا سرناواں بعض ویلے اصل
نظم نالوں وی لما ہو جاندا اے جیہدے پاروں ایہدی اہمیت ہور ودھ جاندی اے۔ اوہناں دی نظم
ویلے توں اگے لکھن دی سزا“ دی وگی ویکھو:

بندہ کلارہ جاندا اے (49)

نظم ”شہر دے مکان“ دی وگی ویکھو:

آپنے ای ڈرتوں

جڑے ہوئے نیں

اک دو جے دے نال (50)

یاں فیرا اک ہور نظم ”پہلے آدم دی سوچ“ ویکھو:

میں کیہ کراں (51)

پنجابی نظم وچ موضوعاتی تے تکنیکی اعتبار نال جیہڑے نویں مہاڑیاں رجحان آزادی مگروں پرچلت نیں۔ اوہناں بارے گل کرن مگروں ایہہ سٹاکڈھیا جاسکدا اے پئی ایہناں مہاڑیاں نے پنجابی دے فروغ تے پنجابی شاعری دے ذخیرے وچ ودھا کرن وچ اپنا بھرواں حصہ پایا اے۔ ایہناں مہاڑیاں نال پنجابی شاعری وچ جدت تے تنوع پیدا ہو یا اے۔ جیہڑا اوہنوں ایس قابل بناوندا اے پئی اوہ دوجیاں زباناں دی شاعری دے سامنے ڈٹ کے کھلو سکے۔ ایہناں مہاڑیاں نے ہر قسم دی معاشی، معاشرتی، سیاسی تے اخلاقی سطح اُتے لوکاں نوں باخبر وی رکھیا تے اوہناں دی تربیت وی کیتی اے۔ جیویں پہلاں گل کیتی گئی اے پئی ایہناں رجحاناں دے نال کسے وی زبان دی شاعری وچ تنوع تے جدت پیدا ہوندی اے جیکر ویلے دے نال نال کسے زبان دے ادب بھاویں اوہ نثری ہووے یاں شعری اوہدے موضوعات، مضموناں یاں ہیئت وغیرہ وچ تبدیلی نہیں آوے گی تاں اوہ زبان جمودا شکار ہو جاوے گی۔ جیہڑا اوس زبان دے زوال دا کارن بن سکدا اے۔ ایس لئی ایہناں رجحاناں نوں کسے زبان دے ادب دے ودھا وچ مڈھلی اہمیت حاصل ہوندی اے۔

حوالے

- 1- سرفراز حسین قاضی: نویں نظم؛ فکرِ جدید پبلی کیشنز، شیخوپورہ، ستمبر 1976ء ص 15
- 2- آسی نیائی: تاریخ زبان و ادبِ اُردو؛ ڈوگر سنز، لاہور دسمبر 1992ء ص 146
- 3- شریف کنجاہی: جگراتے؛ عزیز پبلشرز، لاہور اشاعتِ جدید 1986ء ص 36
- 4- احمد رانی: ترجمان؛ آئینہ ادب، لاہور پنچویں وار 1983ء ص 112
- 5- نجم حسین سید: چند ن رکھتے وہیڑا؛ پہلی وار جنوری 1968ء ص 9
- 6- نسرین انجم بھٹی: اٹھے پہر ترہ؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، پہلی وار جنوری 2009ء ص 27
- 7- چھیماہی کھوج، شعبہ پنجابی اور نیشنل کالج پنجاب یونیورسٹی، لاہور، مسلسل شمارہ نمبر 52، ص 218
- 8- کشفِ تنقیدی اصطلاحات؛ ص 123
- 9- Cuddon, CD; The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory, London: Penguin Books, Fourth Edition, 1999, P884-885
- 10- سہیل احمد خان، ڈاکٹر، سلیم الرحمن، محمد (تالیف): منتخب ادبی اصطلاحات؛ شعبہ اُردو جی سی یونیورسٹی، لاہور، بار اول 2005ء، ص 195
- 11- چھیماہی کھوج، مسلسل شمارہ 52، ص 14
- 12- افتخار جالب (مرتبہ): نئی شاعری؛ نئی مطبوعات، لاہور، بار اول جنوری 1966ء، ص 309
- 13- جگراتے؛ ص 25
- 14- ایضاً ص 46
- 15- نئی شاعری؛ ص 120
- 16- منیر نیازی: سفر دی رات؛ مکتبہ میری لائبریری، لاہور، س ن، ص 9
- 17- ایضاً ص 27
- 18- باقی صدیقی: کچے گھڑے؛ مجلس شاہ حسین، لاہور، پہلا ایڈیشن 25 مارچ 1967ء، ص 23
- 19- نویں نظم؛ ص 251
- 20- عارف عبدالمتین: پرکھ پڑچول؛ جدید ناشرین لاہور، پہلی چھاپ 1979ء ص 317
- 21- احمد رانی: ترجمان؛ الحمد پبلی کیشنز، لاہور، چھیویں وار، 1993ء ص 129-130
- 22- کچے گھڑے؛ ص 98
- 23- سفر دی رات؛ ص 30
- 24- ناہید قاسمی ڈاکٹر: جدید اُردو شاعری میں فطرت نگاری؛ انجمن ترقی اُردو پاکستان، کراچی، 2002ء ص 536
- 25- ترجمان؛ ص 101-102
- 26- جدید اُردو شاعری میں فطرت نگاری؛ ص 467

- 27 عارف عبدالتین: اکلاپے دامسافر؛ ٹیکنیکل پبلشرز، لاہور، 1976ء ص 59
- 28 جگراتے؛ ص 46
- 29 انعام الحق جاوید، ڈاکٹر: پنجابی ادب دارتقاء؛ عزیز بکڈپو، لاہور، 2004ء ص 504
- 30 جگراتے؛ ص 33
- 31 تزنجن؛ ص 17
- 32 کچے گھڑے؛ ص 23
- 33- The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory;
P.414
- 34 منتخب ادبی اصطلاحات؛ ص 117
- 35 احمد ندیم قاسمی: گلاں خون خمیر دیاں؛ پاکستان رائٹرز گلڈ، لاہور، س ن، ص 12
- 36 اسلم رانا، ڈاکٹر: رنگ سنگ؛ عزیز پبلشرز، لاہور، 1991ء ص 75
- 37- The Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory;
P.413
- 38 جدید اردو شاعری میں فطرت نگاری؛ ص 534
- 39 نئی شاعری؛ ص 82
- 40 سفر دی رات؛ ص 31
- 41 سانجھ و چار؛ ص 760
- 42 پاکستانی ادب 1947ء-2008ء (انتخاب شاعری)؛ ص 53
- 43 کچے گھڑے؛ ص 34
- 44 جگراتے؛ ص 42
- 45 سفر دی رات؛ ص 33
- 46 فخر الحق نوری، محمد، ڈاکٹر: نثری نظم؛ مکتبہ عالیہ، لاہور، س ن، ص 64
- 47 جگراتے؛ ص 60
- 48 کچے گھڑے؛ ص 45
- 49 سفر دی رات؛ ص 37
- 50 سفر دی رات؛
- 51 سفر دی رات؛

Khoj
 Research Journal Deptt. of Punjabi
 Language & Literature
 Punjab University Lahore (Pakistan)
 Vol:73, July-Dece. 2014, pp 87-110

کھوج
 تحقیقی مجلہ شعبہ پنجابی زبان و ادب
 پنجاب یونیورسٹی لاہور (پاکستان)
 جولائی - دسمبر 2014ء، مسلسل شمارہ 73

نویں پنجابی نظم اُتے ترقی پسند تحریک دے اثرات

واصف لطیف

لیکچرر پنجابی، جی سی یونیورسٹی، لاہور

ABSTRACT

In the sub-continent, the influence of the English initiated modern poem. In the beginning, modern poems were written in Urdu and Hindi, but very soon local and regional languages also started following the trend. Due to English influence, modern topics and trends, e.g. symbolism, rebellion, revolution, love of nature, communism and progressive approach, also entered modern poems. The most important issue was Progressive Approach, which gained grounds due to factors like Russian Revolution, dictatorship of Hitler, Karl Marx's theory, the devastations caused by First World War and subjugation of the sub-continent. Indian students residing in London started the Progressive Movement. Its proper declaration was sent to India, and Progressive Writers Movement (India) officially came into existence in 1936.

In this article two things will be discussed: first, the summary of important points of the manifesto of progressive writers Association (India) and progressive

writers Movement (Pakistan), purpose of progressive movement and its importance will be discussed; second, the effects of these points on modern punjabi poems will be discussed. Important poets associated with this movement are Sharif Kunjahi, Ahmed Rahi, Arif Abdul Mateen, Baqi Siddiqui, Munir Niazi, Najam Hussain Syed, Afzal Pervaiz, Nasreen Anjum Bhatti, Afzal Ahsan Randhawa, Fakhar Zaman, Hussain Shahid and Ustad Daman. Whereas modern poets related to this movement are Baba Najmi, Sabir Ali Sabir, Dr. Naveed Shehzad and Raye Muhammad Khan Nasir. Moreover, people like Shafiq Ahmed Shafiq are still engaged with progressive writers through Punjabi, and participate regularly in weekly literary gatherings.

.....

نویں نظم دا مڈھ انہویں صدی دے اخیر وچ فرانس توں بجاتے ویہویں صدی دے شروع وچ انگریزی شاعری وچ وی ایہدا رواج ہو گیا۔ ویہویں صدی دے تیجے دھا کے دے ڈھلے سالوں تک نویں تے آزاد نظم مکمل صورت وچ اپنا مہاندرا بنا چکی سی۔ انگریزاں دی برصغیر وچ حکومت ہون پاروں نویں نظم دا ایس علاقے وچ رواج ہون لگ پیا تے سب توں پہلاں اُردو تے ہندی وچ آزاد تے نویں نظم لکھن دے تجربے شروع ہوئے۔ نویں نظم نال میل کھاندیاں شعری صنفوں بناں شک مقامی زبانوں وچ پہلاں توں موجود سن مثلاً پنجابی دے ہیئت، شلوک، دوہڑا، جگنی، ماہیا، سی حرفی، کافی تے باروں ماہ وغیرہ۔ پر نویں شاعری وچ ہیئت دی تبدیلی دے نال نال موضوعاتی تبدیلی قابل ذکر گل سی۔ لہذا نویں نظم وچ نویں رومانویت، فطرت پسندی، علامت نگاری، نویاں تحریکاں مثلاً بغاوت، اشتراکیت، انقلاب تے ترقی پسندی ورگے نویں موضوعات نویں ہیئت وچ سامنے آئے تے تیزی نال ایس علاقے وچ ساریاں علاقائی زبانوں وچ رواج پان لگ پئے۔

پنجابی زبان دی خوش بختی سی پی نویں نظم دے جیہڑے دے ڈھلے شاعر ایہوں ملے اوہناں وچوں کجھ پہلاں ای اپنے آپ نوں اُردو نظم گوئی دے حوالے نال منوا چکے سن پر ماں بولی دی محبت اوہناں نوں پنجابی ول موڑ لیائی تے انج پنجابی وچ نویں نظم نویں جدت تے موضوعات نال سامنے آئی۔ ایہناں شاعراں وچوں کجھ اہم ناں درشن سنگھ آوارہ، موہن سنگھ، امرتا پریتم، شریف کنجاہی، احمد

راہی، عارف عبدالمبین تے باقی صدیقی دے نیں۔ ایہناں منے تے شاعراں نے جدوں ماں بولی وچ شاعری کیتی تے اپنے انگریزی مطالعے تے جانکاری نوں پنجابی نظم راہیں لوکاں سامنے پیش کیتا تاں چھیتی ای نوں پنجابی نظم نوں آون والے لک لئی بنیاد لگئی۔

نووں نظم وچ چوکھے سارے موضوعات آئے پر ترقی پسندی اک اجیہا موضوع سی جیہڑا ساریاں وچوں نمایاں سی۔ ترقی پسند تحریک یورپ دے نال نال روس تے دُنیا بھر وچ معروف ہون پاروں چھیتی ای برصغیر وچ وی رواج پا گئی۔ ایس تحریک دے پس منظر وچ معروف جرمن مفکر کارل مارکس دی فکر دا خاص دخل سی۔ اوہناں سرمایہ دارنوں ظالم تے مزدورنوں مظلوم قرار دتا کیوں جے سرمایہ دار مزدورنوں پیداوار وچوں جائز حصہ نہیں دیندا۔ کارل مارکس دے نیڑے دولت دی کسواں (غیر مساوی) وڈا ای ساریاں خرابیاں دی جڑاے۔ ایس پس منظر وچ دوجا وڈا بندا لینن کھلوتا نظر آندا اے جیہڑا بلند حوصلہ روسی حکمران سی۔ کارل مارکس دی تھیوری تے لینن دی سوچ 1917ء وچ انقلاب روس دا باعث بنی تے لینن نے ”روسی کمیونسٹ پارٹی“ قائم کر کے ثابت کر دتا پئی مشقت کرن والے ہتھ جیکر کٹھے اٹھ کھڑوون تے ظالماں دی ڈاڈھی توں ڈاڈھی حکومت وی لکھ نہیں رہندی۔ 1917ء دے انقلاب، ہٹلر دی آمریت تے کارل مارکس دی سوچ نے دُنیا بھر دے ادیباں نوں ایہہ سوچن تے مجبور کر دتا۔ پئی ہن مظلوماں تے ماڑیاں دے حق وچ اٹھ کھلون دا ویلا آ گیا اے۔

ایس دوران ہندوستان دے کجھ نوجوان لندن وچ تعلیم حاصل کرن دی غرض نال مقیم سن جیہناں وچوں اہم ناں سجاد ظہیر، ملک راج آنند، محمد دین تاثیر، جیوتی پرشاد تے پرمود سین گپتا دے نیں۔ ایہناں ساریاں سرجوڑ کے غور کیتا پئی اجیہے حالات وچ ہندوستان دے ادیب، دانشور تے سوچھوان اپنا فرض کیوں بخوبی نبھاسکدے نیں۔ لہذا لندن وچ ایہناں ہم خیال دوستاں رل کے ترقی پسند تحریک دی بنیاد رکھی تے 1935ء نوں لندن دی ڈنمارک سٹریٹ دے نائنگ ریسٹورنٹ وچ اک اکٹھ کر کے ”انڈین پروگریسو رائٹرز ایسوسی ایشن“ ناں دی تنظیم قائم کیتی تے انگریزی منشور (Manifesto) وی تیار کیتا۔ ایس پہلے منشور دی اہم گل درج ذیل سی:

”اب پرانے خیالات کی جڑیں ہل رہی ہیں اور ایک نیا سماج جنم لے رہا ہے۔ ایسے میں ہندوستانی ادیبوں کا فرض ہے کہ اس تبدیلی کو اپنی تحریروں کے ذریعے اجاگر کریں اور ملک کو ترقی کے راستے پر لگانے میں مدد دیں۔ ادب کو عوام کے نزدیک لائیں۔ اس میں حقیقت کا رنگ بھریں۔ اسی کو ہم ترقی پسندی کہتے ہیں۔“ (1)

مگروں ایہو ای منشور ہندوستان وی روانہ کیتا گیا تے ایہنوں رواج دین دی بنیاد کیتی

گئی۔ 1935ء دے اخیر وچ سجاد ظہیر ہندوستان واپس آئے تے محمود الظفر، ڈاکٹر رشید جہاں، احمد علی، سبط حسن تے ہیرن مگر جی نال رل کے ترقی پسند تحریک دے ودھا پھلا وچ رُجھ گئے۔ ایسے زمانے وچ افسانیاں دے پراگے ”انگارے“ نے دہائیاں پادتیاں تے کجھ انج دا کاکورولا سامنے آیا: ”ترقی پسند تحریک کے ادبا نے پہلی ضرب اخلاقیات پر لگائی اور پھر معاشرے کی چند اہم قدروں کے خلاف علم بغاوت کھڑا کر دیا۔ چنانچہ دسمبر 1932ء میں افسانوں کی کتاب ”انگارے“ کی اشاعت ہوئی تو معنوی طور پر یہ متذکرہ بغاوت کا اعلان نامہ بھی تھا اور ترقی پسند تحریک کا نقطہ آغاز بھی۔“ (2)

”انگارے“ توں بعد پروفیسر احمد علی دی کتاب ”شعلے“ دی اشاعت تے فیر اختر حسین رائے پوری دا مقالہ ”ادب اور زندگی“ 1935ء وچ شائع ہویا تے ترقی پسند تحریک دا نقطہ نظر واضح ہونا شروع ہویا۔ جنوری 1936ء نوں پنجاب نال تعلق رکھن والے کجھ اہم لوک مثلاً محمود الظفر، ڈاکٹر رشید جہاں تے فیض احمد فیض، سجاد ظہیر نال رل کے لاہور آئے۔ لاہور دے اہم ادبیاں نال ملاقات کیتی۔ انگریزی منشور دے اردو ترجمے دی اہمیت تے ضرورت نوں مکھ رکھدیاں ہویاں منشور دا اردو متن تیار کیتا تے لاہور دے اہم ادبیاں دے دستخط وی لے لئے۔ منشور دے اردو متن دی تیاری وچ فیض احمد فیض تے صوفی تبسم ورگے پنجاب دھرتی دے سپتراں نے سجاد ظہیر دی معاونت کیتی سی۔ دوجی اہم گل ایہہ کہ لاہور دے ای اک اجلاس منعقدہ 20 مارچ 1936ء دی کاروائی صوفی تبسم نے اپنے ہتھ نال تحریک کیتی سی جیہدے متن توں اندازہ ہوندا اے کہ مڈھ وچ ایس تحریک دے دو ہور ناں ”دائرہ ادب جدید“ تے ”انجمن ترقی ادب“ وی تجویز کیتے گئے سن پر شاید بحث مگروں ایہناں دونواں ناواں نوں رد کر کے ”انجمن ترقی پسند مصنفین“ حتمی طور تے منظور کیتا گیا سی۔ جیہد اثبوت ترقی پسند تحریک دے نمائندہ رسالے ”ارتقاء“ شمارہ نمبر 41 وچ بغیر کانٹ چھانٹ دے چھپی صوفی تبسم دی ہتھ لکھت اے۔ لہذا ایہہ گل بڑی مان جوگ اے پی ترقی پسند تحریک دا ناں تے پہلا اردو منشور (جیہد بعد وچ پورے ہندوستان وچ نافذ ہویا) لاہور (پنجاب) وچ پنجابیاں دے ہتھوں فائل ہوئے سن۔ سجاد ظہیر دیاں کوششاں نال آخر کار 15 اپریل 1936ء نوں ”انجمن ترقی پسند مصنفین“ دی پہلی کل ہند کانفرنس دا انعقاد لکھنؤ وچ ہویا جیہدی صدارت پریم چند نے کیتی تے مولانا حسرت موہانی تے سجاد ظہیر نے اپنیاں تقریراں نال انجمن دا منشور واضح کرن دی کوشش کیتی۔ ایسے پہلی کانفرنس وچ ترقی پسند تحریک دے منشور نوں متفقہ طور اُتے پاس تے منظور کر لیا گیا۔ منشور دا متن درج ذیل اے:

”ہمارے ملک میں بڑی بڑی تبدیلیاں رونما ہو رہی ہیں۔ پستی اور رجعت پسندی

کو اگرچہ موت کا پروانہ مل چکا ہے لیکن وہ ابھی تک بے بس اور معدوم نہیں ہوئی ہے۔ نئے نئے روپ بدل کر یہ مہلک زہر ہمارے تمدن کے ہر شعبہ میں سرایت کرتا جا رہا ہے۔ اس لیے ہندوستانی مصنفوں کا فرض ہے کہ ملک میں جو نئے ترقی پذیر رجحانات پیدا ہو رہے ہیں ان کی ترجمانی کریں اور ان کی نشوونما میں پورا حصہ لیں۔ ہندوستانی ادب کی نمایاں خصوصیت یہ رہی ہے کہ وہ زندگی کی بین اور حقیقی کیفیتوں سے جی چرانا چاہتا ہے۔ حقیقت اور اصلیت سے بھاگ کر ہمارے ادب نے بے بنیاد روحانیت اور تصور پرستی کی آڑ میں پناہ لی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے عناصر و قویٰ مضحل ہو گئے ہیں۔ اس کا پتہ اس سے چلتا ہے کہ ہمارے ادب میں عقلیت مشکل سے پائی جاتی ہے۔ ہماری انجمن کا مقصد یہ ہے کہ ادبیات اور فنونِ لطیفہ کو قدامت پرستوں کی مہلک گرفت سے نجات دلائے اور ان کو عوام کے دکھ سکھ اور جدوجہد کا ترجمان بنا کر اس روشن مستقبل کی راہ دکھائے جس کے لیے انسانیت اس دور میں کوشاں ہے۔

ہم ہندوستانی تمدن کی اعلیٰ ترین روایتوں کے وارث ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں۔ اس لیے زندگی کے جس شعبے میں رجعت پسندی کے آثار پائیں گے انہیں افشا کریں گے۔ ہم اس انجمن کے ذریعے سے ایسے جذبہ کی ترجمانی کریں گے جو ہمارے وطن کو ایک نئی اور بہتر زندگی کی راہ دکھائے۔ اس کام میں ہم اپنے اور غیر ملکیوں کی تہذیب و تمدن سے فائدہ اٹھائیں گے۔ ہم چاہتے ہیں کہ ہندوستان کا نیا ادب ہماری موجودہ زندگی کے بنیادی مسائل کو اپنا موضوع بنائے۔ یہ بھوک، افلاس، سماجی پستی اور غلامی کے مسائل ہیں۔

ہم ان تمام اثرات کی مخالفت کریں گے جو ہمیں ناچاری، کاہلی اور توہم پرستی کی طرف لے جا رہے ہیں۔

ہم ان تمام باتوں کو جو ہماری قوتِ تنقید کو ابھارتی ہیں اور رسموں اور اداروں کو عقل کی کسوٹی پر پرکھتی ہیں تغیر اور ترقی کا ذریعہ سمجھ کر قبول کرتے ہیں۔ انجمن کے مقاصد یہ ہوں گے:

1- آل انڈیا مرکزی انجمن کا ملکی اور غیر ملکی ہم خیال انجمنوں سے رابطہ اور اتحاد قائم کرنا۔

2- تمام ہندوستان کے ترقی پسند مصنفین کی امداد سے مشاورتی جلسے منعقد کر کے اور لٹریچر شائع

کر کے اپنے مقاصد کی تبلیغ کرنا۔

3- ترقی پسند مضامین لکھنے اور ترجمہ کرنے والوں کی حوصلہ افزائی کرنا اور رجعت پسند رجحانات کے خلاف جدوجہد کر کے اہل ملک کی آزادی کی کوشش کرنا۔

4- ترقی پسند مصنفین کی مدد کرنا،⁽³⁾

درج بالا منشور دے مطابق ترقی پسند ادب تخلیق ہونا شروع ہویا تے تحریک چھیتی ای

پورے ہندوستان وچ پھیل گئی تے دن بدن ایہدا اثر و رسوخ دھن لگ پیا۔

فیر لئی عرصے مگروں 1983ء نوں لندن وچ پنجاب دے ای اک سپر جناب فیض احمد فیض نے ”انجمن ترقی پسند مصنفین“ دا قیام نویں سرے توں عمل وچ لیاندا۔ لندن وچ 1935ء نوں ”انجمن“ دی گولڈن جوہلی منائی گئی۔ گولڈن جوہلی کانفرنس وچ لاہور وچ ”انجمن ترقی پسند مصنفین“ نوں دوبارہ فعال کرن دی ذمے داری فخر زمان تے اعتراف احسن دے سپرد کیتی گئی پر دونوں شخصیتاں اپنیاں رُجھاں پاروں ذمہ داری نبھان توں قاصر رہیاں۔ 1999ء نوں عابد حسین عابد، سید عظیم تے مقصود خالق دیاں کوششاں پاروں تشکیل نو دا کم شروع ہویا۔ انجمن نوں اک حلقے دی صورت وچ منظم کر کے پندرہ وار تے کدی ہفتہ وار اجلاس منعقد ہون لگ پئے۔ 1999ء توں 2006ء تک ایہہ سلسلہ جاری رہیا۔ 2006ء نوں صد سالہ جشن سجاد ظہیر منایا گیا۔ 2007ء نوں ملتان دے اک مقامی ہوٹل وچ ڈاکٹر انوار احمد دی اگوائی وچ ”انجمن“ دا ستر سالہ جشن منایا گیا تے ”انجمن“ دے مرکزی تے صوبائی عہدیداراں دا چناؤ کر کے کچھ قراردادیں پیش کیتیاں گئیاں جیہناں اتے متفقہ بحثاں کر کے کچھ ترامیم مگروں انجمن دے نویں منشور دے طور تے پاس کر لیا گیا۔ ایہہ اوہو ای منشور اے جیہڑا اجکل پورے ملک وچ ”انجمن ترقی پسند مصنفین“ نال وابستہ لوکاں دا راہنما اے۔ 1936ء، 1949ء، 1952ء تے 2007ء دے منشوراں نوں مکھ رکھ کے کچھ اہم نکات اخذ کیتے گئے نیں جیہڑے درج ذیل نیں:

(i) انجمن اچھے ادب دی تخلیق نوں فروغ دیوے جیہڑا اعلیٰ جمالیاتی قدراں دا آئینہ دار، توانا تے من کھچواں ہووے۔

(ii) اچھا ادب جیہڑا تہی دنیا دے مکاں دی فرضی آزادی نوں حقیقی آزادی وچ بدلن دی لوڑ تے احساس نوں عام کرے۔

(iii) اچھا ادب جیہڑا ہر ملک، جمہوری حکومت تے ملکی وسائل تیکر عوام دی بالا دستی دا حق دوان وچ مددگار ثابت ہووے۔

- (iv) ترقی پسند تحریک نے سماجی شعور دے ارتقاء، معاشرتی تقاضیاں دے بھرویں اظہار، علم و ادب وچ سائنسی نقطہ نظر، جمہوری اقدار تے انسان دوستی دا خاص خیال رکھیا اے لہذا انجمن وی ایس سوچ تے فکر دے ودھائی اپنے تائیں ہر ممکن آھر کرے گی۔
- (v) انجمن نال جڑے ادیب، شاعر، قلم کار تے فنکار ساڈی اجتماعی معاشرتی ترقی دی راہ وچ حائل دووڈے رجحانات یعنی نیم قبائلی جاگیر دارانہ نظام دی پیدا کیتی ہوئی ذہنی پسماندگی تے مغربی استعماریت دے خاتمے لئی تمام تخلیقی قوتوں تے ٹل لاؤن گے۔ تاں جے عوام دشمنی نوں بے نقاب کر کے جاندار قدرانوں اگا نہہ ودھایا تے ادب و فن نوں متحرک رکھیا جاوے۔
- (vi) انجمن ادب وچ تخلیقی تجربات نوں لازمی سمجھدی اے بشرطیکہ اوہناں دا مقصد ترقی پسندی تے زندگی نوں آسان، پرکشش بنانا ہووے۔
- (vii) انجمن نسل انسانی دے خلاف کیتیاں جان والیاں سازشاں، ریشہ دو انیاں تے جارحیت نوں لوکاں وچ عام کرن لئی اپنیاں ساریاں صلاحیتاں وقف کرے۔
- (viii) انجمن دے مصنفین انسانی حقان دی گل کرن تے ہر طرح دی مذہبی، فرقہ وارانہ، نسلی، لسانی تے علاقائی تنگ نظری، کٹر پن، ریاستی تے غیر ریاستی تشدد دے خلاف آواز چکن۔
- (ix) انجمن بنیادی انسانی آزادیاں مثلاً اظہار دی آزادی، رائے دین دی آزادی تے ضمیر دی آزادی اتے یقین رکھدی اے تے ایہناں بنیادی آزادیاں نوں ختم یاں محدود کرن والیاں خلاف آواز چکنا ضروری تے لازمی سمجھدی اے۔
- (x) انجمن ملک وچ جمہوریت، خود مختاری، تعلیم، سائنسی تعلیم تے مقاصد دے حصول لئی ہموار فضا چاہندی اے۔
- (xi) عالمی سرمائے تے عالمی منڈیاں اتے سامراجی تسلط دے خلاف آواز چکن والیاں دا بھرواں ساتھ دینا ایہد مقصد خاص اے۔
- (xii) انجمن دے مصنفین پسماندہ معاشرے دے زرعی غلاماں، مزدوراں تے رزق دی بھال وچ ودیشاں وچ جا کے تیجے درجے دے شہری بن کے زندگی گزارن والیاں دی اہتر صورتحال ورگے موضوعات نوں ادب راہیں لوکاں تک پہنچان دا آھر کرن۔
- ترقی پسند تحریک دے قیام پاکستان توں قبل تے انجمن ترقی پسند مصنفین (پاکستان) دے منشور نوں ساناواں رکھ کے پنجابی زبان دی نویں نظم اتے ایہدے اثرات دا مختصر جائزہ پیش خدمت اے۔ ترقی پسند تحریک تے نویں نظم دے موضوعات دے حوالے نال ڈاکٹر انعام الحق جاوید دی تھلے

درج رائے گوہ گوچری اے:

”..... 1936ء توں بعد دا زمانہ شاعری وچ اک موڑ دی حیثیت رکھدا اے کیوں جے نویں نظم یا آزاد نظم نے ایسے دور وچ جنم لیا تے ترقی پسند تحریک دے اثر پٹھ شاعری دا رخ تفریح دی بجائے مقصدیت ول موڑیا۔ چنانچہ ایس ضمن وچ دوگلاں خصوصی اہمیت دیاں حامل نیں: اک تے ایہہ کہ نظم پنجابی دی اوہ واحد صنف اے جیہدے تے براہ راست ترقی پسند تحریک دا اثر نظر آندا اے یعنی ایہہ اڈھ ای نویں روشنی دی ٹکے بہہ کے نہیا گیا تے دو جا ایہہ کہ ایہو زمانہ سی جدوں اُردو وچ وی ترقی پسندانہ آزاد نظم دا چلن شروع ہويا۔ ایس اعتبار نال پنجابی دیاں دو جیاں صنفوں دی نسبت ایہہ واحد صنف بندی اے جیہڑی اُردو دے موہڈے نال موہڈا جوڑ کے ٹری تے غزل افسانے یاں ڈرامے وانگوں اُردو توں متاثر ہون دی بجائے اوہدے متوازی چلدیاں ہوياں اپنی وکھری پچھان قائم کردی چلی گئی۔“ (4)

پنجابی دی نویں نظم نوں جیہڑا سب نالوں پہلا شاعر ملیا، اوہنے نت نویں موضوعات تے خاص کر کے ترقی پسند تحریک دے موضوع تے رجحان نوں آزاد نظم راہیں پیش کرن دا آھر کیتا۔ جگراتے کٹ کٹ کے لوکاں دے دکھ درد محسوس کرن والا تے اوہناں نوں سچے ڈھنگ نال پیش کرن والا ایہہ شاعر شریف کنجاہی (1915ء - 2007ء) سی۔ آپ دیاں نظماں دا پہلا مجموعہ ”جگراتے“ اے جیہدے وچ 2 مئی 1938ء توں لے کے 17 اپریل 1959ء تک دیاں نظماں شامل نیں جد کہ دو جا پراگا ڈاکٹر اسلم رانا نے ”اوڑک ہوندی لو“ دے ناں نال ترتیب دتا اے جیہدے وچ نظماں تے غزلاں شامل نیں۔ ایہناں دونوں مجموعیاں وچ شریف کنجاہی ترقی پسند سوچ رکھن والے انسان دے طور تے ابھر کے سامنے آندے نیں۔ ”جگراتے“ وچ پیش کیتی گئی سوچ تے افکار و نظریات دی بنیاد حضرت انسان تے اعلیٰ انسانی قدراں اتے اساری گئی اے۔

ترقی پسنداں وانگ شریف کنجاہی جنگ دا مخالف تے امن دا پجاری اے۔ اوہناں سامنے پہلی وڈی لام دی تباہی دیاں سینکڑے مثالاں موجود سن۔ اوہ نہیں چاہندے سن پئی انسانیت دی تذلیل ہووے تے قوماں معاشی، اقتصادی، سیاسی تے اخلاقی طور تے زوال پذیر ہون۔ 1939ء وچ لکھی گئی نظم ”مولا خیر گزارے“ وچ ایسے خوف دا بھرواں اظہار کیتا گیا اے:

دل آکھے ایہہ وسدی دُنیا

ہسدیاں رسدیاں انساناں دیاں نسلاں
 سوہنے سوہنے کھڑے کھڑے جیہے مگھڑے پیارے پیارے
 رب جیہناں نول سب توں چنگا سب توں سوہنا آپوں آکھ پکارے
 کی ایہہ آپے وچ ای لڑ کے مرجاون دے سارے؟
 مولا خیر گزارے

آسے پاسے لگیاں ہونیاں گٹھ گٹھ نالوں لمیاں چھلیاں
 ڈھا کے لاکے بال ایانے ہون چوہیں ٹیاراں گھلیاں
 کی ایہناں تے اسماناں توں وسن گے انگیارے؟
 مولا خیر گزارے (5)

شریف کنجاہی ہوراں دی شاعری وچ چار چوہیرے امید دا چانن کھنڈ یا نظر آندا اے۔ اوہ اپنے آل دوالے دے کوچھ، برائیاں تے بھکھ ننگ توں مایوس نہیں ہوندے سگوں وڈے جیرے تے جگرے نال بیماریاں، کمزوراں تے مظلوماں دی حالت زار ویکھ کے ”تسیں وچ کتاباں ہزار لکھو، لوکو دُھ پیو، لوکو پھل کھاؤ“ ورگے کاٹ دار مصرعے لکھن دی جرأت رکھدے نیں۔ ترقی پسند سوچ دی حامل نظم ”مھیٹ“ وچوں کجھ مصرعے ملاحظہ کرو:

دن چڑھے تے ٹوکری ڈھون لگے، شامیں چھلڑے دار وادار ہووے
 آوے گھرتے کھان نول کیہہ لہھے، رکھی روٹی تے نال اچار ہووے
 ایہناں پسیاں نال ایہہ آپ سوچو
 فیلسوفیاں کرے کہ ڈنگ ٹورے
 اخنی تورے اوہدے نصیب کتھے
 اپنی رت پیوے اپنے ہڈھورے
 تسیں وچ کتاباں ہزار لکھو ”لوکو دُھ پیو، لوکو پھل کھاؤ“
 ہفتہ صحت منان نول ریڈیو تے لکھ وارد ہائیاں پئے پاؤ
 وٹامن پروٹین دیاں گھتکلاں نال کالے ورقیاں تے ورتے کری جاؤ
 بھکھ بھاگڑے پاوندی کیوں جگ تے سوچو کہدے نہ ایس تے چت لاؤ۔ (6)

ترقی پسند ہمیشہ انسان دوستی تے حقیقی جمہوریت دی گل کردے نیں۔ اوہ ڈکٹیٹر شپ تے مارشل لاء دی مذمت کردے نیں۔ ایہو وجہ اے کہ جدوں 1958ء نول ملک وچ مارشل لاء لگاتے

عوام بے دل ہو گئی۔ لوکاں نے مارشل لاء نوں نحوست سمجھیا۔ شریف کنجاہی نے لوکاں نوں مایوسی وچوں کڈھن دا آھر کیتا تے 8 اکتوبر 1958ء نوں نظم ”اوڑک ہوندی لو“ لکھ کے لوکاں دیاں زخماں اتے مرہم دھرن دا آھر کیتا:

انج دلا نہ چھتھیاں پو/ انج نہ رات غماں دی مکدی/ انج نہ لگدی لو/ انج
 ہواواں وچ ناہ گھلدی سرگی دی خوشبو/ نہیرے وچ پئے چمکن
 تارے/ نور دے کھوج میرے تیرے وانگوں سارے/ جنا جس کول
 چانن ہے وے/ ونڈ دے جانڈے/ ٹر دے جانڈے/ نہ تھکدے نہ
 اکدے/ اپنے آپ نوں ڈوب کے ایہناں/ ڈبے ہوئے سورج
 تارے/ جان اپنی تے جیل کے پتجے جو منزل تے پتجے/ جیہڑا اپنی
 رت دے قطرے/ راہ وچ دیوے گو/ انج دلا نہ چھتھیاں پو/ اوہ
 کھتیاں چڑھ سرتے آئیاں/ ککڑاں بانگاں لائیاں/ کھڈ لیاں دے
 وچ بانگے ڈکیاں/ یاں مڑ پھریاں پٹھ لیاں/ اسان نہ ویکھی رتھ
 فجر دی کدھرے رہی کھلو/ اوڑک ہوندی لو/ انج دلا نہ چھتھیاں پو (7)

طبقاتی کشمکش نوں مکھ رکھ کے شریف کنجاہی اپنی اک نکی جیہی نظم ”ستیں وینہہ سو“ وچ انج آکھدے نیں:

جس دی جنی تیز کٹاری

اونا اس دے واستے سوکھا

گھنبر پائے رکھاں وچوں چھمک کوئی انوا کر لینا (8)

شریف کنجاہی دی سمکالی پنجاب دی اک دھی امرتا پریتیم اے جیہدی شہرت نظم پاروں اے تے اوہدیاں نظماں دے کئی پراگے چھپ چکے نیں۔ آپ دیاں نظماں توں اڈ گیت نگاری دی آپ دی پچھان دا خاص حوالہ نیں پر جے نظماں تے گیتاں دے سرناویاں دا گھونگھٹ چکيا جاوے تے ترقی پسندی تھاؤں تھاؤں غالب اے۔ ”پنجاب دے لوک ناچ“ ایس عنوان پٹھ لکھے گئے گدھے دے بول ملاحظہ کرو:

مَر مَر کے میں ہاڑی نیچی بھر بھر بوبل لگائے

کنکاں کھیت دیاں لے گئے پتر پرائے

کنکاں کھیت دیاں

ہڈ میرے پالے وچ نیلے لوواں دے وچ کالے
 اک جو بُرکی پھڑ کے تکی ہتھیاں دے وچکالے
 الاں وانگ چھپٹا مارن اُچیاں محلاں والے
 گلاں پیار دیاں کریں نہ سبناں ہالے
 گلاں پیار دیاں (9)

”بے ڈولابٹ“، نظم دے دو بند دیکھو:

سجر سُو ہے سالو پاڑن، چیرے دین مرنڈ
 ٹانہیاں نالوں پتر چھانگن، چھپھیں بھکھ ورتان
 نویں لام دا دین ڈراوا، بول جہدے ہتیارے
 جس دی ہٹھی اگاں اگلے، لوہا چڑھیا سان
 ویہڑیاں وچوں رونق ہوئجن، ہوٹھوں توڑن ہاسے
 پٹیاں اُتوں اکھر پونجن، جنگاں دے اعلان (10)

ایس توں مگروں نویں نظم دا اہم تے وڈا شاعر احمد راہی اے جیہناں دے مجموعے داناں
 ”ترنجن“ (11) اے۔ ایس مجموعے وچ شامل نظماں وچ لوک گیتاں دارنگ، پنجابی گیتاں دی گونج،
 سوانیاں دیاں ہاسیاں تے ہاڑیاں راہیں ہسدے وسدے سانجھے پنجاب تے 47ء مگروں دے مسائل
 دا بھرواں ذکر عورت دے روپ وچ کیتا گیا اے۔ قیام پاکستان ویلے احمد راہی 24 سال دا باشعور
 نوجوان، منیا پر منیا شاعر تے ترقی پسند تحریک دا کارکن سی۔ اوہناں ترقی پسند رسالے ”سویرا“ دی
 ایڈیٹری وی کیتی لہذا ترقی پسنداں دے منشور توں بخوبی واقف سن۔ اوہناں ترنجن دیاں سوانیاں دیاں
 ہاسیاں تے ہوکیاں راہیں معاشرے دی سچی تصویر پیش کرن دا آہر کیتا اے۔ فسادات دا ذکر کردے
 ہوئے نظم ”ترنجن“ وچ طبقاتی ونڈ تے ماڑے ڈاڈھے دا بیان دیکھو:

ہتھیں جہاں نے اگاں لائیاں / محل ماڑیاں والے / اوہناں ہتھ
 خدائی / سرکارے دربارے / پٹکے بنھ بنھ بیہندے / اُچے ہو ہو
 بیہندے / اوہناں سار کہیہ ساڈے دکھ دی / اسی مزارے، کئی / اوہ
 جاگیراں والے (12)

باقی صدیقی پوٹھوہاری لہجے دا شاعر اے۔ آپ دی کتاب ”کچے گھڑے“ نکلیاں نظماں دا
 شاہکار پراگا اے۔ کتاب دے چھ حصے کر کے دکھو دکھ عنوان قائم کیتے گئے نیں تے ہر عنوان دے تحت

موضوعی ونڈ دے مطابق نظماں لکھیاں گئیاں نیں۔ تھوڑے جیسے لفظاں وچ وڈی گل کر جان دا ہنر باقی صدیقی دی شاعری دا خاصہ اے۔ نظم ”آزادی“ دا نمونہ دیکھو جیہدے وچوں آزادی دا آفاقی تے عالمگیر تصور ابھر دا پیا اے:

اُچیاں کندھاں / ڈک نہ سکناں / پھلاں نی خوشبو (13)

باقی صدیقی ہوراں کول ترقی پسند موضوعات ڈھیر نظریں پیندے نیں۔ اوہ سماج دی طبقاتی ونڈ دے خلاف نیں۔ کارل مارکس دی سوچ دی نمائند نظم ”میل ناں گھگو“ دے دو بند ملاحظہ کرو:

کون کرایہ دیسی / پہلی نی اج پندرہ ہوئی / منشی مچھاں وٹ کے گجیا /
میل ناں گھگو و جیا / انجن کھٹ کھٹ چلے / دل لوہے نال لوہا ہو یا / فر
وی بھکھا پیٹ نہ ر جیا / میل ناں گھگو و جیا (14)

صوفی غلام مصطفیٰ تبسم پنجاب وچ ترقی پسند تحریک دے بانیوں وچوں نیں بھادویں بعد وچ اوہناں نے حلقہ ارباب ذوق وچ شمولیت اختیار کر لئی سی پر تحریک دے بانی سجاد ظہیر فیروزی اوہناں دیاں خدمتاں دا اعتراف کردے آکھدے نیں:

”مجھے آج تک معلوم نہیں ہوا کہ صوفی غلام مصطفیٰ تبسم ترقی پسند کتنے ہیں، انہیں سیاست سے دلچسپی نہیں کے برابر ہے لیکن مجھے یہ معلوم ہے کہ ان کے ادبی ذوق اور ان کے درد مند دل کے طفیل پنجاب میں ترقی پسند ادب کی تحریک کو اپنے بالکل ابتدائی مراحل میں اتنی زیادہ مدد ملی جتنی شاید دوسرے ایک شخص سے نہیں ملی۔“ (15)

صوفی تبسم دا پنجابی شاعری دا مجموعہ ”نظراں کردیاں گلاں“ دے ناں نال چھپیا اے جیہدے وچ تھاون تھائیں ترقی پسندی دے حوالے ملدے نیں۔ صوفی صاحب درویشانہ مزاج رکھدے سن۔ اوہ ماڑے، پنے، مظلوم تے پے ہوئے تھلویں میل دے نمائندہ شاعر سن۔ اپنی نظم ”جاگ پیا مزدور“ وچ محنت کشاں دی نمائندگی کردے آکھدے نیں:

”صوفی صاحب گکھی طبیعت دے مالک سن اوہ غریب، مظلوم تے پے ہوئے طبقے دے نمائندہ، ماڑے تے پنے لوکاں دے نمائندہ درد دل رکھن والے درویش منش انسان سن۔ اوہ کسے تے وی اپنی دھاک نہیں سن بٹھاندے۔ پچیاں نال اچھی شفقت تے نوکراں چاکراں نوں وی اپنے درجے دا انسان مندے سن۔ فرہاد دی تلمیح ورتدے ہوئے نظم ”جاگ پیا مزدور“ وچ دکھاں

درداں ماری لوکائی دی چھویں تے ٹھکویں نمائندگی کردے نیں:

جانے کنے فرہاداں نیں/ کہساراں دے سینے چیرے/ اک کر چھڈے
خون پسینے/ پتھراں دی رگ رگ دے وچوں/ خالص دُدھ دی نہر
وگائی/ پھیر وی محنت کم نہ آئی/ تیشے مار کے جان مکائی/ جانے کنے
بخت نماں/ اینویں محنت ہتھوں ملے/ کنے پسینے آئے تے سکے/ محنت
دے پر دام نہ چکے/ محنت کش مزدور بچارا/ حق منگن توں وی شرمایا/ پر
کسے نے ترس نہ کھایا/ ایس گل داوی مل نہ پایا/ محنت کش مزدور/
کناں سی مجبور، (16)

منیر نیازی نویں نظم وچ نواں رجحان لے کے سامنے آیا۔ اوہدی شاعری وچ اک نواں
تے نزویا علامتی نظام گھڑیا گیا اے جیہڑا پہلاں روایت دا حصہ نہیں سی۔ منیر نیازی دیاں علامتاں جن،
بھوت، چڑیل، چھلیڈے، لہودیاں چھٹاں، پکیاں تھاواں، کھڑکدے بوہے، قہر دی گرمی، سفر دیاں
سیاہ کالیاں راتاں، قبرستان، کالے کٹھن پہاڑ، پھنیر سپاں دیاں شوکاں تے شہر دے مکان ورگیاں
نیں۔ ایہناں علامتاں نوں مکھ رکھ کے منیر نیازی بارے ادب نوں سطحی تے تجزیاتی حوالے نال
پڑھن والے منصف حضرات ادب دی ای کچھریوں فیصلہ صادر کردے نیں پئی منیر نیازی ڈرتے
خوف دا شاعر اے پر ایہہ گل اُکا غلط اے۔ اوہدے امچر سطحی نہیں نیں اوہناں توں ڈونگھے مطلب گوہ
کیتیاں ای اخذ کیجے جا سکدے نیں۔ ڈاکٹر عصمت اللہ زاہدی درج ذیل رائے منیر نیازی دے
سارے علامتی نظام دی تفسیر اے تے منیر نیازی نوں ڈر خوف دا شاعر آکھن والیاں لئی وی سچھی مت
اے ملاحظہ کرو:

”..... شیر، چیتے، بگھیلے تے سپ دیاں علامتاں اوہناں درندہ صفت بندیاں لئی
ورتیاں کئیاں نیں جیہناں دے ہتھوں انسانی قدراں تباہ ہوندیاں تے انسانی
سماج دا سکون برباد ہو جاندا اے۔ ایسے طرح منیر دی شاعری وچ بدروحاں،
چڑیلاں، ڈیناں، بھوت، چھلیڈے تے بد شکل بلاواں تے سپاں دیاں شوکراں
توں جیہڑی تصویر ابھردی اے اوہ حقیقت وچ اوہناں سماج دشمن عناصر دے
کردار نیں جیہڑے معاشرے نوں سنج مسنجیاں حویلیاں تے پکے مکاناں وچ
تبدیل کرن لئی دن رات مصروف رہندے نیں۔ منیر نیازی ایہو جیسے بد شکل
کردار دے بھیڑے عملاں کولوں خوفزدہ اے۔ اوہدا ایہہ خوف ذاتی نہیں

بلکہ پورے سماج دا خوف اے۔“ (17)

منیر نیازی اپنی سوسائٹی دے ایہناں کو جھجھاں توں چھٹکارہ تے فرار حاصل کرن، لوکاں نوں تحفظ دین تے معاشرے دی اصلاح لئی لوک ادب وچوں ”رائجھ“ تے ”مرزے“ دے استعارے راہیں انج گل کردا اے:

سرتے گھپ ہنیر تے دھرتی اتے کال
پیریں کنڈے زہر دے لہو وچ بھجے وال
جتن کرو کجھ دوستو، توڑو موت دا جال
پھڑ مری اوئے رائجھیا، کڈھ کوئی تکھی تان
مار کوئی تیر اوئے مرزیا، کھج کے ول آسمان (18)

منیر نیازی دی درج بالا نظم وچ وریتیجے استعارے اوہدے توں پہلاں اک باغی، انقلابی، عوامی تے خیریت پسند شاعر استاد دامن ہوراں وی انج ورتے سی پئی ترقی پسندی ساری دی ساری اکو نظم وچ بیان کر چھڈی اے:

بچہ ڈگدا ڈھیندا اٹھ دا اے / ڈگدیاں ڈھیندیاں ٹرن دا ڈھنگ آؤندا
..... / بندہ چاہے تے کیہ نہیں کر سکدا؟ / نیا وقت وی تنگ توں تنگ
آؤندا / رائجھا تخت ہزاریوں ٹرے تے سہی / پیراں پٹھ سیالاں دا
جھنگ آؤندا (19)

منیر نیازی نرگسیت دا شاعر اے پر اوہدی نرگسیت وی اپنی ذات دی حد تک محدود نہیں۔ اوہ پورے گروہ، سماج تے طبعی دی نمائندگی کردا نظر آندا اے۔ معاشرے دے غم، ہنجو، محرومیاں تے مرن توں پہلاں روز دیہاڑے دی موت توں چھٹکارا حاصل کرن لئی انسان دوستی دی نمائندگی کردا نظر آندا اے۔ نظم ”اک موقع تے“ وچ ایس گل دا ڈھکواں اظہار ملدا اے:

ایڈیاں دردی اکھاں دے وچ / ہنجو بھرن نہ دیواں / وس چلے تے
ایس جہان ایچ / کسے نوں مرن نہ دیواں (20)

عارف عبدالمتمین ترقی پسند تحریک نال وابستہ رہے تے اُردو، پنجابی دے چنگے ادیب، نقاد تے شاعر۔ اُردو، پنجابی شاعری اُتے آپ دی گرفت تے اپروچ اکو جیہی اے۔ آپ انجمن ترقی پسند مصنفین توں اڈانجمن آزاد خیال مصنفین تے رائٹرز گلڈ ورگیاں تنظیمیں نال وابستہ رہے پر پنجابی شاعری اُتے جہات پایاں پتہ چلدا اے کہ آپ نے اپنا طرز احساس نہ بدلایا۔ یاں انج آکھیا جاسکدا

اے ترقی پسندی دے نال نال کلاسیکل روایت نوں وی چھاماری رکھیا۔ ایس توں اڈ گھر وکے رشتے ناطے تے بندے دے اکلا پے دی گل اوہناں دی شاعری دا اچھا سوناواں اے۔ وگڑے تگڑے نظام تے معاشرے دی اصلاح توں اڈ بھنور وچ پھسے سماجی بیڑے نوں بھکھ تے پیاس پاروں مرن توں بچان لئی اوہناں دا جذبہ نظم ”قربانی“ راہیں ویکھو:

میں بیڑے نوں/ بھکھ تے پیاس دے بھنور دے وچوں کدھن لئی/
سب توں پہلی قربانی دا/ بھرواں فیصلہ کیتا اے/ اپنے آپ نوں گولی
مار کے/ عہد مرن دا کیتا اے! (21)

فیض احمد فیض ساری زندگی ترقی پسند تحریک نال وابستہ رہے پر کمال ایہہ وے کہ ترقی پسنداں توں اڈ غیر ترقی پسند حلقے وچ وی یکساں مقبول سن۔ فیض اُردو زبان دے شاعر نہیں پر چند نظماں پنجابی وچ وی لکھیاں نیں جیہڑیاں اوہناں دی اُردو شاعری دا خلاصہ سمجھیاں جاسکدیاں نیں۔ ڈاکٹر نصرت جہاں فیض دی شاعری دے حوالے نال لکھدیاں نیں:

”فیض کا سب سے بڑا کمال یہ ہے کہ انہوں نے ترقی پسند تحریک سے گہری وابستگی کے باوجود انقلابی نعرہ بازی میں اپنی شاعری کے دامن کو الجھنے نہیں دیا اور نغمگی عطا کی۔ ان کی شاعری ہنگامی شاعری نہیں ہے، معاشرے کی ناآسودگی کا اظہار بھی دھیسے لہجے میں کرتے ہیں۔ اپنے بلند اور ترقی پسند خیالوں، افکار اور تصور کو احساس کا جذبہ عطا کرتے ہیں۔“ (22)

درج بالا رائے دے مطابق فیض دی پنجابی شاعری دا نمونہ ویکھو جیہدے وچ خستہ حال لوکاں نوں سرچک کے چلن دا حوصلہ دین دے نال نال مزارعیاں، ہاریاں، کھیاں تے سپیاں نوں اوہناں دا مقام چیتے کروا رہے نیں:

اُٹھ اُتاناہہ نوں جٹا/ مردا کیوں جائیں/ بھولیا توں جگ دا اُن داتا/
تیری باندی دھرتی ماتا/ توں جگ دا پالن ہار/ تے مردا کیوں
جائیں/ اُٹھ اُتاناہہ نوں جٹا (23)

ترقی پسند شاعر، ترقی پسندی دی لے وچ مست بعض اوقات رب تعالیٰ دی ذات نال متھھا لا کے بے پرواہی نال کھلیاں ڈلھیاں گلاں کر جان دے نیں۔ فیض احمد فیض دی نظم ”ربا سچیا“ دے کجھ مصرعے ویکھو:

ربا سچیا توں تے آکھیا سی/ جا اوئے بندیا جگ دا شاہ ہیں توں/

ساڈیاں نعمتاں تیریاں دولتیاں نہیں/ ساڈا نیب تے عاجبہا ہیں توں/
 ایس لارے تے ٹور کد کچھیا ای/ کیہہ ایس نمائے تے بیتیاں نہیں/
 کدی ساروی لئی اُورب سائیاں/ تیرے شاہ نال جگ کیہہ کیتیاں
 نہیں/ کتے دھونس پولیس سرکار دی اے/ کتے دھاندلی مال پٹوار دی
 اے/ اینویں ہڈاں بچ کچے جان میری/ جیویں پھاہی بچ گونج کر
 لاوندی اے/ چگا شاہ بنایا ای رب سائیاں/ پو لے کھاندیاں وار نہ
 آوندی اے..... (24)

ایس روایت دا اک ہور اہم شاعر افضل پرویز اے۔ عباس نجمی ہوراں افضل پرویز دی
 شاعری دے حوالے نال اپنے وچار درج ذیل لفظاں وچ نظم ”واہ نگری دیا سائیاں“ دی مثال دے
 کے سانجھے کیہے نیں:

”افضل پرویز کی شاعری باقاعدہ طور پر ترقی پسند سوچ کی آئینہ دار ہے..... وہ
 ایک بہادر، دلیر اور سچے انقلابی کی طرح بالادست طبقتوں کو چیلنج کرتا ہے۔
 لوکاں بھانے تیریاں شانان/ رب دی خاص عنایت/ ساہڈے بھانے تیری
 شوکت/ ساری ساہڈی محنت/ تیرے بھانے ساہڈی غریبی/ رب دیاں بے
 پرواہیاں/ واہ نگری دیا سائیاں“ (25)

قیوم نظر ہوراں کول اخلاقی تے تہذیبی قدراں دے حوالے بدرجہ اتم موجود نیں۔ اوہناں
 ایس حوالے نال اپنی کتاب ”توں تے میں“ دے دیباچے وچ لکھیا اے:

”میںوں ایہہ آکھدیاں کوئی جھاکا نہیں جو انسان دے ارتقاء دیاں صدیاں دی
 کٹھالی چوں نکلیاں ہوئیاں کجھ اخلاقی قدراں، کجھ تہذیبی حدان، کجھ سماجی
 پابندیاں اجیہیاں وی نیں جیہناں باجھوں ایس سب کیتی کرائی تے پانی پھر سکدا
 اے جیہناں باجھوں انسان فیر حیوان دے نیڑے چلا جاندا اے تے جیہناں
 باجھوں ابدی سچائیاں شرماندیاں تے مکدیاں ہوئیاں لہھدیاں نیں۔“ (26)

ایہہ گل کردے اوہ اصل وچ ادب دیاں جمالیاتی قدراں قائم کرن دی گل پئے کردے
 نیں۔ ترقی پسند ادیب وی ادب دیاں جمالیاتی قدراں نوں فروغ دین دی گل کردے سن:

پر لے کنڈے دے نظر آوے
 سکھ دا اوہ من کھچواں جلو

جس نوں تک کے ہوروی لماں
 غوط کھاندا تھلے جاواں
 سکھ کتاں سوہنا لگدا اے
 دکھاں دیاں لکھاں پرتاں وچ
 جد کوئی پھسیا اوس ول خالی
 تکداتے بس تک سکدا اے (27)

ترقی پسندی دی روایت نوں نویں نظم راہیں اگانہہ ودھان والیاں وچ صفدر میر، شہزاد احمد، انیس ناگی، سلیم الرحمن، منو بھائی، نادر جاجوی، لیتق باہری، افضل احسن رندھاوا، شفقت تنویر مرزا، ڈاکٹر رشید انور تے نجم حسین سید دے ناں ذکر جوگ نیں۔ نجم حسین سید اپنے وکھرے لہجے تے نوپکے اسلوب پاروں باقیوں شاعراں نالوں ڈھیر وکھرا نظر آندا اے۔ اوہناں کول کہن لئی تے نت نویں انداز وچ کہن لئی بہت کجھ اے۔ اوہناں دا لہجہ بھلے ای کھر دراتے رکھا جیہا اے پر فیروزی اوہناں کافیاں، نظماں تے واراں راہیں پنجاب تے پنجابیاں دے جذبات دی بھرویں نمائندگی کیتی اے۔ اوہناں دیاں نظماں دا ہر مصرع ترقی پسندانہ سوچ دا حامل اے۔ نجم حسین سید دی نظم ”نظام لہار دا گاؤں“ وچ ترقی پسندانہ تے نابرانہ انداز ملاحظہ کرو:

اساں کیتنا منظور
 جیونا ایس رنگ دا
 بھوئیں بھانڈا جد وکھرا ہووے
 پیر دلاں نوں کیکن پوہے
 میں کولوں میں دور
 جیونا ایس رنگ دا اساں کیتنا منظور
 ساڈیاں ہتھاں وچوں محنت نکلے
 نکل کے وڈے خزانے
 پلساں پال خزانیاں چاڑھن
 ساتھے پتر بگانے
 ساڈیاں ہتھاں وچوں محنت نکلے
 نکل کے چڑھ جائے ہٹی

اوہ مہنگی اسیں ستے ہو گئے
 پئے بھرے تے چٹی
 ناں ناویں دی چودھر کیوں اے
 دل سیپ داسندر کیوں اے
 بُت وچ روح مجبور

جیونا لیں رنگ دا اساں کیتا نا منظور..... (28)

نجم حسین سید دی سوچ، فکر، خیال تے واہوا حد تک اسلوب بیان دے حوالے نال وی
 شارب انصاری، نسرین انجم بھٹی، مشتاق صوفی، شائستہ حبیب، عذرا وقار تے فخر زمان دے ناں ایسے
 سلسلے نوں اگانہہ ودھاندے نیں۔ اک ہور بزرگ شاعر اقبال صلاح الدین نے وی معاشرے دیاں
 کمزوریاں، زیادتیاں تے ظلماں نوں بیان کرن لئی ”مریو“ تے ”ستھی“ ورگے کرداراں راہیں عورت
 ذات اُتے ہون والے ظلماں تے جنسی درندگی نوں سامنے لیاون دا آھر کیتا اے:

مریو.....! میتھوں لگی ناہیں
 توں چینہ پاروں
 ساتھوں رُٹھیوں
 زہر پیالہ پیتا
 شابا.....! توہیں چنگا کیتا
 مریو.....! نہیں تاں
 قسم خدا دی
 تیرے بڑھڑے پیو دا
 نک نہ ہندا
 ہن اوہ سکھیں رہسی
 ہرکھ نہ کرسی
 مریو.....! ایہہ ریش کمینہ
 ایہہ بگھیاڑ مکا لا
 اج توں پچھے
 تھینہ دے وچ نہ رہی

ہور کدائیں اُچل جاسی

اج وی تھیہ اج اکھی رہندھن..... (29)

فخر زمان کول ترقی پسندی دے حوالے نال دو جیاں کولوں وکھرے موضوعات نظر آؤندے
نیں۔ اوہ اپنیاں نظماں وچ جنس، نویں سماجی تے معاشرتی تقاضیاں تے امچر نوں نویاں لسانی
تجربیاں راہیں بیان کرن دافن جاندے نیں۔ اوہناں دی اک نظم ”روایت کولوں بغاوت“ اپنے ناں
پاروں ای ترقی پسندی دا واضح نمونہ اے:

ٹیکیاں نال جھاں گاواں سواؤ

اکھیو بیڑاں راہیں چوچے کڈھو

سوانی نوں دوچے مرددے

نطفے دا ٹیکہ لاکے نیچے جماؤ

کل پڑیاں نال ٹردے پھر دے انسان بناؤ (30)

نسرین انجم بھٹی دیاں نظماں وچ ڈھیر ابہام ملدا اے اوہناں دی سوچ بھانویں ترقی
پسندانہ اے پر نظماں دے مکھ توں پردہ چکنا اوکھا کم اے ابلاغ دی کمی تے انکشاف ذات نے
اوہناں دیاں نظماں نوں اوکھا بنا دتا اے:

اوہناں ٹوٹا لہ لے جنتینوں چاہیدا

پوری دی تاں لوڑ نہیں نا

شاداشے! مونہہ دوچے پاسے کر لے ہن

میں بیٹھی جو ہاں ان پاسی (31)

حنیف صوفی ترقی پسند سوچ رکھن والا شاعر اے۔ اوہناں کول نظماں تے غزلاں دا خاص
موضوع بھکھ اے کیوں جے غربت نے انساناں نوں اپنے جسم دی رت وچن اتے مجبور کردتا اے۔
نظم دا حوالہ ویکھو:

ڈاکٹر بابو! میں سنیا ایں تیرے کو لے/ لہو بندے دا وک چاندا اے/

میرے پنڈے سوئیاں لاکے/ لہو دا قطرہ قطرہ کڈھ لے/ پر، دو ڈنگ

دا آٹالے دے (32)

ترقی پسند تحریک دے اثر بیٹھ آون والیاں شاعراں دی اگلی پیڑھی وچوں اہم ناں علی ارشد
میر، مٹو بھائی، شریف صابر، کنول مشتاق، طفیل خلش، قائم نقوی، سارا شگفتہ، اقبال قیصر، ڈاکٹر ناہید شاہد،

مشتاق باسط، بابا نجمی، رائے محمد ناصر تے ڈاکٹر نوید شہزاد ہوراں دے نیں۔ ڈاکٹر ناہید شاہد دی نظم ”آس“ دا نمونہ دیکھو:

اک دن پینڈے مُک جاون گے
دکھ دے دریا سِک جاون گے
نھیرے آپے مُک جاون گے
ہمتاں نال امیدیاں والے
دیوے بلدے رہسن (33)

ڈاکٹر نوید شہزاد ہوراں دی نظم نویں دور دے نویں تقاضیاں دے عین مطابق اے۔ نوید شہزاد ہوراں دے رجحانات و امکانات وچ ترقی پسندی دا عنصر وی نظر میں پیندا اے۔ ”فنشنگ لائن“ دی اک نظم دے کجھ مصرعے دیکھو:

اک تارا سی / جو ساڈے / سراتے چڑھ کے چمکدا سی / اسیں اُس
تارے نوں / دھرتی اتے کھڑ کے لاہنا چاہندے ساں / اسیں اُس
تارے نوں / اپنے لئی فنشنگ لائن بنانا چاہندے ساں (34)

بابا نجمی اجو کے عہد دا نمایاں ترقی پسند شاعر اے۔ بابا نجمی اپنے دبنگ تے تکھے لہجے پاروں وکھ پچھان رکھدا اے۔ اوہ جاگیر دارانہ نظام دا دشمن، مزدوراں دا حمایتی، کوجھ دا مخالف، سماج دے کرودھ دے خلاف آواز چکن والاں، غریباں دے دلاں دی دھڑکن، مزدوراں دا خیر خواہ تے اوہناں دے حقان وچ آواز چکن والا شاعر اے۔ اوہدی آواز حق دی آواز اے جیہنوں دبایا تے چُپ نہیں کرایا جاسکدا۔ ”مزدور لئی گیت“ ملاحظہ کرو:

شالا صدیاں جیویں تُوں مزدورا وے
ٹوٹا چن دا تھیویں تُوں مزدورا وے
چنّے وی نیں اج عجوبے دھرتی تے
چنّے اگوں ہن منصوبے دھرتی تے
اک اک وچ دیویں تُوں مزدورا وے
شالا صدیاں جیویں تُوں مزدورا وے (35)

ترقی پسند تحریک دا نعرہ ”صلح کل“ دا پرچار کرنا وی رہیا اے ایس نعرے نوں بابا نجمی دے اکھراں راہیں ملاحظہ کرو:

مسجد میری توں کیوں ڈھائیں میں کیوں توڑاں مندرنوں
 آجا دونویں بہہ کے پڑھینے اک دوجے دے اندر نوں
 صدیاں وانگوں اج وی کجھ نہیں جانا مسجد مندر دا
 لہوتے تیرا میرا لگنا تیرے میرے ججھر نوں (36)

صابر علی صابر نوجوان شاعر اے۔ اوہدی شاعری وچ ترقی پسند سوچ دا عمل دخل نمایاں
 اے۔ صابر علی صابر غیر جانبدار ہو کے لوکاں دیاں روایاں تے سوچاں نوں اپنی شاعری راہیں سامنے
 لیاون دا چارہ کردا اے۔ اجو کے عہد وچ عالمی سامراجی اداریاں نے دُنیا نوں اُن گنت مشکلات دے
 وس پاتا اے جیہدی وجہ توں تہجی دُنیا دے ممالک وچ پاکستان سمیت ہر جہاں بچہ ای مقروض ہوندا
 اے۔ ایجیے ”جماندرو بچیاں“ نوں لوری دیندیاں صابر علی صابر آکھدا اے:

اَلْهَرْدُ بَلَّهْرُ باوے دا/ باوا کم وکھاوے گا/ آئی ایم ایف دیاں/ شرطان
 تے/ ملک بچ پیسہ آوے گا/ وڈے ونڈیاں پاون گے/ رل مل آپے
 کھاون گے/ بچیاں وڈیاں ہونا نہیں/ کھٹنا کسے کما وانا نہیں/ جدوں
 سیانے ہوون گے/ حال اپنے تے روون گے (37)

انجمن ترقی پسند مصنفین نال جڑے شاعر کامریڈ شفیق احمد شفیق ہوراں دی نظم ملاحظہ کرو
 جیہڑی زنانیاں دے عالمی دیہاڑ 8 مارچ دے حوالے نال لکھی گئی اے۔ عورتاں دیاں ہاڑیاں تے
 حقوق نسواں دی گل کرن والیاں دے مونہہ اتے تمانچہ نظم ”باندی“ دے کجھ مصرعے دیکھو:

میں صدیاں دی باندی اڑیو میں صدیاں دی باندی
 مرداں دے انیائے پاروں اپنا آپ گواندی
 انیائے نوں اکھاں میٹ کے اڑیو ہن نہیں سہنا!
 مل ماراں دی وسوں دے وچ بکھ سی کے نہیں بہنا!
 جاگیراں دے راج سنگھان دے نال رل کے کھیہنا!
 جد تک ایہہ دُنیا نہ بدلے اڑیو لڑ دیاں رہنا!
 لال پرا دوپٹہ ساڈا، داتری ہتھوڑا گہنا!
 دیس دے چٹے چٹے اتے ایہہ اعلان کراندی!
 ہن نہیں رہنا باندی اڑیو ہن نہیں رہنا باندی! (38)

ڈاکٹر سعادت سعید معروف ترقی پسند نہیں۔ آپ دی پچھان اُردو ادب وچ نظم و نثر تے

تقدید دے حوالے نال اے۔ ایس توں اڈ آپ پنجابی، عربی، فارسی، ترکی تے انگریزی زبان دے چنگے جانو ہون توں اڈ چنگے استاد وی نہیں۔ اج کل ”انجمن ترقی پسند مصنفین“ (پنجاب) دے صدر جد کہ آل پاکستان انجمن ترقی پسند مصنفین دے سینئر نائب صدر وی نہیں۔ اُردو، انگریزی تے پنجابی وچ شاعری کردے نہیں۔ آپ دی پنجابی نظم وی ترقی پسندی دا عمدہ نمونہ پیش کردی اے۔ نظم ”عقل پٹارے“ ملاحظہ کرو:

ملک اساڈے اگاں لگیاں / کر پاناں، تلواراں جھسے وڈے / چوراں
 نوں پے گئے مور / کر پاناں تلواراں گھسیاں / رام راج دے دیوے
 بالن والیاں دے / عقل پٹارے / خالی ہوے / ہن کیہڑے سب اوہ؟ /
 کڈھ سن! / کر پاناں، تلواراں چل سن / ہند، سندھ وچ / صدیاں دی
 رہتل دے وارث / وسنیکاں داراج اے نیڑے! (39)

ترقی پسند تحریک نال جڑے ڈھیر شاعر تے دو جے پنجابی شاعر اج وی ترقی پسندانہ سوچ دیاں حامل نظماں لکھن تے جاندار ادب رچن وچ رُجھے ہوئے نہیں۔ بھادیس ظاہری طور تے ایہہ تحریک دبی رہی تے بوہتی کھل کے سامنے نہیں آئی پر ایہدا اثر ہر تھاں غالب اے۔ ایس مضمون وچ جیہڑے شاعر دا ترقی پسندی دے حوالے نال ذکر کیتا گیا اوہناں وچوں کجھ تے اوہ سن جیہناں نے ایس تحریک نال جڑت کرن مگروں پنجابی زبان نوں وسیلہ اظہار بنا کے ترقی پسندی دے موضوعات نوں اپنیاں نظماں وچ بیان کسے۔ دو جے اوہ شاعر سن جیہڑے باقاعدہ عملی طور تے تحریک نال وابستہ نہیں سن پر اوہناں دیاں نظماں وچ ودھیرے ترقی پسندی دا اثر غالب اے۔

مضمون وچ ذکر کیتے شاعر دا دے چناؤ وچ کسے اچھ دا پر بندھ نہیں کیتا گیا، اگا دیگ وچوں چولاں دے کجھ دانے لئے گئے نہیں تاں جے سواد چکھیا جاسکے۔ دو جی گل ایہہ پئی ترقی پسند تحریک پابندیاں دے باوجود وی پورے ملک وچ معروف تے ہر من پیاری تحریک رہی اے ایس لئی سینکڑے شاعر دا ایہدے نال جڑت رہی اے جیہناں ساریاں دا ایس مضمون وچ ذکر کرنا ممکن نہیں سی۔ ایس سلسلے وچ راقم الحروف دا ایم۔ فل دی پدھر دا مقالہ ”ترقی پسند تحریک دے پنجابی شاعری اُتے اثرات“ علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی وچ ڈگری دے حصول لئی جمع ہو گیا اے۔

حواشی تے حوالے:

- 1- سُنیل نِکار: اُردو نثر کا تنقیدی مطالعہ؛ ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ، 2007ء ص 34
- 2- انور سدید، ڈاکٹر: اُردو ادب کی تحریکیں؛ انجمن ترقی اُردو پاکستان، کراچی، 1996ء ص 466
- 3- سجاد ظہیر: انجمن ترقی پسند مصنفین کا منشور؛ مشمولہ: ارتقاء، شمارہ نمبر 41 (صفحہ نمبر 240 توں صفحہ نمبر 241 دے وچکار صفحات جیہناں اتے صفحہ نمبر درج نہیں)
- 4- انعام الحق جاوید، ڈاکٹر: پنجابی ادب دا ارتقاء؛ عزیز بکڈپو، لاہور، 2004ء ص 467
- 5- شریف کنجاہی: جگر اتے؛ عزیز پبلشرز، لاہور، 1986ء ص 38-39
- 6- ایضاً ص 27
- 7- شریف کنجاہی: اوڑک ہوندی لو؛ مرتبہ، ڈاکٹر اسلم رانا، پولیمر پبلی کیشنز، لاہور، 1995ء ص 78,79
- 8- ایضاً ص 64
- 9- امرتا پریتیم: نویں رت؛ فلشن ہاؤس، لاہور، 1999ء ص 73-74
- 10- ایضاً ص 108
- 11- نوٹ، مضمون وچ درج کیتا گیا متن احمد راہی ہوراں دی جس ”ترنجن“ وچوں لیا گیا اے اوہدے اُتے پہلی وار دا چھپن وراہا 1972ء تے اٹھویں وار دا چھپن وراہا 2007ء درج اے۔ جدکہ تنویر ظہور ہوراں اپنی کتاب ”وڈے لوک وڈیاں گلاں“ وچ احمد راہی دے حوالے نال ترنجن دا چھپن وراہا 1953ء دسیا اے۔ کتاب وچ شامل احمد ندیم قاسمی دا دیباچہ 12 دسمبر 1952ء دا تے گورنمنٹ سنگھ طالب (پرنسپل لائل پور خالصہ کالج، جالندھر، بھارت) ہوراں دے مضمون دے اخیر وچ لکھی تاریخ 9 ستمبر 1954ء اے۔
- 12- احمد راہی: ترنجن؛ الحمد پبلی کیشنز، لاہور، 2007ء ص 104
- 13- باقی صدیقی: کچے گھڑے؛ پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور، 1994ء ص 28
- 14- ایضاً ص 37-38
- 15- سجاد ظہیر: روشنائی؛ کتاب نما، لاہور، 2014ء ص 51,52
- 16- واصف لطیف، صوفی تبسم دی پنجابی شاعری (مضمون) مشمولہ، راوی، شمارہ نمبر 98، جی سی یونیورسٹی، لاہور، 2011ء ص 196,197
- 17- عصمت اللہ زاہد، ڈاکٹر: ادب سمندر؛ اے ون پبلشرز، لاہور، 1989ء ص 295
- 18- منیر نیازی: کل کلام؛ خزینہ علم و ادب، لاہور، 2002ء ص 25

- 19- استاد دامن: دامن دے موتی؛ مرتبین۔ سائیں اختر حسین، وحید مرزا، محمد اقبال، فیروز سنز (پرائیویٹ) لمیٹڈ، لاہور، 2010ء ص 158
- 20- منیر نیازی: کل کلام؛ ص 52
- 21- عارف عبدالمتمین: اکلاپے دامسافر؛ ٹیکنیکل پبلشرز، لاہور، تہجی وار 2010ء ص 48
- 22- ڈاکٹر نصرت جہاں: اُردو غزل پر ترقی پسند ادبی تحریک کے اثرات؛ موڈرن پبلشنگ ہاؤس، دہلی، 2012ء ص 358
- 23- فیض احمد فیض: نسخہ ہائے وفا؛ فرید انٹرنیشنل پرائز، دہلی، 1997ء ص 681
- 24- ایضاً ص 594,595
- 25- عباس نجفی: جدید نظم؛ مشمولہ، پنجابی زبان و ادب کی مختصر تاریخ، مرتب، ڈاکٹر انعام الحق جاوید، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، 1997ء ص 109
- 26- قیوم نظر: توں تے میں؛ عزیز پبلشرز، لاہور، 1988ء ص 10
- 27- ایضاً ص 36
- 28- نجم حسین سید: کھپے؛ ادارہ پنجابی ادب، لاہور، 1986ء ص 27,28
- 29- اقبال صلاح الدین: باردی سار؛ یونیورسٹی پریس، لاہور، 1976ء ص 106-108
- 30- فخر زمان: ونگار؛ کلاسیک، لاہور، 1995ء ص 32
- 31- نسیرین انجم بھٹی: اٹھے پہر تراہ؛ سانجھ، لاہور، 2009ء ص 70
- 32- اعجاز احمد فاروقی: کنڈیاں چوں خوشبو؛ مشمولہ، ادبیات، شمارہ نمبر 23، جلد نمبر 6، 1993ء ص 354,355
- 33- ناہید شاہد: پتن؛ الحمد پبلی کیشنز، لاہور، 1993ء ص 98
- 34- نوید شہزاد: فنشنگ لائن؛ شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی، اورینٹل کالج، لاہور، 2013ء ص 194
- 35- بابا نجفی: سرکارا؛ سانجھ پبلی کیشنز، لاہور، 2010ء ص 105
- 36- ایضاً ص 168
- 37- صابر علی صابر: اکوساھے؛ سانجھ، لاہور، 2010ء ص 43
- 38- شفیق احمد شفیق، کامریڈ: غیر مطبوعہ (”انجمن“ دے اجلاس وچ پڑھی گئی، بمقام پاک ٹی ہاؤس)
- 39- ڈاکٹر سعادت سعید: نظم (مشمولہ) راوی، شمارہ نمبر 100، لاہور، جی سی یونیورسٹی، 2013ء ص 180

Khoj
 Research Journal Deptt. of Punjabi
 Language & Literature
 Punjab University Lahore (Pakistan)
 Vol:73, July-Dece. 2014, pp 111-120

کھوج
 تحقیقی مجلہ شعبہ پنجابی زبان و ادب
 پنجاب یونیورسٹی لاہور (پاکستان)
 جولائی-دسمبر 2014ء، مسلسل شماره 73

نئی پنجابی شاعری اور طویل نظم: آغازِ روایت

ڈاکٹر نوید شہزاد

ایسوسی ایٹ پروفیسر شعبہ پنجابی،
 پنجاب یونیورسٹی اوری اینٹل کالج لاہور

ABSTRACT

This article deals with the beginning of long poem in new Punjabi poetry and it has been established that two poems of Ahmad Rahi namely 'Tarinjan' and 'Dak Lea Shararti Akhayan Non' are the pioneer ones. Third long poem of Punjabi is 'Hathan Charyan' by Sharif Kunjahi. The article revolves around these three poems with an effort to determine their literary status. Thus the article sheds light on the start of the long poem in Punjabi language.

اگر طویل نظم کی بات ہوتی تو یقیناً حکیم ناصر، جوگی جہلمی، عشق لہر، استاد دامن اور پھر سائیں اختر لہوری کا ذکر ناگزیر ہوتا یا پھر اس سے پہلے کا عہد یعنی کلاسیکی شعری عہد کی طویل نظم کہ جو مثنوی،

جنگنامہ اور مرثیے کی صورت میں موجود ہے۔ ہم نے اسے ”ابتدائی طویل پنجابی نظم“ اس لیے نہیں کہا کہ اس موضوع کی بنیاد پنجابی لوک ادب ہے۔ پنجابی لوک اصنافِ سخن: وار، طویل وین، طویل ڈھولے اور لوک قصے ایسی منظومات ہیں کہ جو ابتدائی طویل پنجابی نظم کے نقوش کو بہ اہتمام سامنے لے کر آتی ہیں۔ چونکہ بات نئی طویل نظم کی ہے تو پھر ابتداء نئی پنجابی نظم کے بانی شعراء سے ہی کی جانی چاہیے۔ شریف کنجاہی اور احمد راہی نئی پنجابی نظم کی بنیاد رکھنے والے شاعر ہیں۔ شریف کنجاہی جب پنجابی نظم کی جانب لوٹے تب وہ جدید اردو شاعری کے حوالے سے جانے جاتے تھے اور شعری دنیا میں احمد راہی سے زیادہ مقبول بھی۔ یہی اولیت اُن کی وجہٴ شناخت ہے۔ جبکہ احمد راہی کی وجہٴ شناخت ”ترنجن“ ہے۔ کیونکہ شریف کنجاہی کا پہلا پنجابی مجموعہ ”نظم“ ”جگر تے“ اس کے بعد اشاعت پذیر ہوا تو گویا ”ترنجن“ کوئی پنجابی نظم کا اولین مجموعہ ہونے کا اعزاز حاصل ہے۔ احمد راہی کا اس کے بعد کوئی دوسرا مجموعہ ”نظم شائع نہ ہو سکا، جب کہ شریف کنجاہی کا دوسرا شعری مجموعہ ”اوڑک ہوندی لو“ پہلی بار پولیمر پبلی کیشنز لاہور کی جانب سے 1995ء میں شائع ہوا۔ یوں درج بالا موضوع تحقیق کے حوالے سے تمام تر بحث انہی دو شعراء اور انہی تین کتب تک محدود ہوگی۔

”ترنجن“ پہلی بار 1952ء میں شائع ہوا۔ 1952ء سے لے کر احمد راہی کے انتقال تک اس کی نظموں میں کوئی رد و بدل یا اضافہ نہیں کیا گیا۔ ”ترنجن“ کے بعد احمد راہی نے پنجابی نظمیں لکھیں ضرور اور کچھ ماہنامہ ”لہراں“ لاہور⁽¹⁾ کے ”احمد راہی نمبر“ میں شائع بھی ہوئیں مگر ان میں کوئی طویل نظم نہ تھی۔ ”ترنجن“ میں اُن کی دو طویل نظمیں ”ڈک لے شرارتی اکھیاں نوں“ اور ”ترنجن“⁽²⁾ شامل ہیں۔ نظم ”ڈک لے شرارتی اکھیاں نوں“ کا پانچواں اور چھٹا مصرع اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ اس نظم کی بنیاد ایک خواب ہے۔ دوشیزہ خواب میں اپنے عاشق کو مائل بہ محبت دیکھتی ہے تو شکوک و شبہات اور لمحات ہجر کا شکار ہو جاتی ہے۔ جس کا بیان مختلف صورتوں میں رونما ہوتا ہے:

” تُوں سانوں جس پاسے کھچیں / اوہ رستے نیں ٹیڈھے / ساڈے
 پیراں نال نہ ول تُوں / پینڈے دُور دُریڈے / مٹھیاں مٹھیاں گلاں
 کر کے / ونجارے دل ٹھگدے / اٹھدیاں واء ورولیاں وانگوں /
 آوندے دُھوڑ اڈاندے / وسے ہوئے بدلاں وانگوں، / دبے پیریں
 جانڈے / ونجارے تے واء ورولے / پرت نہ پھیرا پاندے / ادھ اسمان

چڑھا کے گڈی/ ٹنگ لیندے نیں ڈوراں/ کاہنوں آپنی چندڑی
 رولاں/ کاہنوں میں ہڈکھوراں/ اوہ نہ ہووے مُد کے تینوں/ ڈھونڈاں
 وانگ چکوراں/ جیہڑے پہلوں قسماں کھاندے/ پچھوں دین وسارا/
 اج تے تُوں وی سرتے چاویں/ اکھیاں وچ بٹھاویں/ ایس دا کیہ
 بھروسا مینوں/ جے کرکل بھل جاویں/ پنڈ پنڈ دا پانی بیویں/ تیرا کیہ
 وساہ/ تیرا تے کجھ نہیں جانا، میرا/ ہو جاؤ حال تباہ/ نہ میں کیرسکاں
 کوئی اتھرو/ نہ بھرسکدی باہ۔“ (3)

نظم میں چار مقامات اہم ہیں۔ پہلا: ”پیاراں دے سنیوڑے لے کے/ سُفناں دے وچ
 آویں“، دوسرا: ”تیرے میرے پہلوں لکھاں/ ہوئے سی قول قرار“، تیسرا: ”تیریاں میریاں راہواں
 دے وچ/ نیلے، تھل، جھناں/ اودھر تُوں تے ایدھر میں/ وچ خورے کنے گراں“، چوتھا: ”کون کوئی
 تُوں، کتھوں آویں/ کوئی اُگھ سگھ نہ“۔ پہلا اس بات کی نشاندہی ہے کہ پیار کتھا ابھی لمحات وصل سے
 کوسوں دُور ہے، جس کا بڑا حصہ خواب کی صورت جلوہ گر ہو رہا ہے۔ دوسرا مقام ایک سطح پر نظم کی
 معنویت سے لا تعلق دکھائی دیتا ہے تو دوسری سطح پر کہانی کو ذومعنویت سے ہمکنار کر رہا ہے، خاص طور
 پر تیسرے مقام کی نموداری کے بعد۔ دو شیزہ کا یہ کہنا کہ تیری میری راہوں میں کئی نیلے، تھل اور دریا
 ہیں، تم اُدھر ہو اور میں اُدھر اور ہمارے درمیان لاتعداد بستیاں اور گاؤں۔ نظم کا یہ حصہ تقسیم برصغیر/
 تقسیم پنجاب کی کہانی کو چھوٹا دکھائی دیتا ہے۔ ”ترنجن“ کا انستاب (امرتا پریتم دے ناں) ہندوستانی
 پنجاب کی معروف لکھاری امرتا پریتم کے نام ہے، جو ان مصرعوں کو مزید دلچسپ معنویت دان کرتا
 ہے۔ مگر چوتھا مقام نظم کو ایک نئے موڑ کی جانب گھسیٹتا ہوا محسوس ہوتا ہے، خاص طور پر باہم شناسائی
 سے پُر ان مصرعوں کے سیاق میں، دیکھیے: ”ڈک لے شرارتی اکھیاں نوں،/ ایہ گل نہیں چنگی اڑیا!/
 آوندیاں جانداں نکلیں، ڈکیں/ دس ایہ کسب کیہ پھڑیا/ تیرے میرے پہلوں لکھاں/ ہوئے سی قول
 قرار/ اج تے تُوں وی سرتے چاویں اکھیاں وچ بٹھاویں/ ایس دا کیہ بھروسہ مینوں/ جے کرکل بھل
 جاویں/ پنڈ پنڈ دا پانی بیویں/ تیرا کیہ وساہ/ تیریاں میریاں راہواں دے وچ/ نیلے، تھل، جھناں/
 تڑک گنیاں ہائے نازک ونگاں/ مُدک گئی میری بانہہ۔“ اگر اس نظم کی کہانی کو مکمل طور پر ایک ایسے
 خواب کا بیان مان لیا جائے کہ جو ایک سے زائد مرتبہ دیکھا گیا، تو پھر یہ کہنا بے جا نہ ہوگا کہ مختلف

Phases سے متعلق ایک خواب کی مختلف اقتساط کے بیان نے اس نظم میں ایسی صورت حال کو جنم دیا کہ جو اس کے مختلف حصوں کو، خاص طور پر مذکورہ بالا حصہ، ایک دوسرے کے ساتھ وصل ہونے کے لیے مشروط تسلسل فراہم کرتا ہے۔ یہی ”مشروط تسلسل“ احمد راہی کی اس نظم کا اہم اور بنیادی وصف ہے جو نا صرف نظم کو ابہام و ابہام کی فضا میں داخل کرتا ہے بلکہ کلیشے (Cliche) سے بھرپور موضوع کو Mono Dimensional ہونے سے بھی بچا لیتا ہے، ورنہ نغمیاتی موضوع کا پوپ (Popular) اسلوب بیان اور معروف اختتام یقیناً اسے عامیانا پن کی جانب کھینچ لے جاتا۔

احمد راہی کی دوسری طویل نظم ”ترنجن“ ہے، اسی نظم کے عنوان کو کتاب کے نام کے لیے بھی چنا گیا۔ ”ترنجن“ کو پنجابی میں ”آتن“ بھی کہتے ہیں۔ Folk-age سے متعلق خواتین کے مل بیٹھنے، اُننے، کاتنے کے اس مقام کی ویرانی اور اس ویرانی کا سبب اس نظم کا بنیادی موضوع ہے۔ معروف رائے یہ ہے کہ نظم ”ترنجن“ تقسیم پنجاب کے دوران اُن دوشیزاؤں کی کہانی ہے جو مہاجرت کے عمل سے گزر رہے اپنے قافلے/قبیلے سے چھین لی گئیں۔ ابتداء سے اختتام تک مخاطب ماں ہے، یا ماں سے ایک طرف مکالمہ کہہ لیجیے جسے خود کلامی بھی کہا جاسکتا ہے۔ یہ تقسیم پنجاب (1947ء) کی ہجرت کے دوران جنم لینے والے فسادات اور ان فسادات کے عوض زخمی زخمی تن من سمیت اپنوں سے چھین جانے والی دوشیزاؤں کی وارتا ہے۔ کچھ مصرعے عورت کے ساتھ ہونے والے ظلم و جبر کی اہم تصاویر کو سامنے لاتے ہیں، مثلاً: ”اگے پچھے، سبے کھبے/یاں کیدو، یاں کھیڑے/جہاں نے لکھاں ہیراں لٹیاں/لکھاں رانجھے ساڑے/ویر وچھنے، بابل دا گھر/اج میرے لئی سُفنا ہو یا/نہ ہتھاں نوں مہندیاں لائیاں/نہ سکناں دے گانے/نہ سہیاں نے ڈولیاں گائیاں/نہ بھر جائیاں سُرمے پائے/نہ کوئی سہریاں والا آیا/نہ ڈولی ویراں ٹوری/جس دے ہتھ جدی بانہہ آئی/لے گیا زور و زوری۔“ (4) دو اور تصاویر اہم ہیں، پہلی: ”ہتھیں جہاں نے اگاں لائیاں/محل ماڑیاں والے/اوہناں ہتھ خدائی/سرکارے دربارے/پٹکے بنھ بنھ بہندے/اُچے ہو ہو بہندے/اوہناں سار کیہ ساڑے دُکھ دی/اسیں مزارے، کمی/اوہ جاگیراں والے۔“ (5) ظاہر ہے یہ جاگیردارانہ نظام کی طرف اشارا ہے، کہ اس سارے فساد کی منصوبہ بندی اور اس کی پشت پناہی اسی نظام کے ناخدا کر رہے تھے۔ اس کے بعد یہ مصرعے: ”رتجھاں والیے مائے/جے ایہناں دے محلئیں جا کے/ونگاں دے چھکارے/لٹ کھڑدے/نجاڑے/تاں میں ویکھدی بھلیے مائے/ایہ جاگیراں والے/محل ماڑیاں والے/سرکارے

در بارے/ چٹکے بنھ بنھ بہندے/ اُچے ہو ہو بہندے۔“ (6) اس بات کی ناقابل تردید گواہی ہے کہ تقسیم پنجاب کے لمحات نے صرف ایک ہی معیار قومیت کو شرف قبولیت بخشا اور وہ تھی مذاہب کی بنیاد پر قائم قومیت، اور اسی قومیت کو پنجابیوں کی بڑی تعداد نے قبول کیا۔ جزوی سطح پر کچھ مثالیں ایسی ملتی ہیں کہ جہاں نسلی بنیاد پر قائم پنجابی قومیت کو پیش نظر رکھا گیا اور اس بنیاد پر ایک دوسرے کے مال و جان اور عزت و آبرو کی حفاظت کا مقدس فریضہ انجام دیا گیا، ورنہ اٹھانوںے فیصد پنجابی تب مذہبی جذبات کی رو میں بہہ رہے تھے۔

شریف کنجاہی کا مجموعہ نظم پہلی بار ہندوستانی پنجاب میں گرکھی رسم الخط کی وساطت سے 1958ء میں شائع ہوا، جب کہ پاکستانی پنجاب میں شاہ مکھی رسم الخط کے ساتھ پہلی بار 1965ء میں زیور طباعت سے آراستہ ہوا۔ ”جگراتے“ (7) میں طویل نظم کی طوالت کے مقرر کردہ ہمارے معیار کے مطابق کوئی نظم نہیں ملتی۔ البتہ 1995ء میں پہلی بار شائع ہونے والے شریف کنجاہی کے دوسرے شعری مجموعے میں ”ہاٹھاں چڑھیاں“ (8) کے زیر عنوان ایک طویل نظم شامل ہے، جس کے اختتام پر یہ حاشیہ درج ہے: ”1975ء دیاں کانگاں ویلے جدوں کنجاہ دے پٹھلے پاسے دے پنڈ جھناں دی سٹ تھلے آگئے سن۔“ (9) گویا یہ نظم 1975ء یعنی بہت بعد کی تخلیق ہے مگر نئی پنجابی نظم کے بانی شاعر شریف کنجاہی کی نسبت سے اسے آغاز روایت کا حصہ ہی تسلیم کیا جائے گا۔ اس آزاد نظم کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ نظم میں وزن کا بطور خاص خیال رکھا گیا ہے جس کی اندرون نظم کئی گواہیاں موجود ہیں، مثلاً: ”اج ہتھل تے پلے والے/ سیلاباں اک بھاء خریدے“ (10) ”سیلاب“ کے لیے پنجابی زبان میں عام طور پر لفظ ”کانگ“ یا ”ہڑھ“ مستعمل ہے۔ اگر ”سیلاب“ کا استعمال کیا جائے تو ”سے، لا، ب“ کی بجائے اسے ”سلہاب“ یا ”سلا بھ“ پڑھا لکھا جاتا ہے۔ مگر تخلیق کار نے وزن اور روانی کو پیش نظر رکھتے ہوئے ”سیلاب“ (واحد) سے ”سیلاباں“ جمع بنائی ہے اور یہ جمع بنانے کا طریق خالصتاً پنجابی لسانی قاعدے کے مطابق ہے۔ تخلیق کار نے ایک اور مصرعے میں وزن کی طلب کے مطابق لفظ ”سلا باں“ یعنی ”سے“ کے بغیر بھی استعمال کیا ہے، مثلاً: ”سائھی پیڑ سلا باں والی اک مٹھ کرگئی سانوں۔“ (11) اسی طرح لفظ ”کانگ“ (واحد) کی جمع ”کانگاں“ کا استعمال زیر بحث نظم میں یوں ہوا: ”کیہ دساں میں کیہ کرگئیاں کانگاں نال اساڈے۔“ (12) اور دوسری بات قافیے ردیف کے اہتمام کی ہے۔ مثلاً: کیہ دساں میں کیہ کرگئیاں کانگاں، نال اساڈے/ ڈلھ ڈلھ پیندے

اکھیاں دے ایہ دوویں کھال اساڈے“ (13) خالصتاً اردو لفظ ”کھال“ کے لیے پنجابی زبان میں عام طور پر لفظ ”کھالا“ مستعمل ہے یا پھر ”موگا“۔ جب کہ ”ندی“ کے لیے ”رجواہا، کستی“ استعمال کیا جاتا ہے، اور یہ دونوں الفاظ اردو زبان کا حصہ بھی ہیں۔ چونکہ یہاں قافیہ اسی لفظ کا طالب تھا سو اسے ہی استعمال کیا گیا۔ اسی طرح دوسرا ایک انگریزی لفظ بطور قافیہ ”مورال“ (Morale) استعمال ہوا ہے: ”تکلیفان وچ ہور اُچیرے ہون ”مورال“ اساڈے“ (14) تو گویا کہا جاسکتا ہے کہ نظم میں تخلیق کار نے ناصرف وزن کا شعوری سطح پر اہتمام کیا بلکہ بحر کے ردھم کو لفظی کے سلسلے میں مکمل اختیار پُناؤ دیا۔ جیسا کہ پہلے بھی ذکر کیا گیا کہ فنی حوالے سے نظم ایک ہی بہاؤ میں رواں دواں ہے مگر موضوعی اعتبار سے اسے چار واضح حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ پہلا حصہ ساون کی آمد، کالی گھٹاؤں کی رم جھم اور اس رم جھم کے ثمرات سے معمور ہے۔ اس حصے کا اختتام ساون رُت کے اچھے بُرے دونوں برتاؤ کے ذکر پر کیا گیا ہے، دیکھیے: ”کال سکال سیانے آکھن/ ساون تون ٹردا جد ٹردا/ ہاڑی دے نیں پنہدھ لمیرے/ کتیں گڈ کے جیٹھ سمیٹو/ ساون دا اے پنیڈا چھوٹا/ ایہو دس باراں ستوارے/ اک مہینہ گڈو چوتھے بھرو بھڑولے سارے/ سون ای ڈھائے سون اُسارے۔“ (15) دوسرے حصے کی ابتداء ساون کی خوش کام رم جھم سے ہوتی ہے اور اختتام: ”کل جھناں جہاں دے پاروں پیر جھناں سی بنیا/ روڑھ کھڑے اُس نے اوہ مجھیاں دے چروال اساڈے/ دنیا چاری ہمدردی دے بولاں تون کم اُچا۔“ (16) یوں ساون کی بے لگامی اور دریاؤں کی بے رحمی سے شروع ہو کر نظم کا دوسرا حصہ تباہ کاریوں کے بیان پر آن ٹھہرتا ہے۔ جب کہ تیسرا حصہ مردوں کی مردانگی کے فخریہ اور ہمت انگیز ذکر سے لیکر سیلاب کاریوں کو کیل ڈالنے کے بیان تک ایک عمدہ اور جاوداں تصویر ہے، جو رواں دواں اور متحرک حیات کے دو کونوں کو ملانے اور ان کے بیچ حائل ہونے والے خلا کو حرفِ غلط کی صورت بخشنے کے اہتمام پر مبنی ہے، چار مصرعے دیکھیے: ”پر مرداں کد حیلے ہارے/ کد بن بہن نکارے/ کیہ ہو یا جے ہاٹھاں چڑھیاں/ اج اس جہڑے کچے ڈھائے اوہ کچے بن جاسن/ تکلیفان وچ ہور اُچیرے ہون ’مورال‘ اساڈے۔“ (17) چوتھے اور آخری حصے کی ابتداء اس لوک دانش کا بیان ہے کہ ہر مشکل کے بعد آسانی اور ہر دکھ، خوشی کے لمحات کو جنم دیتا ہے، رات کا جانا بالآخر طے ہے۔ آخری چار مصرعوں پر مشتمل نظم کا اختتامیہ ہی نظم کا مرکزی خیال ہے اور اسی کے عوض نظم اپنے منطقی انجام تک جا پہنچتی ہے، دیکھیے: ”سائجھی پیڑ سلاہاں والی اک مُٹھ کرگئی سانوں/ اک دو جے دے درد نماں دا اس احساس

ودھایا/ توں جے اپنا ای سَکھ چاہیں ایہ سَکھ چیز نہ کوئی/ سنکیاں دے غم اندر وگدے اتھر اصلی
 مایا۔“ (18)

نئی پنجابی شاعری میں طویل نظم کی بنیاد بننے والی ان تین نظموں میں سے دو احمد راہی اور
 ایک شریف کنجاہی کی تخلیق ہے۔ احمد راہی کی پہلی نظم ”ڈک لے شرارتی اکھیاں نوں“ جو وصال و فراق
 کے لمحات سے دُور ایک خواب، ایک خواہش کا بیان ہے، رومانوی حوالے سے یقیناً یہ تخلیق اہم ہے مگر
 احمد راہی کی دوسری طویل نظم ”ترنجن“ کے مقابل چھوٹے کینوس پہ نظر آ رہی ہے۔ 1947ء کی ہجرت
 کے پس منظر میں نظم ”ترنجن“ کا کینوس وسیع ہے، گو اس نظم میں کوئی تلمیح یا واضح اشارہ نہیں مگر اس کے
 باوجود اس نظم کی تخلیق کا سبب تقسیم پنجاب کے دوران ہجرت کے خونی عمل کا حصہ بننے والی عورت کے
 تن من کی وارتا ہے۔ ناقدین کی جانب سے بیان کردہ نظم کے اسی تخلیقی سبب کو احمد راہی بھی تسلیم
 کرتے تھے۔ جب کہ شریف کنجاہی کی اکلوتی طویل تخلیق ”ہاٹھاں چڑھیاں“ کی بنیاد 1975ء میں
 پاکستانی پنجاب میں آنے والے سیلاب کی تباہ کاریاں ہے۔ جہاں تاریخی ایسے کے بیان کے کارن
 ”ترنجن“ اہم تخلیق ہے، وہاں ”ہاٹھاں چڑھیاں“ بھی حوصلہ افزاء و ہمت انگیز اختتامیے کی بنا پر قابل
 قدر تخلیق ہے۔

حوالے:

- 1- ماہنامہ ”لہرا“ لاہور (احمد راہی نمبر)
- 2- احمد راہی۔ ترجمان۔ آئینہ ادب لاہور۔ پانچویں بار 1983ء۔ ص 109، 41
- 3- ایضاً۔ ص 41 تا 46
- ترجمہ: تم ہمیں جس اور بلا رہے ہو/ وہ راستے اُلجھے ہوئے ہیں/ تم ہمارے پاؤں کی زینت مت بناؤ/ دور دراز کے راستوں کو/ دل بھانے والی گفتگو سے/ خانہ بدوش سوداگر دل چھین لیتے ہیں/ اُٹھتے ہوئے بگولوں کی مانند/ دُھول اُڑاتے ہوئے آتے ہیں/ اور بانجھ بادلوں کی طرح/ دبے پاؤں واپس چلے جاتے ہیں/ خانہ بدوش سوداگر اور گردبار/ کبھی نہیں لوٹتے/ پتنگ آسمان پہ چڑھا کر/ ڈور کاٹ دیتے ہیں/ میں کیوں اپنی زندگی ویران کروں!/ میں کیوں اپنے آپ کو آہ و فغاں کے سپرد کروں!/ کہیں ایسا نہ ہو کہ/ میں تجھے چکور کی مانند ڈھونڈتی پھروں/ جو پہلے عہد و پیمان باندھتے ہیں/ بعد میں بھلا دیتے ہیں/ تم آج تو مجھے سر پہ اُٹھا رہے ہو/ آنکھوں میں بٹھا رہے ہو/ مگر مجھے اس کا کیا بھروسہ/ جو کل تم مجھے بھلا دو/ تم گاؤں گاؤں گھومنے والے/ تمہارا کیا اعتبار/ تمہارا تو کچھ نہیں بگڑے گا، مگر میں/ تباہ و برباد ہو جاؤں گی/ نہ میں آنسو بہا سکتی ہوں/ اور نہ ہی آہ بھر سکتی ہوں۔
- 4- ایضاً۔ ص 110 تا 112
- ترجمہ: آگے پیچھے، دائیں بائیں/ یا کیدو، یا کھیڑے/ جنہوں نے لاکھوں ہیروں کی عصمت دری کی/ لاکھوں رانجھے جلا کر راکھ کر دیے/ بھائی بچھڑ گئے، باہل کا گھر/ آج میرے لیے خواب بن چکا/ نہ ہاتھوں پہ جناحی/ اور نہ شگن کے گانے بندھے/ نہ نمجھولیوں نے بیاہ کے گیت گائے/ نہ بھابیوں نے سُرمہ ڈالا/ نہ کوئی سہرے باندھ کر آیا/ اور نہ ہی بھائیوں نے اپنے ہاتھوں ڈولی روانہ کی/ جس دوشیزہ کی کلانی جس فتنہ پرداز کے ہاتھ لگی/ وہ اُسے مالِ غنیمت کی مانند لے اُڑا۔
- 5- ایضاً۔ ص 113
- ترجمہ: جنہوں نے اپنے ہاتھوں آگ لگائی/ محلوں حویلیوں والے/ خدائی اُن کے ہاتھ ہے/ سرکار دربار سب اُن کے/ اونچے شملوں والے/ اونچی مسندوں پہ بیٹھنے والے/ انہیں ہمارے دکھ

اور کرب سے کیا غرض! ہم مزار سے، کمی، ہاری/ اور وہ جاگیروں کے مالک۔

6- ایضاً۔ ص 113, 114

ترجمہ: اپنے دل میں بیٹیوں کے آسودہ مستقبل کی خواہش سجانے والی، اری ماں!/ اگر ان ناخداؤں کے محلات سے/ بانکوں کی جھنکار کو/ خانہ بدوش سوداگر ٹوٹ لے جاتے/ تو میں دیکھتی، اری سادہ لوح ماں!/ یہ جاگیروں کے مالک/ محلات کے باسی/ جو سرکار دربار میں/ اونچے شملے سجا کر جلوہ افروز ہوتے ہیں/ آن بان شان کے ساتھ۔

7- شریف کنجاہی۔ جگراتے۔ عزیز پبلشرز لاہور۔ 1986ء۔ ص

8- شریف کنجاہی۔ اوڑک ہوندی لو۔ پولیمر پبلی کیشنز لاہور۔ اول 1995ء۔ ص 50

9- ایضاً۔ ص 57

ترجمہ: 1975ء کے سیلاب کے دوران جب کنجاہ (گجرات، پنجاب) کی پھلی جانب کئی گاؤں دریائے چناب کی زد میں آگئے تھے۔

10- ایضاً۔ ص 54

ترجمہ: آج امیر وغریب دونوں کے ساتھ/ سیلاب نے ایک جیسا سلوک کیا۔

11- ایضاً۔ ص 57

12- ایضاً۔ ص 54

13- ایضاً۔ ص 54

ترجمہ: میں کیا بتاؤں کہ سیلاب نے ہمارے ساتھ کیا برتاؤ کیا/ ذکر چھوٹا ہوں تو دونوں آنکھوں کے نالے ٹوٹ ٹوٹ جاتے ہیں۔

14- ایضاً۔ ص 56

ترجمہ: مشکل وقت میں ہمارے مورال اور بلند ہو جاتے ہیں۔

15- ایضاً۔ ص 52

ترجمہ: دانا کہتے ہیں کہ خشک سالی اور خوشحالی کی ابتداء/ ساون سے ہوتی ہے/ ہاڑ (رت) کا سفر لمبا ہے/ کاتک میں بیجو وہ جیٹھ رت میں سمیٹو/ ساونی کا سفر مختصر ہے/ یہی کوئی دس بارہ ہفتے/ ایک مہینے فصل بیجو اور چوتھے مہینے اُس کا ثمر پاؤ/ ساون رت ہی تباہ کرتی ہے اور یہی سہارا بنتی

ہے۔

16- ایضاً۔ ص 55

ترجمہ: جن گڈریوں کے سبب کل دریائے چناب، پیر چناب بنا تھا/ آج اسی چناب نے ہمارے گڈریوں کو ڈبو دیا/ ہمارا یہ گھاؤ دنیا کے ہمدرد بولوں سے بھرنے والا نہیں۔

17- ایضاً۔ ص 56

ترجمہ: مگر مرد کب ہار مانتے ہیں!/ کب ہاتھ پہ ہاتھ دھر کے بیٹھتے ہیں!/ کیا ہوا جو گھٹاؤں نے گھیر لیا/ آج ان جھومتی لپکتی گھٹاؤں نے جن کچے مکانوں کو گرایا کل وہ کپے بن جائیں گے/ کیونکہ مشکل وقت ہمارے عزائم کو اور بلندی دے ڈالتا ہے۔

18- ایضاً۔ ص 57

ترجمہ: سیلاب کی تباہ کاریوں کے مشترکہ دکھ نے ہمیں متحد کر ڈالا/ ایک دوسرے کے دکھوں کے احساس کو اس نے مزید بڑھا دیا/ اپنے آرام و راحت کو ہی مقدم رکھنا بڑی بات نہیں/ بلکہ دوسروں کے دکھ درد میں بہنے والے آنسو انسان کا حقیقی سرمایہ ہیں۔